حفص	۞ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن كَذَبَ عَلَى ٱللَّهِ وَكَذَّبَ بِٱلصِّدْقِ إِذْ جَآءَهُۥٓ أَلَيْسَ فِى جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَـٰفِرِينَ ﴿٣٢﴾ وَٱلَّذِى
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(١١) فَمَنَ اَظْلَمُ لِلْكَـٰفِرِينَ
الدوري	(٧)(٨) إِذ جَّآءَهُۥ لِلْكَـٰفِرِينَ
السوسي	(١٠) أَظْلَم مِّمَّن وَكَذَّب بِّٱلصِّدْقِ إِذ جَّآءَهُۥ جَهَنَّم مَّثْوًى لِّلْكَـٰفِرِينَ
هشام	إِذ جَّآءَهُۥ (٩)
ابن ذكوان	(٥) جَآءَهُۥ
خلف	(١٢) فَمَنَ اَظْلَمُ (خ.س) (٦) جَآءَهُۥ
خلاد	جَآءَهُۥ
الكسائي	(٤) لِلْكَـٰفِرِينَ (الدوري)
يعقوب	(٢) لِلْكَـٰفِرِينَ (رويس)
خلف	جَآءَهُۥ
حفص	جَآءَ بِٱلصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِۦٓ أُو۟لَـٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ جَزَآءُ ٱلْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾
قالون	(٢) (١)(٤) لَهُمُو مَا رَبِّهِمُو
ورش	(٣) (٢) يَشَآءُونَ (٣)
ابن كثير	لَهُمُو مَا رَبِّهِمُو
ابن ذكوان	(٤) جَآءَ
خلف	(٥) جَآءَ
خلاد	جَآءَ
أبو جعفر	لَهُمُو مَا رَبِّهِمُو
خلف	جَآءَ
حفص	لِيُكَفِّرَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ ٱلَّذِى عَمِلُوا۟ وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ ٱلَّذِى كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾ أَلَيْسَ ٱللَّهُ بِكَافٍ
قالون	(١) (٢)(٣) عَنْهُمُو وَيَجْزِيهِمُو أَجْرَهُمُو (١)
ورش	(٥) لِيُكَفِّرَ عَنْهُمُو وَيَجْزِيهُمُو
ابن كثير	عَنْهُمُو وَيَجْزِيهِمُو أَجْرَهُمُو
خلف	(٤) عَنْهُمُ اَسْوَأَ (خ.س) وَيَجْزِيهِمُ اَجْرَهُمُ (خ.س)
أبو جعفر	عَنْهُمُو وَيَجْزِيهِمُو أَجْرَهُمُو

﴿أَظْلَمُ مِمَّن، وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا فَلاَ بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلاَ

كَيَعْلَمُ مَا فِيهِ هُدًى وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمُ وَالْعَفْوَ وَأْمُرْ تَمَثَّلاَ انظر مج١: ١٤.

﴿إِذْ جَاءَهُ﴾: انظر مج١: ١٢٠.

حفص	عَبۡدَهُۥۖ وَيُخَوِّفُونَكَ بِٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦۚ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٖ ﴿٣٦﴾ وَمَن يَهۡدِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِن مُّضِلٍّۗ أَلَيۡسَ
قالون	(١)
ورش	(٢) مُّضِلٍّ ٱلَيۡسَ
ابن كثير	(٢) هَادِي
خلف	عِبَٰدَهُۥ (٣) وَمَن يُضۡلِل (ذ.غ) (٣) وَمَن يَهۡدِ (ذ.غ) مُّضِلٍّ أَلَيۡسَ (ح.س)
خلاد	عِبَٰدَهُۥ (٤)
الكسائي	عِبَٰدَهُۥ
أبو جعفر	عِبَٰدَهُۥ
خلف	عِبَٰدَهُۥ
حفص	ٱللَّهُ بِعَزِيزٖ ذِي ٱنتِقَامٖ ﴿٣٧﴾ وَلَئِن سَأَلۡتَهُم مَّنۡ خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُۚ قُلۡ أَفَرَءَيۡتُم مَّا تَدۡعُونَ
قالون	(١) أَفَرَٰيۡتُم مَّا (١١) سَأَلۡتَهُمُ مَّنۡ أَفَرَٰيۡتُمُ مَا
ورش	(٨) وَٱلۡأَرۡضَ قُلَ ٱفَرَٰيۡتُم (أَفَرَايۡتُم)
ابن كثير	سَأَلۡتَهُمُ مَّنۡ (١٣) أَفَرَءَيۡتُمُ مَا
الدوري	(٣)
خلف	(٩) وَٱلۡأَرۡضَ قُلۡ أَفَرَءَيۡتُم (ح.س) (١٠)
خلاد	وَٱلۡأَرۡضَ (س.ح)
الكسائي	(٧) أَفَرَيۡتُم
أبو جعفر	سَأَلۡتَهُمُ مِّنۡ خَلَقَ (١٤) أَفَرَٰيۡتُمُ مَا
حفص	مِن دُونِ ٱللَّهِ إِنۡ أَرَادَنِيَ ٱللَّهُ بِضُرٍّ هَلۡ هُنَّ كَٰشِفَٰتُ ضُرِّهِۦٓ أَوۡ أَرَادَنِي بِرَحۡمَةٍ هَلۡ هُنَّ مُمۡسِكَٰتُ رَحۡمَتِهِۦۚ قُلۡ حَسۡبِيَ
قالون	(٢) (١٢)
ورش	إِنۡ أَرَادَنِيَ أَوَ ارَادَنِي
الدوري	(٤) كَٰشِفَٰتٌ ضُرَّهُۥٓ مُمۡسِكَٰتٌ رَّحۡمَتَهُۥ
السوسي	كَٰشِفَٰتٌ ضُرَّهُۥ مُمۡسِكَٰتٌ رَّحۡمَتَهُۥ
هشام	(٥)
خلف	إِنۡ أَرَادَنِي (ح.س) أَوۡ أَرَادَنِي (ح.س)
خلاد	(٦) أَرَادَنِي
يعقوب	كَٰشِفَٰتٌ ضُرَّهُۥ مُمۡسِكَٰتٌ رَّحۡمَتَهُۥ

﴿عَبۡدَهُۥ﴾: (ش) أَمَنۡ خَفَّ حِرۡمِيٌّ فَشَا مَدَّ سَالِماً ... مَعَ الۡكَسۡرِ حَقٌّ عَبۡدَهُ اجۡمَعۡ شَمَرۡدَلَا

(د) وَحُزۡ يُوعَدُ وَخَاطِبۡ وَأَدۡ كَسۡرَ أَنَّمَا ... أَمَنۡ شَدِّدِ اعۡلَمۡ فِدۡ عِبَادَهُ أَوۡصَلَا

﴿عَبۡدَهُۥ﴾ يقرأ بالتوحيد والجمع، فالحجة لمن وحّد أنه قصد بذلك النبي ﷺ، ودليله قوله تعالى مخاطباً

حفص	ٱللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾ قُلْ يَـٰقَوْمِ ٱعْمَلُوا۟ عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّى عَـٰمِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
قالون	(١) (٢) مَكَانَتِكُمْ (٣)
ورش	(٤) مَكَانَتِكُمْ
ابن كثير	عَلَيْهِ مَكَانَتِكُمْ
شعبة	(٥) مَكَانَاتِكُمْ
خلف	مَكَانَتِكُمْ إِنِّي
أبو جعفر	(٦) مَكَانَتِكُمْ

له ﴿وَيُخَوِّفُونَكَ بِٱلَّذِينَ مِن دُونِهِۦ﴾ يعني الأصنام. والحجة لمن جمع أنه أراد بذلك: كفاية الله لجميع أنبيائه لأن كل أمة قد كادت نبيها كما كيد محمد ﷺ، فدخل في الجملة معهم. ودليله قوله تعالى حكاية عن قوم هود ﴿إِن نَّقُولُ إِلَّا ٱعْتَرَىٰكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوٓءٍ﴾. (الحجة خا: ٣٠٩).

﴿هَادٍ﴾: (ش) وَهَـادٍ وَوَالٍ قِـفْ وَوَاقٍ بِيَائِـهِ … وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَـلَا

﴿أَفَرَأَيْتُم﴾: (ش) أَرَيْتَ فِي الِاسْتِفْهَامِ لَا عَيْنَ رَاجِعٌ … وَعَنْ نَافِعٍ سَهِّلْ وَكَمْ مُبْدِلٍ جَلَا

(د) كَمُسْتَهْزِئِي مُنْشُونَ خُلْفٌ بَدَا وَجُزْ … ءًا ادْغِمْ كَهَيْئَةَ وَالنَّسِيءُ وَسَهِّـلَا

أَرَيْـتَ وَإِسْرَائِيلَ كَـائِنْ وَمَـدَّ أُدْ … مَعَ اللَّآءِ هَـأَنْتُمْ وَحَقِّقْهُمَا حَلَا

﴿أَرَادَنِىَ ٱللَّهُ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ لِلتَّعْرِيفِ أَرْبَعُ عَشْرَةٍ … فَإِسْكَانُهَا فَاشٍ وَعَهْدِيَ فِي عُـلَا

فَخَمْسُ عِبَادِي اعْدُدْ وَعَهْدِي أَرَادَنِي … وَرَبِّـي الَّـذِي آتَـانِ آيَاتِيَ الْحُـلَا

(د) عِبَـادِيَ لَا يَسْمُو وَقَـوْمِي افْتَحَنْ لَهُ … وَقُـلْ لِعِبَـادِي طِبْ فَشَـا وَلَـهُ وَلَا

لَدَى لَامِ عُرْفٍ نَحْوُ رَبِّي عِبَادِ لَا النِّـ … ـدَا مَسَّـنِي آتَـانِ أَهْلَكَنِـي مُـلَا

﴿كَـٰشِفَـٰتُ ضُرِّهِۦٓ، مُمْسِكَـٰتُ رَحْمَتِهِۦ﴾:

(ش) وَقُـلْ كَاشِفَاتٌ مُمْسِكَاتٌ مُنَوِّنـاً … وَرَحْمَتِهِ مَعْ ضُرِّهِ النَّصْبُ حُمِّلَا

﴿كَـٰشِفَـٰتُ ضُرِّهِۦٓ، مُمْسِكَـٰتُ رَحْمَتِهِۦ﴾: قرئ ﴿كَـٰشِفَـٰتٌ﴾ بالتنوين ﴿ضُرَّهُۥ﴾ بالنصب، وكذلك ﴿مُمْسِكَـٰتٌ رَحْمَتَهُۥ﴾، والوجه أن كل واحدة من الكلمتين أعني ﴿كَـٰشِفَـٰتٌ﴾ و﴿مُمْسِكَـٰتٌ﴾ اسم فاعل عمل عَمَلَ الفعل ويراد به الزمان المستقبل. ونصبُ ﴿ضُرَّهُۥ﴾ و﴿رَحْمَتَهُۥ﴾ لأنهما مفعول بهما. وقرئ ﴿كَـٰشِفَـٰتُ ضُرِّهِۦٓ﴾ بالإضافة من غير تنوين، وكذلك ﴿مُمْسِكَـٰتُ رَحْمَتِهِۦ﴾، والوجه أنه أضيف اسم الفاعل إلى المفعول به، فسقطت التنوين للإضافة، والإضافة ههنا لفظية مجازية، لأنها تفيد في تخفيف اللفظ بحذف التنوين، واسم الفاعل في القراءتين عاملٌ عَمَلَ الفعل، والتقدير: يكشفن ضرَّه ويُمسِكنَ رحمته. (الموضح٣: ١١١٤).

﴿مَكَانَتِكُمْ﴾: (ش) مَكَانَاتِ مَدَّ النُّونَ فِي الْكُلِّ شُعْبَةٌ … بِـزَعْمِهِـمُ الْحَرْفَـانِ بِالضَّمِّ رُتِّـلَا

﴿مَكَانَتِكُمْ﴾: انظر مج٢: ٩٤.

حفص	مَن يَأۡتِيهِ عَذَابٞ يُخۡزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيۡهِ عَذَابٞ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾ إِنَّآ أَنزَلۡنَا عَلَيۡكَ ٱلۡكِتَٰبَ لِلنَّاسِ بِٱلۡحَقِّۖ فَمَنِ ٱهۡتَدَىٰ
قالون	(١) (١) (٥)
ورش	(٢) يَاتِيهِ (٥) ٱهۡتَدَىٰ ف.ق
ابن كثير	(٣) يَأۡتِيهِۦ يُخۡزِيهِۦ عَلَيۡهِۦ
الدوري	(٤) (٨) لِلنَّاسِ
السوسي	يَاتِيهِ
خلف	(٤) مَن يَأۡتِيهِ عَذَابٞ د.غ يُخۡزِيهِ د.غ (١٠) ٱهۡتَدَىٰ
خلاد	ٱهۡتَدَىٰ
الكسائي	(٧) ٱهۡتَدَىٰ
أبو جعفر	يَاتِيهِ
خلف	ٱهۡتَدَىٰ
حفص	فَلِنَفۡسِهِۦۖ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيۡهَاۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيۡهِم بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾ ٱللَّهُ يَتَوَفَّى ٱلۡأَنفُسَ حِينَ مَوۡتِهَا وَٱلَّتِي
قالون	(٢) (٦) عَلَيۡهِمُو
ورش	(٧) ٱلَانفُسَ
ابن كثير	عَلَيۡهِمُو
خلف	عَلَيۡهُم (٩) ٱلۡأَنفُسَ س
خلاد	عَلَيۡهُم ٱلۡأَنفُسَ س.ح
أبو جعفر	عَلَيۡهِمُو
يعقوب	(٣) عَلَيۡهُمُ
حفص	لَمۡ تَمُتۡ فِي مَنَامِهَاۖ فَيُمۡسِكُ ٱلَّتِي قَضَىٰ عَلَيۡهَا ٱلۡمَوۡتَ وَيُرۡسِلُ ٱلۡأُخۡرَىٰٓ إِلَىٰٓ أَجَلٖ مُّسَمًّىۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ
قالون	(٢)
ورش	(٨) قَضَىٰ ف.ق ٱلَاخۡرَىٰ ق مُّسَمًّى إِنَّ لَأٓيَٰتٖ
الدوري	(٣) (٤) ٱلۡأُخۡرَىٰ
السوسي	ٱلۡأُخۡرَىٰ
خلف	قُضِيَ ٱلۡمَوۡتُ ٱلۡأُخۡرَىٰ س مُّسَمًّى إِنَّ ح.ب (١١)
خلاد	(٥) قُضِيَ ٱلۡمَوۡتُ ٱلۡأُخۡرَىٰ س.ح
الكسائي	قُضِيَ ٱلۡمَوۡتُ (٦) ٱلۡأُخۡرَىٰ
خلف	قُضِيَ ٱلۡمَوۡتُ ٱلۡأُخۡرَىٰ

﴿قُضِيَ، ٱلۡمَوۡتُ﴾: (ش) وَضُمَّ قَضَى وَاكْسِرْ وَحَرِّكْ وَبَعْدُ رَفْـ عُ شَافٍ مَفَازَاتِ اجْمَعُوا شَاعَ صَنْدَلَا

حفص	لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾ أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۚ قُلْ أَوَلَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) قُلَ اَوَ شَيْـًٔا
خلف	لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُونَ (ذ.ع) (٣) قُلَ اَوَ (ح.س) (٥) شَيْـًٔا وَلَا (س د.ع)
خلاد	(١) (٤) شَيْـًٔا (س.ح)
حفص	قُل لِّلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۖ لَّهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾ وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ
قالون	(١) (١)
ورش	(٤) وَالَارْضِ (٩) ذُكِرَ
ابن كثير	(٣) إِلَيْهِۦ
السوسي	(٦) الشَّفَاعَة جَّمِيعًا
خلف	(٥) وَالْأَرْضِ
خلاد	وَالْأَرْضِ (س.ح)
يعقوب	(٢) تَرْجِعُونَ
حفص	قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۖ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾ قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ
قالون	(١) (٣)(٢)(٤) هُمُۥ
ورش	يُومِنُونَ بِالَاخِرَةِ ذُكِرَ يَسْتَبْشِرُونَ (٥) فَاطِرَ
ابن كثير	هُمُۥ
السوسي	(٧) يُومِنُونَ
خلف	(٦) بِالْآخِرَةِ
خلاد	بِالْآخِرَةِ (س.ح) (٥)
أبو جعفر	يُومِنُونَ (٨) هُمُۥ

﴿قَضَىٰ، الْمَوْتَ﴾: قرئ بضم القاف وكسر الضاد وفتح الياء مبنيا للمفعول، و﴿الْمَوْتُ﴾ بالرفع نائب فاعل، ومعلوم أن الذي قضى الموت هو الله تعالى. وقرئ بفتح القاف والضاد مبنياً للفاعل لأن الذي يقضي الموت هو الله تعالى، ويقوي ذلك قوله تعالى ﴿وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ..﴾ بإسناد الفعل إليه تعالى، و﴿الْمَوْتَ﴾ بالنصب مفعوله. (طلائع:٢٣٥. الموضح٣: ١١١٥).

﴿الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا﴾: فيها إدغام كبير للسوسي، إدغام محض، إدغام محض مع الإشمام ، إدغام غير محض مع الروم. انظر مج١: ٣٩٤.

﴿تُرْجَعُونَ﴾: (د) بِقِيلَ وَمَا مَعْهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا   إِذَا كَانَ لِلْأُخْرَى فَسَمِّ حُلِيًّ حَلَا

انظر مج١: ٤٣.

﴿ذُكِرَ، يَسْتَبْشِرُونَ، فَاطِرَ﴾: (ش) وَرَقَّقَ وَرْشٌ كُلَّ رَاءٍ وَقَبْلَهَا   مُسَكَّنَةً يَاءٌ أَوِ الْكَسْرُ مُوصَلَا

حفص	وَٱلۡأَرۡضِ عَٰلِمَ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ أَنتَ تَحۡكُمُ بَيۡنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُواْ فِيهِ يَخۡتَلِفُونَ ﴿٤٦﴾ وَلَوۡ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُواْ
قالون	(١)
ورش	وَٱلۡأَرۡضِ … (٦) وَلَوَ أَنَّ ظَٰلَمُواْ
ابن كثير	(٢) فِيهِۦ
السوسي	(٣) تَحۡكُم بَّيۡنَ
خلف	وَٱلۡأَرۡضِ (٤) … (٧) وَلَوۡ أَنَّ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ
حفص	مَا فِي ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا وَمِثۡلَهُۥ مَعَهُۥ لَٱفۡتَدَوۡاْ بِهِۦ مِن سُوٓءِ ٱلۡعَذَابِ يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ وَبَدَا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مَا لَمۡ يَكُونُواْ يَحۡتَسِبُونَ ﴿٤٧﴾
قالون	(٢) لَهُمُو مِنَ
ورش	ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	لَهُمُو مِنَ
خلف	(٤) ٱلۡأَرۡضِ جَمِيعٗا وَمِثۡلَهُۥ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ (٥) … (٣)
أبو جعفر	لَهُمُو مِنَ
حفص	وَبَدَا لَهُمۡ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُواْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٤٨﴾ فَإِذَا مَسَّ ٱلۡإِنسَٰنَ ضُرّٞ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلۡنَٰهُ
قالون	(١) لَهُمُو (٦) (٤) (٥) … بِهِمُو مَا … (١)
ورش	سَيِّـَٔاتُ … (٢) يَسۡتَهۡزِءُونَ … (٧) ٱلۡإِنسَٰنَ
ابن كثير	لَهُمُو … بِهِمُو مَا … (٦) خَوَّلۡنَٰهُو
خلف	(٣) وَحَاقَ … يَسۡتَهۡزِءُونَ … (٨) ٱلۡإِنسَٰنَ
خلاد	وَحَاقَ … يَسۡتَهۡزِءُونَ … ٱلۡإِنسَٰنَ
أبو جعفر	لَهُمُو … بِهِمُو مَا … (٧) يَسۡتَهۡزُونَ

﴿وَحَاقَ﴾: (ش) وَحَاقَ وَزَاغُوا جَاءَ شَاءَ وَزَادَ فُزْ وَجَاءَ ابْنُ ذَكْوَانٍ وَفِي شَاءَ مَيَّلَا

(د) وَبِالْفَتْحِ قَهَّارِ الْبَوَارِ ضِعَافَ مَعْ هُ عَيْنُ الثُّلَاثِي رَانَ شَا جَاءَ مَيَّلَا

كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

﴿يَسْتَهْزِءُونَ﴾: (د) وَيَحْذِفُ مُسْتَهْزُونَ وَالْبَابَ مَعْ تَطَوْ يَطَوْ مُتَّكًا خَاطِينَ مُتَّكِئِي أُولَا

ولحمزة عند الوقف ثلاثة أوجه: الأول كقراءة أبي جعفر، والثاني تسهيل الهمزة بينها وبين الواو، والثالث إبدالها ياء خالصة:

(ش) وَمُسْتَهْزِءُونَ الْحَذْفُ فِيهِ وَنَحْوِهِ وَضَمٌّ وَكَسْرٌ قَبْلُ قِيلَ وَأُخْمِلَا

حفص	نِعۡمَةٗ مِّنَّا قَالَ إِنَّمَآ أُوتِيتُهُۥ عَلَىٰ عِلۡمِۢۚ بَلۡ هِيَ فِتۡنَةٞ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٤٩﴾ قَدۡ قَالَهَا ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ فَمَآ أَغۡنَىٰ
قالون	(٣) (٢)(٤) أَكۡثَرَهُمُو (١) (٦) قَبۡلِهِمُو (٢)(٧)
ورش	أُوتِيتُهُۥ (٤) أَغۡنَىٰ (ف، بي)
ابن كثير	أَكۡثَرَهُمُو قَبۡلِهِمُو
خلف	فِتۡنَةٞ وَلَٰكِنَّ (د.غ) (٥) أَغۡنَىٰ
خلاد	(٥) (٩) أَغۡنَىٰ
الكسائي	(٣) أَغۡنَىٰ
أبو جعفر	أَكۡثَرَهُمُو قَبۡلِهِمُو
خلف	أَغۡنَىٰ
حفص	عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿٥٠﴾ فَأَصَابَهُمۡ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُواْۚ وَٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡ هَٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيبُهُمۡ سَيِّـَٔاتُ مَا كَسَبُواْ
قالون	عَنۡهُمُو مَا (١)(٧) فَأَصَابَهُمُو (٥)(٦) (٢)(٨) سَيُصِيبُهُمُو
ورش	سَيِّئَاتُ (٤) ظَلَمُواْ سَيِّئَاتُ
ابن كثير	عَنۡهُمُو مَا فَأَصَابَهُمُو سَيُصِيبُهُمُو
خلف	(٣)
أبو جعفر	عَنۡهُمُو مَا فَأَصَابَهُمُو سَيُصِيبُهُمُو
حفص	وَمَا هُم بِمُعۡجِزِينَ ﴿٥١﴾ أَوَلَمۡ يَعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقۡدِرُۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ ﴿٥٢﴾
قالون	هُمُو (١) (٣)
ورش	(٤) وَيَقۡدِرُ لَآيَاتٍ يُومِنُونَ
ابن كثير	هُمُو
السوسي	(٢) يُومِنُونَ
خلف	(٦) لِمَن يَشَآءُ (د.غ) لِّقَوۡمٖ يُؤۡمِنُونَ (د.غ)
خلاد	(٥) يُؤۡمِنُونَ
أبو جعفر	هُمُو يُومِنُونَ

(ش) وَفِي غَيۡرِ هَٰذَا بَيۡنَ بَيۡنَ وَمِثۡلُهُ ... يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسۡهِلَا

(ش) فَفِي الۡيَا يَلِي وَالۡوَاوِ وَالۡحَذۡفِ رَسۡمَهُ ... وَالَاخۡفَشُ بَعۡدَ الۡكَسۡرِ ذَا الضَّمِّ أَبۡدَلَا

بِيَاءٍ وَعَنۡهُ الۡوَاوُ فِي عَكۡسِهِ وَمَنۡ ... حَكَى فِيهِمَا كَالۡيَا وَكَالۡوَاوِ أَعۡضَلَا

وخالف خلف أصله:

(د) مِنِ اسۡتَبۡرَقٍ طِيبٌ وَسَلۡ مَعۡ فَسَلۡ فَشَا ... وَحَقَّقَ هَمۡزَ الۡوَقۡفِ وَالسَّكۡتَ أَهۡمَلَا

٤/١
الحزب ٤٧

حفص	۞ قُلْ يَٰعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُواْ عَلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُواْ مِن رَّحْمَةِ ٱللَّهِ إِنَّ ٱللَّهَ يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُۥ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ
قالون	(١) (٣)(٢)(٤) أَنفُسِهِمُۥ
ورش	(٥) يَغْفِر جَمِيعًا إِنَّهُۥ
ابن كثير	أَنفُسِهِمُۥ
الدوري	(٦) يَٰعِبَادِى (٨) تَقْنِطُواْ
السوسي	يَٰعِبَادِى تَقْنِطُواْ (٧) إِنَّه هُّوَ
خلف	يَٰعِبَادِى (٩) جَمِيعًا إِنَّهُۥ (١) ح. سّ
خلاد	يَٰعِبَادِى
الكسائي	يَٰعِبَادِى تَقْنِطُواْ
أبو جعفر	أَنفُسِهِمُۥ
يعقوب	يَٰعِبَادِى تَقْنِطُواْ
خلف	يَٰعِبَادِى تَقْنِطُواْ
حفص	﴿٥٣﴾ وَأَنِيبُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُواْ لَهُۥ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾ وَٱتَّبِعُوٓاْ أَحْسَنَ مَآ أُنزِلَ
قالون	(١) (٥) (٣)(٦) رَبِّكُمُۥ (١) (٥)
ورش	(٧) يَاتِيَكُمُ (٧)
ابن كثير	رَبِّكُمُۥ
السوسي	(٢) يَاتِيَكُمُ
خلف	(٩) أَن يَّاتِيَكُم
خلاد	(٨)
أبو جعفر	رَبِّكُمُۥ (٤) يَاتِيَكُمُ

﴿يَٰعِبَادِىَ﴾: (ش) وَفِي اللَّامِ لِلتَّعْرِيفِ أَرْبَعُ عَشْرَةٍ ... فَإِسْكَانُهَا فَاشٍ وَعَهْدِيَ فِي عُلَا
وَقُلْ لِعِبَادِي كَانَ شَرْعاً وَفِي النِّدَا ... حِمىً شَاعَ آيَاتِي كَمَا فَاحَ مَنْزِلَا

﴿تقنطوا﴾: (ش) وَيَقْنَطُ مَعْهُ يَقْنَطُونَ وَتَقْنَطُوا ... وَهُنَّ بِكَسْرِ النُّونِ رَافَقْنَ حُمَّلَا
(د) وَيَقْنَطُ كَسْرُ النُّونِ فُزْ وَتُبَشِّرُو ... نِ فَافْتَحْ أَباً يُنْزِلْ وَمَا بَعْدُ يُحْتَلَى

﴿تَقْنَطُواْ﴾: يقرأ بفتح النون وكسرها، والوجه أنهما لغتان. فالحجة لمن فتح النون أن بِنْيَة الماضي عنده بكسرها كقولك: عَلِمَ يَعْلَمُ. والحجة لمن كسر النون أن بنْيَة الماضي عنده بفتحها كقولك: ضَرَبَ يَضْرِبُ. وهذا قياس مطَّرد في الأفعال. والاختيار فيه ها هنا كسر النون لإجماعهم على الفتح في ماضيه عند قوله تعالى ﴿مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُواْ﴾. (الحجة خا: ٢٠٧).

حفص	إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾ أَن تَقُولَ نَفْسٌ يَٰحَسْرَتَىٰ
قالون	(٣)(٦) إِلَيْكُمُو مِن رَّبِّكُمُو مِن … وَأَنتُمُو … (١)
ورش	يَأْتِيَكُمُ … يَٰحَسْرَتَىٰ (٣) ف ق
ابن كثير	إِلَيْكُمُو مِن رَّبِّكُمُو مِن … وَأَنتُمُو
الدوري	يَٰحَسْرَتَىٰ
السوسي	(٢) يَأْتِيَكُمُ ٱلْعَذَاب بَّغْتَةً
خلف	(٩) أَن يَأْتِيَكُمُ … بَغْتَةً وَأَنتُمْ … (٦) نَفْسٌ يَٰحَسْرَتَىٰ
خلاد	(٨) … (٣) يَٰحَسْرَتَىٰ
الكسائي	يَٰحَسْرَتَىٰ
أبو جعفر	إِلَيْكُمُو مِن رَّبِّكُمُو مِن (٤) يَأْتِيَكُمُ … وَأَنتُمُو … (ابن وردان) (٤) يَٰحَسْرَتَيْ ← (ابن جماز) (٥) يَٰحَسْرَتَيَ
خلف	يَٰحَسْرَتَىٰ

﴿يَٰحَسْرَتَىٰ﴾: قرأ ابن جماز بزيادة ياء مفتوحة بعد الألف، ولابن وردان وجهان أحدهما كابن جماز والآخر بزيادتها ساكنة، وعلى هذا الوجه لابد من المد المشبع للساكنين:

(د) وَقُلْ حَسْرَتَايَ ٱعْلَمْ وَفَتْحٌ جَنىً وَسَكْ ... كِنِ ٱلْخُلْفَ بِنْ يَدْعُو ٱتْلُ أَوْ أَنْ وَقَلْبِ لَا

ووقف رويس بهاء السكت مع المد المشبع:

(د) كَقَالُونَ رَاءَاتٍ وَلَامَاتٍ ٱتْلُهَا ... وَقِفْ يَا أَبَهْ بِالْهَا أَلَا حُمْ وَلِمْ حَلَا

(د) وَذُو نُدْبَةٍ مَعْ ثَمَّ طِبْ وَلَهَا ٱحْذِفَنْ ... بِسُلْطَانِيَهْ مَالِي وَمَا هِيَ مُوصِلَا

كما أمالها الأصحاب وقللها ورش بخلف عنه، وقللها دوري البصري:

(ش) وَحَمْزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَائِيُّ بَعْدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

(ش) وَذُو الرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(ش) وَلَكِنْ رُءُوسُ الآيِ قَدْ قَلَّ فَتْحُهَا ... لَهُ غَيْرَ مَا هَا فِيهِ فَاحْضُرْ مُكَمَّلَا

(ش) وَيَا وَيْلَتَىٰ أَنَّىٰ وَيَا حَسْرَتَىٰ طَوَوْا ... وَعَنْ غَيْرِهِ قِسْهَا وَيَا أَسَفَىٰ الْعُلَا

﴿يَٰحَسْرَتَىٰ﴾: قرأ ابن جماز عن أبي جعفر بزيادة ياء مفتوحة بعد الألف. وورد عن ابن وردان وجهان أحدهما كابن جماز والآخر بزيادتها ساكنة، وعلى هذا الوجه لا بدّ من المد المشبع. فإثبات الياء في الروايتين من تفرد أبي جعفر سواء سكنت أم فتحت. وقرأ الباقون بالتاء المفتوحة وبعدها ألف بدل من ياء الإضافة. ورويس بهاء السكت في الوقف. ووجه الياء بعد الألف على أنه تثنية حسرة مضاف لياء المتكلم على لغة من يقول: رأيت الزيدان، وقيل على أن فيه جمع بين العوض والمعوض عنه. وقيل للتكثير على حد لبيك وسعديك. ووجه الإسكان التخفيف والإشعار بطول الحسرة. ووجه حذف الياء على أن الألف التي بعد التاء بدل من ياء الإضافة. (هامش الإيضاح ز:٣٩٧).

القارئ	القراءة
حفص	عَلَىٰ مَا فَرَّطتُ فِي جَنۢبِ ٱللَّهِ وَإِن كُنتُ لَمِنَ ٱلسَّٰخِرِينَ ﴿٥٦﴾ أَوۡ تَقُولَ لَوۡ أَنَّ ٱللَّهَ هَدَىٰنِي لَكُنتُ مِنَ ٱلۡمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) لَوَ ٱنَّ هَدَىٰنِي (ف.ق)
السوسي	(٥) تَقُول لَّوْ ٱللَّه هَّدَىٰنِي
خلف	لَوْ أَنَّ (خ.بس) (٤) (٢) هَدَىٰنِي
خلاد	هَدَىٰنِي
الكسائي	هَدَىٰنِي
خلف	هَدَىٰنِي
حفص	أَوۡ تَقُولَ حِينَ تَرَى ٱلۡعَذَابَ لَوۡ أَنَّ لِي كَرَّةٗ فَأَكُونَ مِنَ ٱلۡمُحۡسِنِينَ ﴿٥٨﴾ بَلَىٰ قَدۡ جَآءَتۡكَ ءَايَٰتِي فَكَذَّبۡتَ بِهَا
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) لَوَ ٱنَّ بَلَىٰ (ف.ق) (٧) (٣) ءَايَٰتِي
الدوري	(٥) قَد جَّآءَتك
السوسي	(٤) تَّرَى (ف.م) قَد جَّآءَتك
هشام	قَد جَّآءَتك
ابن ذكوان	(٤) جَآءَتك
خلف	(٣) لَوْ أَنَّ (خ.بس) (٨) بَلَى قَد جَّآءَتك
خلاد	بَلَى قَد جَّآءَتك
الكسائي	بَلَى قَد جَّآءَتك (٩)
خلف	بَلَى قَد جَّآءَتك (١١)
حفص	وَٱسۡتَكۡبَرۡتَ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٥٩﴾ وَيَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِ تَرَى ٱلَّذِينَ كَذَبُواْ عَلَى ٱللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسۡوَدَّةٌ أَلَيۡسَ فِي
قالون	(١) (٤) وُجُوهُهُمُ مُّسۡوَدَّةٌ
ورش	ٱلۡكَٰفِرِينَ (ق) (٢) مُّسۡوَدَّةٌ ٱلَيۡسَ
ابن كثير	وُجُوهُهُمُ مُّسۡوَدَّةٌ
الدوري	ٱلۡكَٰفِرِينَ
السوسي	ٱلۡكَٰفِرِينَ (٥) ٱلۡقِيَٰمَة تَّرَى (ف.م)
هشام	(٦)
خلف	مُّسۡوَدَّةٌ أَلَيۡسَ (خ.بس) (١٣)
الكسائي	(١٠) ٱلۡكَٰفِرِينَ (الدوري)
أبو جعفر	وُجُوهُهُمُ مُّسۡوَدَّةٌ
يعقوب	(٢) ٱلۡكَٰفِرِينَ (رويس)

حفص	جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾ وَيُنَجِّى ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْاْ بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ ٱلسُّوٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾ ٱللَّهُ
قالون	(١) (٣) بِمَفَازَتِهِمُو هُمُو (١)
ورش	(٢)
ابن كثير	بِمَفَازَتِهِمُو هُمُو
السوسي	جَهَنَّم مَّثْوًى
شعبة	(٤) بِمَفَازَاتِهِمْ
خلف	بِمَفَازَاتِهِمْ (٥)
خلاد	بِمَفَازَاتِهِمْ
الكسائي	بِمَفَازَاتِهِمْ
أبو جعفر	بِمَفَازَتِهِمُو هُمُو
يعقوب	(٦) وَيُنْجِى (رو ح)
خلف	بِمَفَازَاتِهِمْ
حفص	خَٰلِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾ لَّهُۥ مَقَالِيدُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ أُوْلَٰٓئِكَ
قالون	وَهْوَ (١)
ورش	(٣) شَيْءٍ (٤) شَيْءٍ (٣) وَٱلَارْضِ بِـَٔايَٰتِ
ابن كثير	(٢)
الدوري	وَهْوَ
السوسي	(٧) خَٰلِق كُّلِّ وَهْوَ
خلف	(٥) شَيْءٍ وَهُوَ شَيْءٍ وَكِيلٌ (٤) وَٱلْأَرْضِ
خلاد	(٦) شَيْءٍ شَيْءٍ وَٱلْأَرْضِ (٢)
الكسائي	وَهْوَ
أبو جعفر	وَهْوَ

﴿تَرَى ٱلَّذِينَ﴾: انظر مج١: ٦٦.

﴿وَيُنَجِّى﴾: (د) وَحُـزْ فَتْحَ إِنَّهُ مَعْ فَإِنَّهُ وَفَائِزٌ ... تَوَفَّتْهُ وَاسْتَهْوَتْهُ يُنْجِي فَثَقَّلَا

بِثَانٍ أَتَى وَالْخِفُّ فِي الْكُلِّ حُزْ وَتَحْـ ... ـتَ صَادَ يُرَى وَالرَّفْعُ آزَرَ حُصِّلَا

﴿وَيُنَجِّى﴾: انظر مج٢: ٣٤٣.

﴿بِمَفَازَتِهِمْ﴾: (ش) وَضُمَّ قَضَىٰ وَاكْسِرْ وَحَرِّكْ وَبَعْدُ رَفْـ ... ـعُ شَافٍ مَفَازَاتِ اجْمَعُوا شَاعَ صَنْدَلَا

﴿بِمَفَازَتِهِمْ﴾: قرئ بالألف على الجمع، لـ (مفازة) وهي مصدر، وإنما جاز جمعها لاختلاف أنواع ما ينجو منه المؤمن يوم القيامة، ولأنه ينجو بفضل الله وبرحمته من شدائد وأهوال مختلفة. وقرئ بغير ألف على التوحيد، لأن المفازة والفوز واحد، فوحد المصدر لأنه يدل على القليل والكثير بلفظه. (طلائع:٢٣٥).

حفص	هُمُ ٱلْخَٰسِرُونَ ﴿٦٣﴾ قُلْ أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ تَأْمُرُوٓنِّىٓ أَعْبُدُ أَيُّهَا ٱلْجَٰهِلُونَ ﴿٦٤﴾ وَلَقَدْ أُوحِىَ إِلَيْكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ
قالون	① تَأْمُرُونِيَ ①
ورش	ٱلْخَٰسِرُونَ ⑨ قُلَ ٱفَغَيْرَ تَأْمُرُونِيَ ② وَلَقَدُ ٱوحِىَ لَئِنَ ٱشْرَكْتَ
ابن كثير	② تَأْمُرُونِّيَ
الدوري	③ ④
السوسي	⑤ تَأْمُرُونِّي
هشام	⑥ تَأْمُرُونَنِي
ابن ذكوان	تَأْمُرُونَنِي
خلف	قُلْ أَفَغَيْرَ ⑦ ⑩ وَلَقَدْ أُوحِىَ ⑬ لَئِنْ أَشْرَكْتَ
أبو جعفر	⑧ تَأْمُرُونِيَ
حفص	لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٦٥﴾ بَلِ ٱللَّهَ فَٱعْبُدْ وَكُن مِّنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٦﴾ وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦ
قالون	① ①
حفص	وَٱلْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ مَطْوِيَّٰتٌۢ بِيَمِينِهِۦ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾
ورش	③ وَالَارْضُ وَتَعَٰلَىٰ
خلف	④ وَٱلْأَرْضُ وَتَعَٰلَىٰ
خلاد	وَٱلْأَرْضُ ⑦ وَتَعَٰلَىٰ
الكسائي	وَتَعَٰلَىٰ
خلف	وَتَعَٰلَىٰ

﴿تَأْمُرُونِّيٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) وَيَحْزُنُنِي حِرْمِيُّهُمْ تَعِدَانِنِي حَشَرْتَنِيَ اعْمَىٰ تَأْمُرُونِيَ وَصَّلَا

(ش) وَزِدْ تَأْمُرُونِي النُّونَ كَهْفاً وَعَمَّ خِفْ فُهُ فُتِّحَتْ خَفِّفْ وَفِي النَّبَأِ الْعُلَا

﴿تَأْمُرُونِّيٓ﴾: قرئ بنون واحدة مخففة، والوجه أن الأصل تأمرونني بنونين فحذفت الثانية وهي التي تصحب ياء الضمير المنصوب لأنها كثيراً ما تحذف. وقرئ (تَأْمُرُونَنِيٓ) بنونين، والوجه أنه هو الأصل لأن النون الأولى هي التي تلحق الواو التي هي ضمير الفاعِلِين علامة للرفع، والثانية هي التي تلحق ياء المفعول دعامة لها. وقرئ ﴿تَأْمُرُونِّيٓ﴾ بنون مشددة، والوجه أن الأصل تأمرونني بنونين فأدغمت النون الأولى في الثانية وجاز الإدغام وإن كان ما قبل المدغم ساكناً لأن الساكن ههنا واو مضموم ما قبلها فهي تنوب مناب الحركة بالمدة التي فيها. وقوله ﴿أَعْبُدُ﴾ على حذف أن والتقدير: تأمروني بأن أعبد فلما حُذِفَ أنْ رُفِعَ الفعل. وفتح الياء من ﴿تَأْمُرُونِّيٓ﴾ ابن كثير ونافع وأبو جعفر، وأسكنها الباقون. (الموضح٣: ١١١٦).

﴿وَجِاْيٓءَ﴾: (ش) وَقِيلَ وَغِيضَ ثُمَّ جِيءَ يُشِمُّهَا لَدَىٰ كَسْرِهَا ضَمّاً رِجَالٌ لِتَكْمُلَا

حفص	وَنُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَصَعِقَ مَن فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَن فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا مَن شَآءَ ٱللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنظُرُونَ
قالون	(١) (٢) هُمُ و
ورش	(٨) ٱلْأَرْضِ أُخْرَىٰ
ابن كثير	(٤) فِيهِۦ هُمُ و
الدوري	(٣) أُخْرَىٰ
السوسي	أُخْرَىٰ
ابن ذكوان	(٥) شَآءَ
خلف	(٩) ٱلْأَرْضِ شَآءَ أُخْرَىٰ قِيَامٌ يَنظُرُونَ
خلاد	ٱلْأَرْضِ (٧) شَآءَ أُخْرَىٰ (١٠)
الكسائي	أُخْرَىٰ
أبو جعفر	هُمُ و
خلف	شَآءَ (٦) أُخْرَىٰ
حفص	(٦٨) وَأَشْرَقَتِ ٱلْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ ٱلْكِتَٰبُ وَجِاْىٓءَ بِٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
قالون	(١) بِٱلنَّبِيٓـِٔينَ (٢) بَيْنَهُمُ و وَهُمُ و
ورش	(٨) ٱلْأَرْضُ بِٱلنَّبِيٓـِٔينَ يُظْلَمُونَ
ابن كثير	(٣) بَيْنَهُمُ و وَهُمُ و
الدوري	(٤)
السوسي	(٧) بِنُورِ رَّبِّهَا
هشام	(٥) وَجِاْىٓءَ
خلف	(٩) ٱلْأَرْضُ
خلاد	ٱلْأَرْضُ (٦)
الكسائي	وَجِاْىٓءَ
أبو جعفر	بَيْنَهُمُ و وَهُمُ و
يعقوب	(رويس) وَجِاْىٓءَ

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افْصِلْ بِسَكْتٍ كَحَا أَلِفْ ... أَلَا يَخْدَعُونَ اعْلَمْ حِجىً وَاشْمِمَا طِلَا

بِقِيلَ وَمَا مَعْهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا ... إِذَا كَانَ لِلأُخْرَى فَسَمِّ حُلىً حَلَا

ولهشام وحمزة في الوقف وجهان: الأول نقل حركة الهمزة إلى الياء مع إسكان الياء للوقف، والثاني إبدال الهمزة ياء مع إدغام الياء قبلها فيها. (البدور: ٢٧٧). انظر مج١: ٢٦.

حفص	﴿٦٩﴾ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا
قالون	(١) وَهْوَ (١) (٦) (١٢)(١٣)
ورش	(٣) (١١) جَآءُوهَا
الدوري	وَهْوَ
السوسي	وَهْوَ أَعْلَم بِّمَا (٢)
هشام	(١٦) وَسِيقَ (إشمام)
ابن ذكوان	وَسِيقَ (إشمام) (١٥) جَآءُوهَا
خلف	(١٤) جَآءُوهَا
خلاد	جَآءُوهَا
الكسائي	وَهْوَ وَسِيقَ (إشمام)
أبو جعفر	وَهْوَ
يعقوب	(رويس) وَسِيقَ (إشمام) (٢٠)
خلف	(١٠) جَآءُوهَا
حفص	فُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ
قالون	فُتِّحَتْ (٣)(٨) لَهُمُ يَأْتِكُمُ مِّنكُمُ عَلَيْكُمُ رَبِّكُمُ وَيُنذِرُونَكُمُ يَوْمِكُمُ
ورش	فُتِّحَتْ أَبْوَٰبُهَا يَأْتِكُمْ عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ وَيُنذِرُونَكُمْ
ابن كثير	فُتِّحَتْ لَهُمُ يَأْتِكُمُ مِّنكُمُ عَلَيْكُمُ رَبِّكُمُ وَيُنذِرُونَكُمُ يَوْمِكُمُ
الدوري	فُتِّحَتْ
السوسي	فُتِّحَتْ (٥) وَقَال لَّهُمْ يَأْتِكُمْ
هشام	فُتِّحَتْ
ابن ذكوان	فُتِّحَتْ
شعبة	(٩)
خلف	فُتِحَتْ أَبْوَٰبُهَا (١٥) عَلَيْكُمْ ءَايَٰتِ
الكسائي	(١٧)
أبو جعفر	فُتِّحَتْ لَهُمُ (٤) يَأْتِكُمُ مِّنكُمُ عَلَيْكُمُ رَبِّكُمُ وَيُنذِرُونَكُمُ يَوْمِكُمُ
يعقوب	فُتِّحَتْ

﴿وَسِيقَ﴾: (ش) وَقِيلَ وَغِيضَ ثُمَّ جِيءَ يُشِمُّهَا ... لَدَى كَسْرِهَا ضَمًّا رِجَالٌ لِتَكْمُلَا

وَحِيلَ بِإِشْمَامٍ وَسِيقَ كَمَا رَسَا ... وَسِيءَ وَسِيئَتْ كَانَ رَاوِيهِ أَنْبَلَا

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افْصِلْ بِسَكْتٍ كَحَا أَلِفْ ... أَلَا يَخْدَعُونَ اعْلَمْ حِجىً وَاشْمِمَا طِلَا

القارئ	
حفص	هَٰذَاۚ قَالُواْ بَلَىٰ وَلَٰكِنۡ حَقَّتۡ كَلِمَةُ ٱلۡعَذَابِ عَلَى ٱلۡكَٰفِرِينَ ﴿٧١﴾ قِيلَ ٱدۡخُلُوٓاْ أَبۡوَٰبَ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَاۖ فَبِئۡسَ مَثۡوَى
قالون	① ③
ورش	بَلَىٰ (ف ق) ٱلۡكَٰفِرِينَ (ق) ④ فَبِيۡسَ
الدوري	ٱلۡكَٰفِرِينَ ② ⑦
السوسي	ٱلۡكَٰفِرِينَ ② فَبِيۡسَ
هشام	⑥ قِيلَ
خلف	بَلَىٰ ⑤
خلاد	بَلَىٰ
الكسائي	بَلَىٰ ⑱ ٱلۡكَٰفِرِينَ (الدوري) قِيلَ
أبو جعفر	فَبِيۡسَ
يعقوب	(رويس) ٱلۡكَٰفِرِينَ (رويس) قِيلَ ⑦
خلف	بَلَىٰ

بِقِيلَ وَمَا مَعْهُ وَيُرْجَعُ كَيْفَ جَا إِذَا كَانَ لِلأُخْرَى فَسَمِّ حُلىً حَلاَ

﴿وَسِيقَ﴾: قرئ بإشمام الضم في الحرفين، والوجه أنهم إنما أشموا الضمة ليدلوا بذلك على أن الفعل على فُعِلَ بضم الفاء وكسر العين مبنياً للمفعول به، وقرئ بكسر السين في الحرفين من غير إشمام، والوجه أنه هو الأصل في هذا الباب وما سواه داخل عليه، لأنه نقلت حركة العين من فُعِلَ إلى الفاء، فانكسرت الفاء، فالكسرة في فاء فُعِلَ من هذا الباب منقولة إليها من العين، كما أن الكسرة في بِعْتُ، والضمة في قُلتُ كذلك، فإذا أُشِمَّت الضمة فقد عُدِل بها عن القياس إرادة للإبانة عن أن الأصل في الصيغة إنما هو الضم قبل القلب. (الموضح٣: ١١١٧). انظر مج١: ٢٦.

﴿فُتِحَتْ﴾: (ش) وَزِدْ تَأْمُرُونِي النُّونَ كَهْفاً وَعَمَّ خِفْ فُهُ فُتِّحَتْ خَفِّفْ وَفِي النَّبَأْ الْعُلَا

لِكُوفٍ وَخُذْ يَا تَأْمُرُونِي أَرَادَنِي وَإِنِّي مَعاً مَعْ يَا عِبَادِي فَحَصِّلَا

﴿فُتِحَتْ﴾: قرأهما الكوفيون بالتخفيف وكذلك في سورة النبأ ﴿وَفُتِحَتِ ٱلسَّمَآءُ﴾، والوجه أن الأفعال تدل على القليل والكثير لكونها مأخوذة من المصادر، فتحتمل الكثرة كما تحتمل القلة، فيصح إطلاق الفعل هـهنا على معنى الكثرة وإن لم يكن من التفعيل.

وقرأ الباقون ﴿فُتِّحَتْ، وَفُتِّحَتْ﴾ بالتشديد فيهما وكذلك في عمَّ يتساءلون. والوجه أن الفعل للتكثير لأن فعّل موضوع للدلالة على الكثرة، فجيء باللفظ المنبئ على الكثرة لأنّ الأبواب جمعٌ. (الموضح٣: ١١١٨).

﴿فَبِئْسَ﴾: (ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

(ش) وَوَالَاهُ فِي بِئْرٍ وَفِي بِئْسَ وَرْشُهُمْ وَفِي الذِّئْبِ وَرْشٌ وَالْكِسَائِي فَأَبْدَلَا

(د) وَسَاكِنَهُ حَقِّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ إِذاً غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمُ فَلَا

حفص	ٱلۡمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾ وَسِيقَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوۡاْ رَبَّهُمۡ إِلَى ٱلۡجَنَّةِ زُمَرًاۖ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءُوهَا وَفُتِحَتۡ أَبۡوَٰبُهَا
قالون	(١) (٧) رَبَّهُمُو (٨) (٢) وَفُتِّحَتۡ
ورش	(٩) رَبَّهُمُو جَآءُوهَا وَفُتِّحَتۡ أَبۡوَٰبُهَا
ابن كثير	رَبَّهُمُو وَفُتِّحَتۡ
الدوري	وَفُتِّحَتۡ
السوسي	(٦) ٱلۡجَنَّة زُّمَرًا وَفُتِّحَتۡ
هشام	(١١) وَسِيقَ وَفُتِّحَتۡ
ابن ذكوان	وَسِيقَ (١٣) جَآءُوهَا وَفُتِّحَتۡ
شعبة	(٣)
خلف	رَبَّهُمۡ إِلَى (١٠) (٥) جَآءُوهَا وَفُتِّحَتۡ أَبۡوَٰبُهَا
خلاد	جَآءُوهَا
الكسائي	وَسِيقَ (١٢)
أبو جعفر	رَبَّهُمُو وَفُتِّحَتۡ
يعقوب	(رويس) وَسِيقَ (١٠) وَفُتِّحَتۡ
خلف	(٤) جَآءُوهَا
حفص	وَقَالَ لَهُمۡ خَزَنَتُهَا سَلَٰمٌ عَلَيۡكُمۡ طِبۡتُمۡ فَٱدۡخُلُوهَا خَٰلِدِينَ ﴿٧٣﴾ وَقَالُواْ ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي صَدَقَنَا
قالون	لَهُمُو عَلَيۡكُمُو طِبۡتُمُو (١)
ابن كثير	لَهُمُو عَلَيۡكُمُو طِبۡتُمُو
السوسي	وَقَال لَّهُمۡ
أبو جعفر	لَهُمُو عَلَيۡكُمُو طِبۡتُمُو
حفص	وَعۡدَهُۥ وَأَوۡرَثَنَا ٱلۡأَرۡضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ ٱلۡجَنَّةِ حَيۡثُ نَشَآءُۖ فَنِعۡمَ أَجۡرُ ٱلۡعَٰمِلِينَ ﴿٧٤﴾ وَتَرَى ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ
قالون	(١)
ورش	(٣) ٱلَارۡضَ (٤)
السوسي	. وَتَرَى (٥)
خلف	(٤) ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	ٱلۡأَرۡضَ (٢)

﴿وَسِيقَ﴾: انظر مج٤: ٣٧٨.

﴿ٱلۡجَنَّةِ زُمَرًا﴾: (ش) وَلِلدَّالِ كِلَمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً		ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَفِي عَشْرِهَا وَالطَّاءِ تُدْغَمُ تَاؤُهَا		وَفِي أَحْرُفٍ وَجْهَانِ عَنْهُ تَهَلَّلَا

﴿وَتَرَى ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ﴾: عند الوقف على ﴿تَرَى﴾ فيها إمالة للبصري والأصحاب، ويقللها ورش بلا خلاف.

حفص	مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾
قالون	③ رَبِّهِمُو ◄ بَيْنَهُمُو
ابن كثير	رَبِّهِمُو بَيْنَهُمُو
هشام	② وَقِيلَ
الكسائي	وَقِيلَ
أبو جعفر	رَبِّهِمُو بَيْنَهُمُو
يعقوب	(رويس) وَقِيلَ

(ش) وَمَا بَعْدَ رَاءٍ شَاعَ حُكْماً وَحَفْصُهُمْ يُوَالِي بِمَجْرَاهَا وَفِي هُودَ أُنْـزِلَا

(ش) وَذُو الـرَّاءِ وَرْشٌ بَيْنَ بَيْنَ وَفِـي أَرَا كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

وخالف أبو جعفر ورشاً: (د) ...الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

وخالف يعقوب أصله من رواية السوسي:

(د) كَالَابْـرَارِ رُؤْيَـا اللَّامِ تَـوْرَاةَ فِـدْ وَلَا تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

أما عند الوصل فلا إمالة فيها إلا للسوسي وحده بخلف عنه. انظر مج١: ٦٦.

ياءات الإضافة:

(ش) لِكُوفٍ وَخُذْ يَا تَأْمُرُونِي أَرَادَنِي وَإِنِّي مَعاً مَعْ يَا عِبَادِي فَحَصِّلَا

في السورة خمس ياءات للمتكلم اختلفوا فيها وهـنّ: ﴿يَـٰعِبَادِىَ ٱلَّذِينَ أَسْرَفُواْ﴾، و﴿تَأْمُرُوٓنِّىٓ أَعْبُدُ﴾، و﴿إِنْ أَرَادَنِىَ ٱللَّهُ﴾ و﴿إِنِّىٓ أُمِرْتُ﴾، و﴿إِنِّىٓ أَخَافُ﴾.

ففتحهن كلهن نافع وأبو جعفر، وأسكن ابن كثير وأبو عمرو واحدة منهن ﴿إِنِّىٓ أُمِرْتُ﴾ وفتحا الباقي.

وفتح ابن عامر وعاصم والكسائي ويعقوب وخلف العاشر ﴿أَرَادَنِىَ ٱللَّهُ﴾ وأسكنوا الباقي.

و لم يفتح حمزة منهن شيئاً.

وقد مضى وجه ذلك في غير موضع.

ياءات الزوائد:

فيها ياءات حذفت من الخط:

﴿يَـٰعِبَادِ فَٱتَّقُونِ﴾ أثبت رويس ﴿يَـٰعِبَادِ﴾ وصلاً ووقفاً، وأثبت يعقوب بتمامه ياء ﴿فَٱتَّقُونِ﴾ في الحالين.

﴿فَبَشِّرْ عِبَادِ﴾ أثبت يعقوب الياء وقفاً.

﴿مِنْ هَادٍ﴾ أثبت ابن كثير الياء وقفاً.

وحذف الباقون الياء في الحالين.

والوجه قد مضى مراراً عدة.

وَتَرَى ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ حَآفِّينَ مِنْ حَوْلِ ٱلْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْحَقِّ وَقِيلَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ (٧٥)

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ (١)

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة الزمر مع سورة غافر				
	البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
	١- قطع الكل	٢- وصل البسملة مع أول السورة	٣- وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قالون، حفص روح	(١) وَتَرَى...ا لْعَٰلَمِينَ ✿ بِسْمِ... ✿ حمٓ	(٤) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٧) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(١٢) ٱلْعَٰلَمِينَ س حمٓ (لروح)	(١٥) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ (لروح)
أبو عمرو	(٢) حمٓ ق	(٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٨) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(١٠) ٱلْعَٰلَمِينَ س ق حمٓ	(١٣) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ ق
ابن ذكوان، شعبة خلف العاشر	(٣) حمٓ	(٦) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٩) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ (إلا خلف العاشر)	(١١) ٱلْعَٰلَمِينَ س حمٓ (لابن ذكوان)	(١٤) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ (إلا شعبة)
هشام، رويس	(١٦) وَقِيلَ ..ٱلْعَٰلَمِينَ ✿ بِسْمِ... ✿ حمٓ	(١٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢٠) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢٢) ٱلْعَٰلَمِينَ س حمٓ	(٢٣) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ
الكسائي	(١٧) حمٓ	(١٩) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢١) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ		
قالون ابن كثير	(٢٤) رَبِّهِمُو...ٱلْعَٰلَمِينَ ✿ بِسْمِ... ✿ حمٓ	(٢٦) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢٨) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ		
أبو جعفر	(٢٥) حمٓ س س	(٢٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ س س	(٢٩) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ س س		
ورش	(٣٠) ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ...ٱلْعَٰلَمِينَ ✿ بِسْمِ... ✿ حمٓ ق	(٣٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٣٤) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٣٥) ٱلْعَٰلَمِينَ س ق حمٓ	(٣٦) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ ق
حمزة	(٣١) حمٓ	(٣٣) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ			(٣٧) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ
السوسي	(٣٨) وَتَرَى... ا لْعَٰلَمِينَ ✿ بِسْمِ... ✿ حمٓ ق	(٣٩) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٤٠) ٱلْعَٰلَمِينَ بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٤١) ٱلْعَٰلَمِينَ س ق حمٓ	(٤٢) ٱلْعَٰلَمِينَ حمٓ ق

سُورَةُ غَافِر

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

٢/١ الحزب ٤٧

حفص	حمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلُ ٱلْكِتَٰبِ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعَزِيزِ ٱلْعَلِيمِ ﴿٢﴾ غَافِرِ ٱلذَّنۢبِ وَقَابِلِ ٱلتَّوْبِ شَدِيدِ ٱلْعِقَابِ ذِى ٱلطَّوْلِ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
قالون	① ① ① ②
ورش	حمٓ ② ③
الدوري	حمٓ
السوسي	حمٓ ④ ٱلطَّوْل لَّآ
ابن ذكوان	حمٓ ③
شعبة	حمٓ
خلف	حمٓ
خلاد	حمٓ
الكسائي	حمٓ
أبو جعفر	حمٓ ④
خلف	حمٓ
حفص	إِلَيْهِ ٱلْمَصِيرُ ﴿٣﴾ مَا يُجَٰدِلُ فِىٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٤﴾ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ
قالون	① ③ ② تَقَلُّبُهُمُو ④ ① ⑤ قَبْلَهُمُو
ورش	⑤ ءَايَٰتِ ⑥
ابن كثير	تَقَلُّبُهُمُو قَبْلَهُمُو
أبو جعفر	تَقَلُّبُهُمُو قَبْلَهُمُو

﴿حمٓ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ رَا كُلِّ الْفَوَاتِحِ ذِكْرُهُ حِمىً غَيْرَ حَفْصٍ طَاوَيَا صُحْبَةٌ وِلَا

شَفَا صَادِقاً حَمٓ مُخْتَارُ صُحْبَةٍ وَبَصْرٍ وَهُمْ أَدْرَىٰ وَبِالْخُلْفِ مُثِّلَا

وَذُو الرَّا لِوَرْشٍ بَيْنَ بَيْنَ وَنَافِعٌ لَدَىٰ مَرْيَمٍ هَا يَا وَحَا جِيدُهُ حَلَا

(د) كَالَابْرَارِ رُؤْيَا اللَّامِ تَوْرَاةَ فِدْ وَلَا تُمِلْ حُزْ سِوَى أَعْمَى بِسُبْحَانَ أَوَّلَا

(د) حُرُوفَ التَّهَجِّي افْصِلْ بِسَكْتٍ كَحَا أَلِفْ أَلَا يَخْدَعُونَ اعْلَمْ حِجىً وَاشْمِمَا طِلَا

﴿حمٓ﴾: تقدم القول في إمالة مثله من حروف التهجي في أول سورة مريم. قال مكي في كشفه في معرض حديثه عن إمالة فواتح السور: (وعلة الإمالة في ذلك كله أن هذه الحروف ليست بحروف معانٍ كـ (ما) و(لا)، إنما هي أسماء لهذه الأصوات، الدالة على الحروف المحكية المقطعة، والأسماء لا تمتنع إمالة ألفها ما لم تكن من الواو، وليست الألف فيها من الواو، ويدل على أنها أسماء أنك تخبر عنها فتعربها فتقول: حاؤك حسنة، وصادك محكمة، وإذا عطفت بعضها على بعض أعربتها كالعدد، فلما كانت أسماء أمالها من أمالها ليفرق بالإمالة بينها وبين الحروف التي للمعاني التي لا تجوز إمالتها نحو (ما) و(لا) و(إلا)، وإنما لم تجز إمالة هذه الحروف، ليفرق بين الحرف والاسم، ولو سميت بهذه الحروف جازت إمالتها). (الموضح٢: ٨٠٨).

حفص	نُوحٍ وَٱلۡأَحۡزَابُ مِنۢ بَعۡدِهِمۡۖ وَهَمَّتۡ كُلُّ أُمَّةِۭ بِرَسُولِهِمۡ لِيَأۡخُذُوهُۖ وَجَٰدَلُواْ بِٱلۡبَٰطِلِ لِيُدۡحِضُواْ بِهِ ٱلۡحَقَّ
قالون	بَعۡدِهِمُۥ بِرَسُولِهِمُۥ
ورش	(٦) وَٱلَاحۡزَابُ لِيَاخُذُوهُ
ابن كثير	بَعۡدِهِمُۥ بِرَسُولِهِمُۥ (١٠) لِيَأۡخُذُوهُۥ
السوسي	(٥) لِيَاخُذُوهُ بِٱلۡبَٰطِل لِّيُدۡحِضُواْ
خلف	نُوحٍ وَٱلۡأَحۡزَابُ (٨) د.غ س
خلاد	(٧) وَٱلۡأَحۡزَابُ س ح
أبو جعفر	بَعۡدِهِمُۥ بِرَسُولِهِمُۥ (١١) لِيَاخُذُوهُ
حفص	فَأَخَذۡتُهُمۡۖ فَكَيۡفَ كَانَ عِقَابِ (٥) وَكَذَٰلِكَ حَقَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَنَّهُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ (٦) ٱلَّذِينَ يَحۡمِلُونَ ٱلۡعَرۡشَ (٣)
قالون	فَأَخَذتُّهُمُۥ (١) كَلِمَتُ (٣) (٢) أَنَّهُمُۥ (٤) (١)
ورش	فَأَخَذتُّهُمۡ كَلِمَتُ (٥) أَنَّهُمۡ ٱلنَّارِ
ابن كثير	فَأَخَذتُّهُمُۥ (٦) أَنَّهُمُۥ
الدوري	فَأَخَذتُّهُمۡ (٩) (٧) ٱلنَّارِ
السوسي	فَأَخَذتُّهُمۡ ٱلنَّارِ
هشام	فَأَخَذتُّهُمۡ كَلِمَتُ
ابن ذكوان	فَأَخَذتُّهُمۡ كَلِمَتُ
شعبة	فَأَخَذتُّهُمۡ (١٠)
خلف	فَأَخَذتُّهُمۡ (١١) أَنَّهُمۡ أَصۡحَٰبُ ح.س (١٢)
خلاد	فَأَخَذتُّهُمۡ
الكسائي	فَأَخَذتُّهُمۡ (الدوري) ٱلنَّارِ
أبو جعفر	فَأَخَذتُّهُمُۥ كَلِمَتُ أَنَّهُمُۥ
يعقوب	فَأَخَذتُّهُمۡ (رو ح) (٢) عِقَابِي (٤) (٨)
خلف	فَأَخَذتُّهُمۡ

﴿فَأَخَذتُّهُمۡ﴾: انظر مج٤: ١٤٠.

﴿عِقَابِ﴾: أثبت يعقوب الياء مطلقاً وحذفها غيره في الحالين. انظر مج١: ٥٨.

﴿كَلِمَتُ﴾: (ش) وَقُلۡ كَلِمَاتٌ دُونَ مَا أَلِفٍ ثَوَىٰ ... وَفِي يُونُسٍ وَالطَّوۡلِ حَامِيهِ ظَلَّلَا

﴿كَلِمَتُ﴾: انظر مج٢: ٨٣.

﴿وَقِهِمۡ﴾: (د) وَبِالسِّينِ طِبۡ وَاكۡسِرۡ عَلَيۡهِمۡ إِلَيۡهِمُ ... لَدَيۡهِمۡ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الۡهَاءِ حُلِّلَا

عَنِ الۡيَاءِ إِنۡ تَسۡكُنۡ سِوَى الۡفَرۡدِ وَاضۡمُمِ انۡ ... تَزُلۡ طَابَ إِلَّا مَنۡ يُوَلِّهِمۡ فَلَا

حفص	وَمَنْ حَوْلَهُۥ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِۦ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَىْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا
قالون	⑨ رَبِّهِمُ
ورش	⑥ وَيُومِنُونَ وَيَسْتَغْفِرُونَ ءَآمَنُوا ⑦ شَيْءٍ
ابن كثير	رَبِّهِمُ
السوسي	وَيُومِنُونَ ⑧
خلف	④ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا (س) (د.غ)
خلاد	شَيْءٍ ⑤ (س.ج)
أبو جعفر	رَبِّهِمُ ⑩ وَيُومِنُونَ
حفص	فَٱغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا۟ وَٱتَّبَعُوا۟ سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ ٱلْجَحِيمِ ۝٧ رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّٰتِ عَدْنٍ ٱلَّتِى وَعَدتَّهُمْ وَمَن صَلَحَ
قالون	وَقِهِمُ ① ⑤ وَأَدْخِلْهُمُ وَعَدتَّهُمُ
ورش	④ صَلَحَ
ابن كثير	وَقِهِمُ وَأَدْخِلْهُمُ وَعَدتَّهُمُ
الدوري	فَٱغْفِر لِّلَّذِينَ ③
السوسي	فَٱغْفِر لِّلَّذِينَ
أبو جعفر	وَقِهِمُ وَأَدْخِلْهُمُ وَعَدتَّهُمُ
يعقوب	② وَقِهُمْ (رويس)
حفص	مِنْ ءَابَآئِهِمْ وَأَزْوَٰجِهِمْ وَذُرِّيَّٰتِهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ۝٨ وَقِهِمُ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ۚ وَمَن تَقِ ٱلسَّيِّـَٔاتِ (وقف)
قالون	ءَابَآئِهِمُ وَأَزْوَٰجِهِمُ ①
ورش	مِنَ ٰابَآئِهِمْ ٱلسَّيِّـَٔاتِ ②③ ٱلسَّيِّـَٔاتِ
ابن كثير	ءَابَآئِهِمُ وَأَزْوَٰجِهِمُ
الدوري	④ وَقِهِمِ
السوسي	وَقِهِمِ
خلف	② مِنْ ءَابَآئِهِمْ ③ (س.ج) ⑤ وَقِهُمُ
خلاد	وَقِهُمُ
الكسائي	وَقِهُمُ
أبو جعفر	ءَابَآئِهِمُ وَأَزْوَٰجِهِمُ
يعقوب	وَقِهِمِ (روح) (رويس)
خلف	وَقِهُمُ
حفص	يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُۥ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ۝٩ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ ٱللَّهِ أَكْبَرُ مِن
قالون	①

حفص	مَّقْتِكُمْ أَنفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى ٱلْإِيمَٰنِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾ قَالُوا۟ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ فَٱعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا
قالون	مَّقْتِكُمْ (٤)(٥) أَنفُسَكُمْ (١) (٢)
ورش	مَّقْتِكُمْ (٦) أَنفُسَكُمْ ٱلْإِيمَٰنِ (٣)
ابن كثير	مَّقْتِكُمُو أَنفُسَكُمُو
الدوري	(٢) إِذ تُّدْعَوْنَ
السوسي	إِذ تُّدْعَوْنَ
هشام	إِذ تُّدْعَوْنَ
خلف	مَّقْتِكُمْ (٧) أَنفُسَكُمْ إِذ تُّدْعَوْنَ (٣) ٱلْإِيمَٰنِ
خلاد	إِذ تُّدْعَوْنَ ٱلْإِيمَٰنِ
الكسائي	إِذ تُّدْعَوْنَ
أبو جعفر	مَّقْتِكُمُو أَنفُسَكُمُو
خلف	إِذ تُّدْعَوْنَ
حفص	فَهَلْ إِلَىٰ خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾ ذَٰلِكُم بِأَنَّهُۥٓ إِذَا دُعِىَ ٱللَّهُ وَحْدَهُۥ كَفَرْتُمْ وَإِن يُشْرَكْ بِهِۦ تُؤْمِنُوا۟ فَٱلْحُكْمُ لِلَّهِ
قالون	(١)(٧) ذَٰلِكُمُو (٣)(٩) كَفَرْتُمُو
ورش	فَهَلِ إِلَىٰ (٤) تُومِنُوا
ابن كثير	ذَٰلِكُمُو كَفَرْتُمُو
السوسي	(٢) تُومِنُوا
خلف	فَهَل إِلَىٰ (٤) (٦) وَإِن يُشْرِك
خلاد	(٥) (٥)
أبو جعفر	ذَٰلِكُمُو كَفَرْتُمُو (٨) تُومِنُوا

﴿إِذْ تُدْعَوْنَ﴾: انظر مج٤: ٣٥. ﴿ٱلدَّرَجَٰتِ ذُو﴾: انظر مج١: ٣٠١.

﴿وَيُنَزِّلُ﴾: (ش) وَيُنْزِلُ خَفِّفْهُ وَتُنْزِلُ مِثْلُهُ وَنُنْزِلُ حَقٌّ وَهْوَ فِي الْحِجْرِ ثُقِّلَا انظر مج١: ٩٤.

﴿ٱلتَّلَاقِ﴾: أثبت ورش وابن وردان الياء وصلاً، وفي الحالين ابن كثير ويعقوب، والباقون بالحذف فيهما:

(ش) وَدُونَكَ يَاءَاتٍ تُسَمَّى زَوَائِداً لِأَنْ كُنَّ عَنْ خَطِّ الْمَصَاحِفِ مَعْزِلَا

وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً ...... (ش) وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ....

(ش) وَفِي الْمُتَعَالِي دُرُّهُ وَالتَّلَاقِ وَالتَّـ نَادِ دَرَا بَاغِيهِ بِالْخُلْفِ جُهَّلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي يِبُو سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

(د) تَلَاقِ التَّنَادِي يِنْ عِبَادِي اتَّقُو طُمَا دُعَاءِ اتْلُ وَاحْذِفْ مَعْ تُمِدُّونَنِي فُلَا

ويظهر من الشعر أن قالون يثبت الياء بخلف عنه، ولكن الذي عليه المحققون أن قالون ليس له من طريق النظم إلا الحذف فيقتصر له عليه. (الوافي: ١٩٦).

﴿ٱلْقَهَّارِ﴾: (ش) وَفِي أَلِفَاتٍ قَبْلَ رَا طَرَفٍ أَتَتْ بِكَسْرٍ أَمِلْ تُدْعَى حَمِيداً وَتُقْبَلَا

حفص	ٱلۡعَلِيِّ ٱلۡكَبِيرِ ﴿١٢﴾ هُوَ ٱلَّذِي يُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ وَيُنَزِّلُ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ رِزۡقٗاۚ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَن يُنِيبُ ﴿١٣﴾
قالون	(١) يُرِيكُمُو (٦) (٨) لَكُمُو مِنَ
ورش	(٩) يُرِيكُمُو ءَايَٰتِهِۦ
ابن كثير	يُرِيكُمُو (٧) وَيُنزِلُ لَكُمُو مِنَ
الدوري	(٤) وَيُنزِلُ
السوسي	(٥) وَيُنزِل لَّكُم
خلف	يُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ (ح.س) (١٠) (٢) رِزۡقٗا وَمَا (د.غ) مَن يُنِيبُ (د.غ)
خلاد	(٣)
أبو جعفر	يُرِيكُمُو لَكُمُو مِنَ
يعقوب	وَيُنزِلُ
حفص	فَٱدۡعُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿١٤﴾ رَفِيعُ ٱلدَّرَجَٰتِ ذُو ٱلۡعَرۡشِ يُلۡقِي ٱلرُّوحَ مِنۡ أَمۡرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) ٱلۡكَٰفِرُونَ (٥) مِنَ امۡرِهِۦ
السوسي	(٧) ٱلدَّرَجَٰت ذُّو
خلف	مِنۡ أَمۡرِهِۦ (ح.س) (١٠) (٤) مَن يَشَآءُ (د.غ)
خلاد	(٣)
حفص	مِنۡ عِبَادِهِۦ لِيُنذِرَ يَوۡمَ ٱلتَّلَاقِ ﴿١٥﴾ يَوۡمَ هُم بَٰرِزُونَۖ لَا يَخۡفَىٰ عَلَى ٱللَّهِ مِنۡهُمۡ شَيۡءٞۚ لِّمَنِ ٱلۡمُلۡكُ ٱلۡيَوۡمَۖ لِلَّهِ ٱلۡوَٰحِدِ ٱلۡقَهَّارِ ﴿١٦﴾
قالون	(١) هُمُو (٩) مِنۡهُمُو
ورش	لِيُنذِرَ يَخۡفَى (ف.ق) (٤) (٣) شَيۡءٌ ٱلۡقَهَّارِ (ق)
ابن كثير	(٢) ٱلتَّلَاقِي هُمُو مِنۡهُمُو
الدوري	(٢) ٱلۡقَهَّارِ
السوسي	ٱلۡقَهَّارِ
خلف	(٥) يَخۡفَى شَيۡءٌ (س) ٱلۡقَهَّارِ (ق)
خلاد	يَخۡفَى شَيۡءٌ (س.ح) (٦) ٱلۡقَهَّارِ (ق)
الكسائي	يَخۡفَى (٧) (أبو الحارث) (٨) (الدوري) ٱلۡقَهَّارِ
أبو جعفر	هُمُو مِنۡهُمُو
يعقوب	ٱلتَّلَاقِي
خلف	يَخۡفَى

(ش) ...وَوَرۡشٌ جَمِيعَ ٱلۡبَابِ كَانَ مُقَلِّلَا (ش) ...ٱلۡبَوَارِ وَفِي ٱلۡقَهَّارِ حَمۡزَةُ قَلَّلَا

(د) وَبِٱلۡفَتۡحِ قَهَّارِ ٱلۡبَوَارِ ضِعَافُ ...... (د) ...ٱللَّامِ تَوۡرَاةَ فِدۡ وَلَا تُمِلۡ حُزۡ سِوَى...

حفص	ٱلۡيَوۡمَ تُجۡزَىٰ كُلُّ نَفۡسِۭ بِمَا كَسَبَتۡۚ لَا ظُلۡمَ ٱلۡيَوۡمَۚ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ﴿١٧﴾ وَأَنذِرۡهُمۡ يَوۡمَ ٱلۡأٓزِفَةِ إِذِ ٱلۡقُلُوبُ
قالون	(١) وَأَنذِرۡهُمُۥ (١) (٥)
ورش	تُجۡزَىٰ ف.ق (٢) ٱلۡأٓزِفَةِ (٢)
ابن كثير	وَأَنذِرۡهُمُۥ
خلف	(٣) تُجۡزَىٰ ٱلۡأٓزِفَةِ س (٣)
خلاد	تُجۡزَىٰ ٱلۡأٓزِفَةِ س.ح
الكسائي	تُجۡزَىٰ
أبو جعفر	وَأَنذِرۡهُمُۥ
خلف	تُجۡزَىٰ
حفص	لَدَى ٱلۡحَنَاجِرِ كَٰظِمِينَۚ مَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ حَمِيمٖ وَلَا شَفِيعٖ يُطَاعُ ﴿١٨﴾ يَعۡلَمُ خَآئِنَةَ ٱلۡأَعۡيُنِ وَمَا تُخۡفِي ٱلصُّدُورُ ﴿١٩﴾
قالون	(١)
ورش	(٢) ٱلۡأَعۡيُنِ
خلف	حَمِيمٖ وَلَا شَفِيعٖ يُطَاعُ د.غ د.غ (٣) ٱلۡأَعۡيُنِ س
خلاد	(٤) ٱلۡأَعۡيُنِ س.ح (٤)
حفص	وَٱللَّهُ يَقۡضِي بِٱلۡحَقِّۖ وَٱلَّذِينَ يَدۡعُونَ مِن دُونِهِۦ لَا يَقۡضُونَ بِشَيۡءٍۗ إِنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿٢٠﴾ ۞ أَوَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي
قالون	(١) تَدۡعُونَ (١)
ورش	تَدۡعُونَ (٢) بِشَيۡءٍ إِنَّ (٩) يَسِيرُواْ
ابن كثير	(٣)
السوسي	(٤) ٱللَّهُ هُوَ
هشام	تَدۡعُونَ
خلف	(٥) بِشَيۡءٍ إِنَّ س.ح
خلاد	بِشَيۡءٍ س.ح

٤/٣ الحزب ٤٧

﴿يَدۡعُونَ﴾: (ش) وَيَدۡعُونَ خَاطِبۡ إِذۡ لَوَىٰ هَاءُ مِنۡهُمُ ... بِكَافٍ كَفَىٰ أَوۡ أَنۡ زِدِ الۡهَمۡزَ ثُمَّلَا

(د) وَقُلۡ حَسۡرَتَايَ أَعۡلَمۡ وَفَتۡحُ جَنىً وَسَكۡ ... كِنِ الۡخُلۡفَ بِنۡ يَدۡعُو اتۡلُ أَوۡ أَنۡ وَقَلۡبِ لَا

﴿يَدۡعُونَ﴾: قرئ بالخطاب للكفار أو على الالتفات أو إضمار قل. وقرئ بالغيب لمناسبة ما قبله ﴿مَا لِلظَّٰلِمِينَ﴾ أو ردوه على ما جرى من ذكر الفاء قبله في ﴿يَوۡمَ هُم بَٰرِزُونَ﴾. (طلائع: ٢٣٦).

﴿مِنۡهُمۡ﴾: (ش) وَيَدۡعُونَ خَاطِبۡ إِذۡ لَوَىٰ هَاءُ مِنۡهُمُ ... بِكَافٍ كَفَىٰ أَوۡ أَنۡ زِدِ الۡهَمۡزَ ثُمَّلَا

﴿مِنۡهُمۡ﴾: قرئ بالكاف التفاتاً من الغيبة إلى الخطاب، وقرئ بالهاء لمناسبة قوله ﴿أَوَلَمۡ يَسِيرُواْ﴾. (طلائع: ٢٣٦).

حفص	ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ كَانُواْ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَانُواْ هُمۡ أَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗ وَءَاثَارٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُ
قالون	③ قَبۡلِهِمُۥ ⑤ هُمُۥ مِنۡهُمُۥ
ورش	ٱلۡأَرۡضِ هُمۡ وَءَاثَارٗا ٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُۥ هُمُۥ مِنۡهُمُۥ
هشام	② مِنكُمۡ
ابن ذكوان	مِنكُمۡ
خلف	⑥ ٱلۡأَرۡضِ ⑧ هُمۡ أَشَدَّ قُوَّةٗ وَءَاثَارٗا ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ ⑦ ٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُۥ هُمُۥ مِنۡهُمُۥ
حفص	بِذُنُوبِهِمۡ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِن وَاقٖ ﴿٢١﴾ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ كَانَت تَّأۡتِيهِمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَكَفَرُواْ فَأَخَذَهُمُ ٱللَّهُۚ إِنَّهُۥ
قالون	بِذُنُوبِهِمُۥ لَهُمُۥ مِنَ ① ⑥ بِأَنَّهُمُۥ تَأۡتِيهِمُۥ رُسُلُهُمُۥ
ورش	③ تَأۡتِيهِمۡ
ابن كثير	بِذُنُوبِهِمُۥ لَهُمُۥ مِنَ ④ وَاقِي بِأَنَّهُمُۥ تَأۡتِيهِمُۥ رُسُلُهُمُۥ
الدوري	② رُسُلۡهُم
السوسي	④ تَأۡتِيهِمۡ رُسُلۡهُم
خلف	مِن وَاقٖ
أبو جعفر	بِذُنُوبِهِمُۥ لَهُمُۥ مِنَ بِأَنَّهُمُۥ ⑦ تَأۡتِيهِمُۥ رُسُلُهُمُۥ
يعقوب	⑤ تَأۡتِيهُمۡ
حفص	قَوِيّٞ شَدِيدُ ٱلۡعِقَابِ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا مُوسَىٰ بِـَٔايَٰتِنَا وَسُلۡطَٰنٖ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ وَهَٰمَٰنَ وَقَٰرُونَ
قالون	① ①
ورش	④ وَلَقَدَ ارۡسَلۡنَا مُوسَىٰ ⑤ بِـَٔايَٰتِنَا
الدوري	② مُوسَىٰ
السوسي	مُوسَىٰ
خلف	وَلَقَد أَرۡسَلۡنَا ③ مُوسَىٰ
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	مُوسَىٰ
خلف	مُوسَىٰ

﴿وَاقٍ﴾: (ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفۡ وَوَاقٍ بِيَائِهِ ... وَبَاقٍ دَنَا هَلۡ يَسۡتَوِي صُحۡبَةٌ تَلَا

﴿تَأۡتِيهِمۡ﴾: انظر مج٤: ٢٩٧.

﴿رُسُلُهُمۡ﴾: انظر مج٤: ١٤٣.

حفص	فَقَالُواْ سَٰحِرٞ كَذَّابٞ ﴿٢٤﴾ فَلَمَّا جَآءَهُم بِٱلۡحَقِّ مِنۡ عِندِنَا قَالُواْ ٱقۡتُلُوٓاْ أَبۡنَآءَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مَعَهُۥ وَٱسۡتَحۡيُواْ
قالون	(١) جَآءَهُمُ (٥) (٣) (٦)
ورش	(٢) سَٰحِرُ (٧) ءَآمَنُواْ
ابن كثير	جَآءَهُمُ
ابن ذكوان	(٨) جَآءَهُم
خلف	(٩) جَآءَهُم
خلاد	جَآءَهُم
أبو جعفر	جَآءَهُمُ
خلف	جَآءَهُم
حفص	نِسَآءَهُمۡۚ وَمَا كَيۡدُ ٱلۡكَٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَٰلٖ ﴿٢٥﴾ وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ ذَرُونِيٓ أَقۡتُلۡ مُوسَىٰ وَلۡيَدۡعُ رَبَّهُۥٓۖ إِنِّيٓ أَخَافُ
قالون	نِسَآءَهُمُ (١) (٥) إِنِّيَ
ورش	ٱلۡكَٰفِرِينَ (١٢) مُوسَىٰ إِنِّيَ
ابن كثير	نِسَآءَهُمُ (١٦) ذَرُونِيَ إِنِّيَ
الدوري	(٢) (٤) ٱلۡكَٰفِرِينَ (٤) (١٠) مُوسَىٰ إِنِّيَ
السوسي	ٱلۡكَٰفِرِينَ مُوسَىٰ إِنِّيَ
هشام	(٧)
خلف	(١٣) مُوسَىٰ
خلاد	مُوسَىٰ
الكسائي	(الدوري) ٱلۡكَٰفِرِينَ (١١) مُوسَىٰ
أبو جعفر	نِسَآءَهُمُ إِنِّيَ
يعقوب	(رويس) ٱلۡكَٰفِرِينَ (٣)
خلف	مُوسَىٰ

﴿ذَرُونِيٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) ذَرُونِيَ وَادْعُونِي اذْكُرُونِيَ فَتْحُهَا ... دَوَاءٌ وَأَوْزِعْنِي مَعاً جَادَ هُطَّلَا

﴿إِنِّيٓ أَخَافُ﴾: انظر مج٤: ٣٩٢.

﴿أَوۡ أَن يُظۡهِرَ فِي ٱلۡأَرۡضِ ٱلۡفَسَادَ﴾:

(ش) وَيَدْعُونَ خَاطِبْ إِذْ لَوَى هَاءُ مِنْهُمُ ... بِكَافٍ كَفَى أَوْ أَنْ زِدِ الْهَمْزَ ثُمَّلَا

وَسَكِّنْ لَهُمْ وَاضْمُمْ بِيَظْهَرَ وَاكْسِرَنْ ... وَرَفْعَ الْفَسَادَ انْصِبْ إِلَى عَاقِلٍ حَلَا

(د) وَقُلْ حَسْرَتَايَ أَعْلَمْ وَفَتْحُ جَنًى وَسَكِّ ... كِنِ الْخُلْفَ بِنْ يَدْعُو اتْلُ أَوْ أَنْ وَقَلْبَ لَا

حفص	أَن يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَن يُظْهِرَ فِي ٱلْأَرْضِ ٱلْفَسَادَ ﴿٢٦﴾ وَقَالَ مُوسَىٰٓ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُم مِّن كُلِّ مُتَكَبِّرٍ (٩)
قالون	(٢)(٦) دِينَكُمُ وَأَن (١) (٤) وَرَبِّكُمُ مِّن (٢)(٥)
ورش	وَأَن يَظْهَرَ ٱلْأَرْضِ (٦) مُوسَىٰ
ابن كثير	دِينَكُمُ وَأَن يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ وَرَبِّكُمُ مِّن
الدوري	وَأَن (٧)(٩) مُوسَىٰ عُذتُّ
السوسي	وَأَن مُوسَىٰ عُذتُّ
هشام	وَأَن يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ
ابن ذكوان	وَأَن يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ
شعبة	(٨) يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ
خلف	أَن يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَن يَظْهَرَ (١٤) ٱلْأَرْضِ ٱلْفَسَادُ (١٠) مُوسَىٰ عُذتُّ
خلاد	(١٥) يَظْهَرَ ٱلْأَرْضِ ٱلْفَسَادُ مُوسَىٰ عُذتُّ
الكسائي	يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ (١١) مُوسَىٰ عُذتُّ
أبو جعفر	دِينَكُمُ وَأَن (٣) عُذتُّ وَرَبِّكُمُ مِّن
خلف	يَظْهَرَ ٱلْفَسَادُ مُوسَىٰ عُذتُّ
حفص	لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ ٱلْحِسَابِ ﴿٢٧﴾ وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ ءَالِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَٰنَهُۥٓ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ
قالون	(١) (١٤)(١٥) (٥)
ورش	يُومِنُ (١٣) مُومِنٌ مِّنَ ٱلِ إِيمَٰنَهُۥ رَجُلًا أَن
السوسي	(٨) يُومِنُ (١٧) وَقَال رَّجُلٌ مُّومِنٌ
خلف	مِّنْ ءَالِ (١٢) (١٠) رَجُلًا أَن يَقُولَ (١١)
خلاد	
أبو جعفر	يُومِنُ مُّومِنٌ (١٦)

تُنَوِّنُهُ وَاقْطَعِ ٱدْخُلُوا حُـمْ سَيَدْخُلُو   نَ جَهِّلْ أَلَا طِبْ أَنْثَنْ يَنفَعُ ٱلْعُلَا

﴿أَوْ أَن يُظْهِرَ فِي ٱلْأَرْضِ ٱلْفَسَادَ﴾: قرئ بواو النسق ﴿وَأَن﴾ و﴿يُظْهِرَ﴾ بضم الياء وكسر الهاء من أظهر معدى ظهر بالهمزة، وفاعله ضمير موسى عليه السلام، والفساد بالنصب على المفعول به، وهذا أشد موافقة لما قبله وهو قوله ﴿أَن يُبَدِّلَ دِينَكُمْ﴾ لأن الفعل فيه أيضاً لضمير موسى. وقرئ بواو النسق و﴿يَظْهَرَ﴾ بفتح الياء والهاء من ظهر لازم فالفساد بالرفع فاعله كأنه قال: إني أخاف تبديل موسى الدين وظهور الفساد لأجله. وقرئ ﴿أَوْ أَن﴾ بحرف أو، وهو للعطف أيضاً إلا أنه للترديد بين أمرين أما الواو فللجمع بينهما. (طلائع:٢٣٦، الموضح٣: ١١٢٤).

﴿عُذْتُ﴾: (ش) وَعُـذْتُ عَلَىٰ إِدْغَامِـهِ وَنَبَذْتُهَـا   شَـوَاهِدُ حَمَّـادٍ وَأُورِثْتُمُـو حَـلَا

(د) أَخَذتُ طُلْ أُورِثْتُم حِمىً فِدْ لَبِثْتُ عَنْ   هُمَا وَادَّغِمْ مَعْ عُذتُ أُبْ ذَا اعْكِساً حَلَا

﴿وَقَالَ رَجُلٌ﴾: انظر مج١: ٤٥.

حفص	ٱللَّهُ وَقَدْ جَآءَكُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ مِن رَّبِّكُمْ ۖ وَإِن يَكُ كَٰذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُۥ ۖ وَإِن يَكُ صَادِقًا يُصِبْكُم بَعْضُ ٱلَّذِى
قالون	(٢)(٦) جَآءَكُمُو — رَّبِّكُمُو — يُصِبْكُمُو
ابن كثير	جَآءَكُمُو — رَّبِّكُمُو — (٣) فَعَلَيْهِۦ — يُصِبْكُمُو
الدوري	(٤)(٨) وَقَد جَّآءَكُم
السوسي	وَقَد جَّآءَكُم — يَك كَّٰذِبًا
هشام	وَقَد جَّآءَكُم
ابن ذكوان	(٧) جَآءَكُم
خلف	وَقَد جَّآءَكُم — وَإِن يَكُ (د.غ) — وَإِن يَكُ صَادِقًا يُصِبْكُم (د.غ) (د.غ)
خلاد	وَقَد جَّآءَكُم
الكسائي	وَقَد جَّآءَكُم
أبو جعفر	جَآءَكُمُو — رَّبِّكُمُو — يُصِبْكُمُو
خلف	(٩) وَقَد جَّآءَكُم
حفص	يَعِدُكُمْ ۖ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَهْدِى مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ (٢٨) يَٰقَوْمِ لَكُمُ ٱلْمُلْكُ ٱلْيَوْمَ ظَٰهِرِينَ فِى ٱلْأَرْضِ فَمَنْ يَنصُرُنَا مِنۢ
قالون	يَعِدُكُمُو — (١)
ورش	يَعِدُكُمُو — (١٢) ٱلَارْضِ
ابن كثير	يَعِدُكُمُو
خلف	يَعِدُكُم إِنَّ (ح.س) — (١٣) ٱلْأَرْضِ فَمَن يَنصُرُنَا (د.غ)
خلاد	ٱلْأَرْضِ (س.ح) (١٥)
أبو جعفر	يَعِدُكُمُو

﴿يَكُ كَٰذِبًا﴾: (ش) وَمَا كَانَ مِنْ مِثْلَيْنِ فِي كِلْمَتَيْهِمَا ... فَلَا بُدَّ مِنْ إِدْغَامِ مَا كَانَ أَوَّلَا
وَعِنْدَهُمُ الْوَجْهَانِ فِي كُلِّ مَوْضِعٍ ... تَسَمَّى لِأَجْلِ الْحَذْفِ فِيهِ مُعَلَّلَا
كَيَبْتَغِ مَجْزُوماً وَإِنْ يَكُ كَاذِباً ... وَيَخْلُ لَكُمْ عَنْ عَالِمٍ طَيِّبِ الْخَلَا
وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا ... مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

﴿إِنِّيَ أَخَافُ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا
(د) كَقَالُونَ أَدْلِي دِينِ سَكِّنْ وَإِخْوَتِي ... وَرَبِّي افْتَحِ اصْلَاً وَاسْكِنِ الْبَابَ حُمِّلَا

﴿بَأْسِ، دَأْبِ﴾: أبدل الهمزة مطلقاً السوسي وأبو جعفر، وحمزة وقفاً، ولا إبدال لورش لأنها ليست فاء الفعل، وخالف يعقوب السوسي كما خالف خلف العاشر أصله:

(ش) إِذَا سَكَنَتْ فَاءً مِنَ الْفِعْلِ هَمْزَةٌ ... فَوَرْشٌ يُرِيهَا حَرْفَ مَدٍّ مُبَدِّلَا

حفص	بَأْسِ ٱللَّهِ إِن جَآءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَآ أُرِيكُمْ إِلَّا مَآ أَرَىٰ وَمَآ أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿٢٩﴾ وَقَالَ ٱلَّذِىٓ ءَامَنَ يَٰقَوْمِ إِنِّىٓ
قالون	(٤)(٣)(٦) أُرِيكُمُو أَهْدِيكُمُو (١) (٤) إِنِّيَ
ورش	أُرِيكُمُو أَرَىٰ أَهْدِيكُمُو (٧) ءَآمَنَ (٥) إِنِّيَ
ابن كثير	أُرِيكُمُو أَهْدِيكُمُو إِنِّيَ
الدوري	(٢)(٥) أَرَىٰ إِنِّيَ
السوسي	(١٠) بَاسِ أَرَىٰ إِنِّيَ
هشام	(٦)
ابن ذكوان	(٧) جَآءَنَا
خلف	جَآءَنَا أُرِيكُمْ إِلَّا ح.س (١٤) أَرَىٰ أَهْدِيكُمْ إِلَّا ح.س (٨)
خلاد	(٩) جَآءَنَا أَرَىٰ
الكسائي	أَرَىٰ
أبو جعفر	بَاسِ (١١) أُرِيكُمُو أَهْدِيكُمُو إِنِّيَ
يعقوب	(٣)
خلف	جَآءَنَا (٨) أَرَىٰ
حفص	أَخَافُ عَلَيْكُم مِّثْلَ يَوْمِ ٱلْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾ مِثْلَ دَأْبِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَٱلَّذِينَ مِنۢ بَعْدِهِمْ وَمَا ٱللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿٣١﴾
قالون	(٢)(٥) عَلَيْكُمُو مِّثْلَ (١) (٢) بَعْدِهِمُو
ورش	ٱلَاحْزَابِ
ابن كثير	عَلَيْكُمُو مِّثْلَ بَعْدِهِمُو
السوسي	(٤) دَابِ يُرِيدظُّلْمًا
خلف	ٱلَاحْزَابِ (٣) نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ غ د.غ
خلاد	ٱلْأَحْزَابِ
أبو جعفر	عَلَيْكُمُو مِّثْلَ دَابِ (٥) بَعْدِهِمُو

(ش) وَيُبْدَلُ لِلسُّوسِيِّ كُلُّ مُسَكَّنٍ — مِنَ الْهَمْزِ مَدّاً غَيْرَ مَجْزُومٍ اهْمِلَا

(د) وَسَاكِنُهُ حَقَّقْ حِمَاهُ وَأَبْدِلَنْ — إِذَا غَيْرَ أَنْبِئْهُمْ وَنَبِّئْهُمْ فَلَا

(ش) وَحَمْزَةُ عِنْدَ الْوَقْفِ سَهَّلَ هَمْزَهُ — إِذَا كَانَ وَسْطاً أَوْ تَطَرَّفَ مَنْزِلَا

فَأَبْدِلْهُ عَنْهُ حَرْفَ مَدٍّ مُسَكِّناً — وَمِنْ قَبْلِهِ تَحْرِيكُهُ قَدْ تَنَزَّلَا

﴿يُرِيدُ ظُلْمًا﴾: (ش) وَلِلدَّالِ كِلْمٌ تُرْبُ سَهْلٍ ذَكَا شَذاً — ضَفَا ثَمَّ زُهْدٌ صِدْقُهُ ظَاهِرٌ جَلَا

وَأَشْمِمْ وَرُمْ فِي غَيْرِ بَاءٍ وَمِيمِهَا — مَعَ الْبَاءِ أَوْ مِيمٍ وَكُنْ مُتَأَمِّلَا

حفص	وَيَٰقَوۡمِ إِنِّيٓ أَخَافُ عَلَيۡكُمۡ يَوۡمَ ٱلتَّنَادِ ﴿٣٢﴾ يَوۡمَ تُوَلُّونَ مُدۡبِرِينَ مَا لَكُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنۡ عَاصِمٖۗ وَمَن يُضۡلِلِ ٱللَّهُ فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٖ ﴿٣٣﴾
قالون	(١) إِنِّيَ (٢) عَلَيۡكُمُو (١) لَكُمُو مِن (٣)
ورش	إِنِّيَ
ابن كثير	إِنِّيَ عَلَيۡكُمُو (٣) ٱلتَّنَادِي لَكُمُو مِن (٤) هَادِي
الدوري	إِنِّيَ
السوسي	إِنِّيَ
هشام	(٤)
خلف	(٥) (٢) عَاصِم وَّمَن يُضۡلِل (د.غ د.غ)
أبو جعفر	إِنِّيَ عَلَيۡكُمُو لَكُمُو مِن
يعقوب	(٦) ٱلتَّنَادِي
حفص	وَلَقَدۡ جَآءَكُمۡ يُوسُفُ مِن قَبۡلُ بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَمَا زِلۡتُمۡ فِي شَكّٖ مِّمَّا جَآءَكُم بِهِۦۖ حَتَّىٰٓ إِذَا هَلَكَ قُلۡتُمۡ لَن يَبۡعَثَ ٱللَّهُ
قالون	(١) (٣) جَآءَكُمُو زِلۡتُمُو جَآءَكُمُو (٢) (٤) قُلۡتُمُو
ورش	(٥)
ابن كثير	جَآءَكُمُو زِلۡتُمُو جَآءَكُمُو قُلۡتُمُو
الدوري	(٧) وَلَقَد جَّآءَكُمۡ (٩)
السوسي	وَلَقَد جَّآءَكُمۡ (٨) هَلَك قُّلۡتُمۡ
هشام	وَلَقَد جَّآءَكُمۡ
ابن ذكوان	(٦) جَآءَكُمۡ جَآءَكُم
خلف	(١) وَلَقَد جَّآءَكُمۡ جَآءَكُم لَن يَبۡعَث (د.غ)
خلاد	وَلَقَد جَّآءَكُمۡ جَآءَكُم (١١)
الكسائي	وَلَقَد جَّآءَكُمۡ
أبو جعفر	جَآءَكُمُو زِلۡتُمُو جَآءَكُمُو قُلۡتُمُو
خلف	(١٢) وَلَقَد جَّآءَكُمۡ جَآءَكُم

﴿ٱلتَّنَادِ﴾: أثبت ورش وابن وردان الياء وصلاً، وفي الحالين ابن كثير ويعقوب، والباقون بالحذف فيهما ومنهم قالون فليس له إلا الحذف في الحالين، وما ذكره الشاطبي من الخلاف لقالون فليس من طريقه فلا يقرأ به. (البدور: ٢٧٨).

(ش) وَدُونَكَ يَاءَاتٍ تُسَمَّى زَوَائِداً ... لِأَنْ كُنَّ عَنْ خَطِّ الْمَصَاحِفِ مَعْزِلَا

وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً لَوَامِعَا ... بِخُلْفٍ وَأُولَى النَّمْلِ حَمْزَةُ كَمَّلَا

وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ شَكُورٌ إِمَامُهُ ... وَجُمْلَتُهَا سِتُّونَ وَاثْنَانِ فَاعْقِلَا

(ش) وَفِي الْمُتَعَالِي دُرُّهُ وَالتَّلَاقِ وَالتَّـ ... ـنَادِ دَرَا بَاغِيهِ بِالْخُلْفِ جُهَّلَا

حفص	مِنۢ بَعۡدِهِۦ رَسُولٗاۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَنۡ هُوَ مُسۡرِفٞ مُّرۡتَابٌ ﴿٣٤﴾ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بِغَيۡرِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡۖ
قالون	(١) (٤) (١٣) (١٤) (٣) (٧) أَتَىٰهُمُۥ
ورش	(١٠) ءَايَٰتِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡ
ابن كثير	أَتَىٰهُمُۥ
خلف	(١١) سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡ (١٢)
خلاد	أَتَىٰهُمۡ
الكسائي	(٨) أَتَىٰهُمۡ
أبو جعفر	أَتَىٰهُمُۥ
خلف	أَتَىٰهُمۡ
حفص	كَبُرَ مَقۡتًا عِندَ ٱللَّهِ وَعِندَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْۚ كَذَٰلِكَ يَطۡبَعُ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلۡبِ مُتَكَبِّرٖ جَبَّارٖ ﴿٣٥﴾ وَقَالَ فِرۡعَوۡنُ
قالون	(١)
ورش	ءَامَنُوٓاْ جَبَّارٖ
الدوري	(٢) (٥) قَلۡبٍ مُّتَكَبِّرٖ جَبَّارٖ
السوسي	قَلۡبٍ مُّتَكَبِّرٖ جَبَّارٖ
ابن ذكوان	قَلۡبٍ مُّتَكَبِّرٖ (٦)
الكسائي	(٩) جَبَّارٖ (الدوري)

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي بِيُو   سُفٍ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

(د) تَلَاقِ التَّنَادِي بِنْ عِبَادِي اتَّقُو طُمَا   دُعَاءِ اتْلُ وَاحْذِفْ مَعْ تُمِدُّونَنِي فُلَا

﴿هَادٍ﴾: (ش) وَهَادٍ وَوَالٍ قِفْ وَوَاقٍ بِيَائِهِ   وَبَاقٍ دَنَا هَلْ يَسْتَوِي صُحْبَةٌ تَلَا

﴿قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ﴾: (ش) فَأَطَّلِعَ ارْفَعْ غَيْرَ حَفْصٍ وَقَلْبِ نَوْ   وِنُوا مِنْ حَمِيدٍ أَدْخِلُوا نَفَرٌ صِلَا

(د) وَقُلْ حَسْرَتَايَ اعْلَمْ وَفَتْحٌ جَنِيَّ وَسَكْ   كِنِ الْخُلْفَ بِنْ يَدْعُو اتْلُ أَوْ أَنْ وَقَلْبِ لَا

تُنَوِّنْهُ وَاقْطَعِ ادْخُلُوا حُمْ سَيَدْخُلُو   نَ جَهِّلْ أَلَا طِبْ أَنْثَنْ يَنْفَعُ الْعُلَا

﴿قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ﴾: قرئ منوناً غير مضاف، والوجه أن قوله ﴿مُتَكَبِّرٍ﴾ صفة لقلبٍ ووصف القلب بالتكبر مستقيم، كما قال تعالى ﴿إِن فِي صُدُورِهِمۡ إِلَّا كِبۡرٌ﴾ وإذا وصف القلب بالتكبر كان صاحب القلب موصوفاً بذلك، وإنما حسن وصف القلب بالكبر، لأن كبر المتكبر هو اعتقاد لعظمة نفسه، والاعتقاد محله القلب، وقرئ ﴿قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ﴾ بالإضافة، والوجه أنه أضيف القلب إلى المتكبر، لأن التكبر من صفة الإنسان فهو ههنا على حذف الموصوف كأنه قال: كل قلب إنسان متكبر، وفي هذا شيء آخر وهو أنه أضاف كلاً إلى القلب وهو في المعنى للمتكبر لأن المعنى: يطبع الله على قلب كل متكبر فقُلِبَ الكلام. (الموضح٣: ١١٢٤).

حفص	يَٰهَٰمَٰنُ ٱبۡنِ لِي صَرۡحٗا لَّعَلِّيٓ أَبۡلُغُ ٱلۡأَسۡبَٰبَ ﴿٣٦﴾ أَسۡبَٰبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ فَأَطَّلِعَ (١٢) إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُۥ كَٰذِبٗاۚ وَكَذَٰلِكَ
قالون	لَعَلِّيَ (١) فَأَطَّلِعُ (٥)
ورش	لَعَلِّيَ (٢) ٱلَاسۡبَٰبَ فَأَطَّلِعُ (٩) مُوسَىٰ ف.ق
ابن كثير	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ
الدوري	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ (٣)(٧) مُوسَىٰ
السوسي	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ مُوسَىٰ
هشام	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ
ابن ذكوان	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ
شعبة	(٣) فَأَطَّلِعُ
خلف	(٤) ٱلۡاَسۡبَٰبَ فَأَطَّلِعُ (١٠) مُوسَىٰ كَٰذِبٗا وَكَذَٰلِكَ د.غ
خلاد	ٱلۡأَسۡبَٰبَ فَأَطَّلِعُ مُوسَىٰ (١١)
الكسائي	فَأَطَّلِعُ (٨) مُوسَىٰ
أبو جعفر	لَعَلِّيَ فَأَطَّلِعُ
يعقوب	(٥) فَأَطَّلِعُ
خلف	فَأَطَّلِعُ مُوسَىٰ
حفص	زُيِّنَ لِفِرۡعَوۡنَ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ وَصُدَّ عَنِ ٱلسَّبِيلِۚ وَمَا كَيۡدُ فِرۡعَوۡنَ إِلَّا فِي تَبَابٖ ﴿٣٧﴾ وَقَالَ ٱلَّذِيٓ
قالون	وَصَدَّ (١) (٣)
ورش	وَصَدَّ (٦)
ابن كثير	وَصَدَّ
الدوري	وَصَدَّ
السوسي	(٤) زُيِّنَ لِّفِرۡعَوۡنَ وَصَدَّ
هشام	وَصَدَّ
ابن ذكوان	وَصَدَّ
شعبة	(٦)
أبو جعفر	وَصَدَّ
يعقوب	(٢)

﴿لَعَلِّيٓ﴾: (ش) فَتِسۡعُونَ مَعۡ هَمۡزٍ بِفَتۡحٍ وَتِسۡعُهَا سَمَا فَتۡحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) أَرَهۡطِي سَمَا مَوۡلًى وَمَالِي سَمَا لِوًى لَعَلِّي سَمَا كُفۡؤًا مَعِي نَفَرُ الۡعُلَا

وخالف يعقوب أصله: (د) كَقَالُونَ أَدۡلِي دِينِ سَكِّنۡ وَإِخۡوَتِي وَرَبِّي افۡتَحۡ أَصۡلًا وَاسۡكِنِ الۡبَابَ حُمِّلَا

﴿فَأَطَّلِعَ﴾: (ش) فَأَطَّلِعَ ارۡفَعۡ غَيۡرَ حَفۡصٍ وَقَلۡبِ نَوِّ وَنُوا مِنۡ حَمِيدٍ أَدۡخِلُوا نَفَرٌ صِلَا

﴿فَأَطَّلِعَ﴾: قرئ بنصب العين، والوجه أن قوله تعالى ﴿فَأَطَّلِعَ﴾ جواب للترجي، وهو قوله تعالى ﴿لَعَلِّيٓ أَبۡلُغُ

حفص	ءَامَنَ يَٰقَوۡمِ ٱتَّبِعُونِ أَهۡدِكُمۡ سَبِيلَ ٱلرَّشَادِ ﴿٣٨﴾ يَٰقَوۡمِ إِنَّمَا هَٰذِهِ ٱلۡحَيَوٰةُ ٱلدُّنۡيَا مَتَٰعٞ وَإِنَّ ٱلۡأٓخِرَةَ هِيَ
قالون	ٱتَّبِعُونِي أَهۡدِكُمُۥ
ورش	ءَامَنَ ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةَ
ابن كثير	ٱتَّبِعُونِي أَهۡدِكُمُۥ
الدوري	ٱتَّبِعُونِي ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱتَّبِعُونِي ٱلدُّنۡيَا
هشام	
خلف	ٱلدُّنۡيَا مَتَٰعٞ وَإِنَّ ٱلۡأٓخِرَةَ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةَ
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	ٱتَّبِعُونِي أَهۡدِكُمُۥ
يعقوب	ٱتَّبِعُونِي
خلف	ٱلدُّنۡيَا

﴿ٱلۡأَسۡبَٰبَ﴾ فالفعل الذي بعد الفاء منصوب بإضمار أن، كما يكون إذا كان جواباً للأمر والنهي والاستفهام، لأن الكل غير موجب، والمعنى إن أبلغْ أطَّلِعْ، فقد صح كونه جواباً. وقرئ بالرفع، والوجه أنه معطوف على ﴿أَبۡلُغُ﴾ وليس بجواب، بل هو داخل في الترجّي، كأنه قال لعلّي أبلغ ولعلّي أطّلع. (الموضح٣: ١١٢٥).

﴿وَصُدَّ﴾: (ش) وَبَعْدُ صِحَابٌ يُوقِدُونَ وَضَمُّهُمْ وَصُدُّوا ثَوَى مَعْ صُدَّ فِي الطَّوْلِ وَانْجَلَا

(د) حِمىً كُذِّبُوا اتْلُ الْخِفُّ نُجِّيَ حَامِدٌ وَيُسْقَى مَعَ الْكُفَّارُ صَدَّ اضْمُمَنْ حَلَا

﴿وَصُدَّ﴾: قرئ بفتح الصاد، والوجه أنه على بناء الفعل للفاعل، والفاعل هو (فرعون)، وقد تقدم ذكره في قوله﴿زُيِّنَ لِفِرۡعَوۡنَ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ﴾ وهو الصاد عن السبيل، كما قال ﴿ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ﴾. وقرئ بضم الصاد، والوجه أنه مبني للمفعول به، لأن ما قبله كذلك وهو ﴿زُيِّنَ لِفِرۡعَوۡنَ﴾، فكما أن ذاك على ما لم يسم فاعله، فكذلك هذا الذي عطف عليه، ليكون المعطوف والمعطوف عليه متناسبين. (الموضح٣: ١١٢٦).

﴿ٱتَّبِعُونِ﴾: أثبت الياء وصلاً قالون وأبو عمرو وأبو جعفر، وفي الحالين ابن كثير ويعقوب، وحذفها الباقون في الحالين: (ش) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ دُرّاً.. (ش) وَفِي الْوَصْلِ حَمَّادٌ ..إِمَامُهُ (ش)..وَفِي اتَّبِعُونِي أَهْدِكُمْ حَقُّهُ بَلَا

(د) وَتَثْبُتُ فِي الْحَالَيْنِ لَا يَتَّقِي يِــو سُفِ حُزْ كَرُوسِ الآيِ وَالْحَبْرُ مُوصِلَا

يُوَافِقُ مَا فِي الْحِرْزِ .... (د) ...وَاتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا

وافق أبو جعفر يعقوب في إثبات الياءات وصلاً التي يثبتها يعقوب تبعاً لأصله أبي عمرو المذكورة له في الحرز، وما عدا هذه الياءات فأبو جعفر يوافق فيها أصله منها ﴿ٱتَّبِعُونِ أَهۡدِكُمۡ﴾ بغافر، وذكرت في جملة ما يثبت فيه الياء أبو جعفر لأن قالون يثبت الياء فيها، والقاعدة أنه متى اختلف راويا نافع في شيء ولم يذكره الناظم لأبي جعفر كان فيه كقالون. وعلى هذا فالمقصود في قول الناظم (وَاتَّبِعُونِي ثُمَّ كِيدُونِ وُصِّلَا) هو قوله تعالى ﴿وَٱتَّبِعُونِ هَٰذَا صِرَٰطٞ﴾ في سورة الزخرف. (انظر الإيضاح ق: ٥٩).

حفص	دَارُ ٱلۡقَرَارِ ٣٩ مَنۡ عَمِلَ سَيِّئَةٗ فَلَا يُجۡزَىٰٓ إِلَّا مِثۡلَهَاۖ وَمَنۡ عَمِلَ صَٰلِحٗا مِّن ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤۡمِنٞ
قالون	① ⑥ وَهۡوَ
ورش	ٱلۡقَرَارِ ⑩ يُجۡزَىٰٓ ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰ مُؤۡمِنٞ
ابن كثير	③
الدوري	ٱلۡقَرَارِ ④ أُنثَىٰ ⑨ وَهۡوَ
السوسي	ٱلۡقَرَارِ أُنثَىٰ وَهۡوَ مُؤۡمِنٞ ⑤
هشام	⑦
خلف	ٱلۡقَرَارِ ⑫ يُجۡزَىٰٓ ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰ ⑬
خلاد	ٱلۡقَرَارِ يُجۡزَىٰٓ أُنثَىٰ
الكسائي	⑦ ٱلۡقَرَارِ ⑭ يُجۡزَىٰٓ أُنثَىٰ وَهۡوَ
أبو جعفر	وَهۡوَ مُؤۡمِنٞ ②
خلف	ٱلۡقَرَارِ يُجۡزَىٰٓ أُنثَىٰ ⑮
حفص	فَأُوْلَٰٓئِكَ يَدۡخُلُونَ ٱلۡجَنَّةَ يُرۡزَقُونَ فِيهَا بِغَيۡرِ حِسَابٖ ٤٠ ۞ وَيَٰقَوۡمِ مَا لِيٓ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلنَّجَوٰةِ وَتَدۡعُونَنِيٓ إِلَى
قالون	① مَالِيَ أَدۡعُوكُمۡ ⑤⑥ ③
ورش	مَالِيَ أَدۡعُوكُمۡ ⑦
ابن كثير	يُدۡخَلُونَ مَالِيَ أَدۡعُوكُمُو
الدوري	يُدۡخَلُونَ مَالِيَ
السوسي	يُدۡخَلُونَ ⑬ وَيَٰقَوۡم مَّالِيَ
هشام	مَالِيَ
ابن ذكوان	⑧
شعبة	⑧ يُدۡخَلُونَ
خلف	⑩ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ⑪
أبو جعفر	يُدۡخَلُونَ مَالِيَ أَدۡعُوكُمُو
يعقوب	يُدۡخَلُونَ ⑫

الحزب ٤٨

﴿ٱلۡقَرَارِ﴾: انظر مج١: ٣٥١.

﴿يَدۡخُلُونَ﴾: (ش) وَنُؤۡتِيهِ بِالْيَا فِي حِمَاهُ وَضَمُّ يَدْ ... خُلُونَ وَفَتْحُ الضَّمِّ حَقٌّ صِرىً حَلَا

(د) وَغَيْرُ انْصِباً فُزْ نُونَ يُؤْتِيهِ حُطْ وَيَدْ ... خُلُو سَمِّ طِبْ جَهِّلْ كَطَوْلٍ وَكَافَ أَلَا

﴿يَدۡخُلُونَ﴾: قرئ بضم الياء وفتح الخاء، والوجه أنه من الإدخال، والفعل مبني لما لم يُسمَّ فاعله، وهو مضارع أُدْخِلوا، كقوله ﴿تِلۡكُمُ ٱلۡجَنَّةُ أُورِثۡتُمُوهَا﴾ فأورثوا كأُدْخِلوا، ومعلوم أن الفاعل فيهما هو الله تعالى، إلا أن القصد

حفص	ٱلنَّارِ ﴿٤١﴾ تَدۡعُونَنِي لِأَكۡفُرَ بِٱللَّهِ وَأُشۡرِكَ بِهِۦ مَا لَيۡسَ لِي بِهِۦ عِلۡمٞ وَأَنَا۠ أَدۡعُوكُمۡ إِلَى ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡغَفَّٰرِ ﴿٤٢﴾ لَا جَرَمَ
قالون	(١) (٣) وَأَنَا (٢)(٤) أَدۡعُوكُمُ (١)
ورش	ٱلنَّارِ (٥) وَأَنَا أَدۡعُوكُمُ ٱلۡغَفَّارِ
ابن كثير	(٦) أَدۡعُوكُمُ
الدوري	(٢)(٤) ٱلنَّارِ (٧) ٱلۡغَفَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ ٱلۡغَفَّارِ
هشام	(٨)
خلف	(٩) عِلۡمٞ وَأَنَا أَدۡعُوكُمۡ إِلَى
الكسائي	(٩) ٱلنَّارِ (الدوري) ٱلۡغَفَّارِ (الدوري)
أبو جعفر	وَأَنَا أَدۡعُوكُمُ
حفص	أَنَّمَا تَدۡعُونَنِي إِلَيۡهِ لَيۡسَ لَهُۥ دَعۡوَةٞ فِي ٱلدُّنۡيَا وَلَا فِي ٱلۡأٓخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَآ إِلَى ٱللَّهِ وَأَنَّ ٱلۡمُسۡرِفِينَ هُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِ
قالون	(٥) (٢)(٦) هُمُ
ورش	(١٠) ٱلدُّنۡيَا (١١) ٱلۡآخِرَةِ هُمُ ٱلنَّارِ
ابن كثير	(٤) إِلَيۡهِۦ هُمُ
الدوري	(٣)(٧) ٱلدُّنۡيَا ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلدُّنۡيَا ٱلنَّارِ
خلف	(١٢) ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأَخِرَةِ هُمۡ أَصۡحَٰبُ (١٣)
خلاد	ٱلدُّنۡيَا (١٤) ٱلۡأَخِرَةِ
الكسائي	(٨) ٱلدُّنۡيَا (٩) ٱلنَّارِ (الدوري)
أبو جعفر	هُمُ
خلف	ٱلدُّنۡيَا

هو إسناد الفعل إليهم. وقرئ ﴿يَدۡخُلُونَ﴾ بفتح الياء وضم الخاء، والوجه أنه من الدخول، والفعل مبني للفاعل لأن الدخول حاصل منهم بإدخال الله تعالى إياهم. (الموضح٣: ١١٢٦). انظر مج١: ٤٢٦.

﴿وَيَٰقَوۡمِ مَالِيٓ﴾: فيها إدغام كبير للسوسي:

(ش) وَيَا قَوۡمِ مَالِي ثُمَّ يَا قَوۡمِ مَنۡ بِلَا   خِلَافٍ عَلَى الۡإِدۡغَامِ لَا شَكَّ أُرۡسِلَا

﴿مَالِيٓ أَدۡعُوكُمۡ﴾: (ش) فَتِسۡعُونَ مَعۡ هَمۡزٍ بِفَتۡحٍ وَتِسۡعُهَا   سَمَا فَتۡحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) أَرَهۡطِي سَمَا مَوۡلًى وَمَالِي سَمَا لِوىً   لَعَلِّي سَمَا كُفۡؤاً مَعِي نَفَرُ الۡعُلَا

(د) كَقَالُونَ أَدۡلِي دِينِ سَكِّنۡ وَإِخۡوَتِي   وَرَبِّي افۡتَحۡ أَصۡلًا وَاسۡكِنِ الۡبَابَ حُمِّلَا

﴿وَأَنَا۠﴾: أثبت المدنيان ألف ﴿وَأَنَا﴾ وصلاً، فيصير المد عندهما حينئذٍ منفصلاً فيمد كلاً حسب مذهبه، والباقون بحذف الألف، ولا خلاف في إثباتها وقفاً:

(ش) وَمَدُّ أَنَا فِي الۡوَصۡلِ مَعۡ ضَمِّ هَمۡزَةٍ   وَفَتۡحٍ أَتَى وَالۡخُلۡفُ فِي الۡكَسۡرِ بُجِّلَا

حفص	﴿٤٣﴾ فَسَتَذْكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمْۚ وَأُفَوِّضُ أَمْرِيٓ إِلَى ٱللَّهِۚ إِنَّ ٱللَّهَ بَصِيرُۢ بِٱلْعِبَادِ ﴿٤٤﴾ فَوَقَىٰهُ ٱللَّهُ سَيِّـَٔاتِ
قالون	(١) (٦) (٣) لَكُمُو (٨) أَمْرِيَ (١) (٣) (٥)
ورش	(٥) أَمْرِيَ بَصِيرُۢ فَوَقَٰهُ سَيِّـَٔاتِ ف.ق (٤)
ابن كثير	لَكُمُو (٤)
الدوري	أَمْرِيَ
السوسي	(٥) أَقُول لَّكُم أَمْرِيَ
هشام	(٧)
خلف	(١٠) (٦) فَوَقَىٰهُ
خلاد	فَوَقَىٰهُ
الكسائي	فَوَقَىٰهُ
أبو جعفر	لَكُمُو أَمْرِيَ
يعقوب	(٢)
خلف	فَوَقَىٰهُ
حفص	مَا مَكَرُواْۖ وَحَاقَ بِـَٔالِ فِرْعَوْنَ سُوٓءُ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٥﴾ ٱلنَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوّٗا وَعَشِيّٗاۖ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ
قالون	(١)
ورش	بِـَٔالِ (٢)
خلف	وَحَاقَ (٧) غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ د.غ د.غ
خلاد	وَحَاقَ
الكسائي	(٧)
حفص	أَدْخِلُوٓاْ ءَالَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٦﴾ وَإِذْ يَتَحَآجُّونَ فِي ٱلنَّارِ فَيَقُولُ ٱلضُّعَفَٰٓؤُاْ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓاْ إِنَّا كُنَّا
قالون	(٢) (٤) (١) (٣)
ورش	(٣) ءَالَ (٧) ٱلنَّارِ ق
ابن كثير	(٥) ٱدْخُلُواْ
الدوري	(٦) ٱدْخُلُوٓاْ (٨) ٱلنَّارِ (٩)
السوسي	ٱدْخُلُوٓاْ ٱلنَّارِ
هشام	ٱدْخُلُوٓاْ
ابن ذكوان	ٱدْخُلُوٓاْ
شعبة	ٱدْخُلُوٓاْ
خلف	(٥)
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّارِ

﴿وَحَاقَ﴾: انظر مج٤: ٣٧٠.

حفص	لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ ٱلنَّارِ ﴿٤٧﴾ قَالَ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوٓا۟ إِنَّا كُلٌّ فِيهَآ إِنَّ ٱللَّهَ
قالون	(٢)(٤) لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ (١) (٣)
ورش	فَهَل أَنتُم ٱلنَّارِ (٤)
ابن كثير	لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ
الدوري	ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ
خلف	فَهَل أَنتُم
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّارِ
أبو جعفر	لَكُمُو أَنتُمُو مُغْنُونَ
حفص	قَدْ حَكَمَ بَيْنَ ٱلْعِبَادِ ﴿٤٨﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ فِى ٱلنَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ٱدْعُوا۟ رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ ٱلْعَذَابِ ﴿٤٩﴾
قالون	(١) (٢) رَبَّكُمُو
ورش	(٣) ٱلنَّارِ
ابن كثير	رَبَّكُمُو
الدوري	(٤) ٱلنَّارِ
السوسي	(٢) حَكَم بَّيْنَ (٥) ٱلنَّار لِّخَزَنَة جَّهَنَّمَ
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّارِ
أبو جعفر	رَبَّكُمُو

﴿أَدْخِلُوٓا۟﴾: (ش) فَأَطْلِعَ ارْفَعْ غَيْرَ حَفْصٍ وَقَلْبِ نَوْ وِنُوا مِنْ حَمِيدٍ أَدْخِلُوا نَفَرٌ صِلَا

عَلَى الْوَصْلِ وَاضْمُمْ كَسْرَهُ يَتَذَكَّرُو نَ كَهْفٌ سَمَا وَاحْفَظْ مُضَافَاتِهَا الْعُلَا

(د) تُنَوِّنُهُ وَاقْطَعِ ادْخُلُوا حُمْ سَيَدْخُلُو نَ جَهِّلْ أَلَا طِبْ أَنِّثَنْ يَنْفَعُ الْعُلَا

﴿أَدْخِلُوٓا۟﴾: قرئ بوصل الألف وضم الخاء، والوجه أنه أمر لآل فرعون بالدخول و﴿ءَالَ فِرْعَوْنَ﴾ منادى والقول مضمر، والتقدير: ويوم تقوم الساعة يقول الله تعالى: أُدخلوا يا آل فرعون أشد العذاب، وانتصب ﴿أَشَدَّ ٱلْعَذَابِ﴾، لأنه مفعول به على حذف الجار وتعدية الفعل، والأصل ادخلوا فيه. وقرئ ﴿أَدْخِلُوٓا۟﴾ بقطع الألف وكسر الخاء، والوجه أنه أمر للملائكة بإدخال آل فرعون في أشد العذاب، فيكون ﴿ءَالَ فِرْعَوْنَ﴾ المفعول الأول، و﴿أَشَدَّ ٱلْعَذَابِ﴾ المفعول الثاني، وهو أيضاً على حذف الجار وتعدية الفعل بنفسه، والقول مضمر كما سبق. (الموضح٣: ١١٢٧).

﴿حَكَمَ بَيْنَ﴾: (ش) وَتُسْكَنُ عَنْهُ الْمِيمُ مِنْ قَبْلِ بَائِهَا عَلَى إِثْرِ تَحْرِيكٍ فَتَخْفَى تَنَزُّلَا

تسكن الميم عند السوسي إذا وقعت قبل الباء وكان قبل الميم متحرك فيخفى تنزلها أي يحصل فيها الإخفاء نحو ﴿حَكَمَ بَيْنَ﴾، وإنما قال وتسكن ولم يقل وتدغم لأن الميم حينما يراد إدغامها تسكن وإذا سكنت كان حكمها الإخفاء إذا وقع بعدها الباء.

حفص	قَالُوٓاْ أَوَلَمۡ تَكُ تَأۡتِيكُمۡ رُسُلُكُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِۖ قَالُواْ بَلَىٰۚ قَالُواْ فَٱدۡعُواْۗ وَمَا دُعَٰٓؤُاْ ٱلۡكَٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَٰلٍ
قالون	① ⑦ ④ ⑪ تَأۡتِيكُمُ رُسُلُكُمۡ
ورش	⑫ تَاتِيكُمۡ — بَلَىٰ — ٱلۡكَٰفِرِينَ
ابن كثير	تَأۡتِيكُمُ رُسُلُكُمۡ
الدوري	③ ⑪ رُسۡلُكُمۡ — ٱلۡكَٰفِرِينَ
السوسي	⑤ تَاتِيكُمۡ رُسۡلُكُمۡ — ٱلۡكَٰفِرِينَ
خلف	⑬ — بَلَىٰ
خلاد	بَلَىٰ
الكسائي	⑧ بَلَىٰ — ⑨ ٱلۡكَٰفِرِينَ (الدوري)
أبو جعفر	⑥ تَاتِيكُمُ رُسُلُكُمۡ
يعقوب	② ٱلۡكَٰفِرِينَ (رويس)
خلف	بَلَىٰ

حفص	﴿٥٠﴾ إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَيَوۡمَ يَقُومُ ٱلۡأَشۡهَٰدُ ﴿٥١﴾ يَوۡمَ لَا يَنفَعُ ٱلظَّٰلِمِينَ مَعۡذِرَتُهُمۡۖ
قالون	① — ⑤ ⑥ — ① — ④ مَعۡذِرَتُهُمُ
ورش	ءَامَنُواْ — ٱلدُّنۡيَا — ② ٱلۡأَشۡهَٰدُ — ⑤ مَعۡذِرَتُهُمُ
ابن كثير	⑥ تَنفَعُ — مَعۡذِرَتُهُمُ
الدوري	⑦ رُسۡلَنَا — ٱلدُّنۡيَا — تَنفَعُ — ⑦
السوسي	⑧ لَنَنصُر رُّسۡلَنَا — ٱلدُّنۡيَا — تَنفَعُ
هشام	تَنفَعُ
ابن ذكوان	تَنفَعُ
خلف	③ ٱلدُّنۡيَا — ٱلۡأَشۡهَٰدُ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا — ٱلۡأَشۡهَٰدُ
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا — ④
أبو جعفر	تَنفَعُ — مَعۡذِرَتُهُمُ
يعقوب	تَنفَعُ
خلف	ٱلدُّنۡيَا

﴿رُسُلُكُمۡ﴾: (ش) وَفِي رُسْلُنَا مَعْ رُسْلُكُمْ ثُمَّ رُسْلُهُمْ ... وَفِي سُبْلَنَا فِي الضَّمِّ الِاسْكَانُ حُصِّلَا

(د) وَلَٰكِنِ وَبَعْدُ انصِبْ أَلَا اشدُدْ لِتُكْمِلُوا ... كَمُوصٍ حِمىً وَالْعُسْرُ وَالْيُسْرُ أُثْقِلَا

(د) وَنُذْراً وَنُكْراً رُسْلُنَا خُشْبُ سُبْلَنَا ... حِمىً عُذْراً اَوْ يَا قُرْبَةٌ سَكِّنَ الْمَلَا

﴿رُسُلُكُمۡ﴾: قرئ بالضم والإسكان، والإسكان لغة تميم وأسد، والضم لغة أهل الحجاز. وقيل الضم هو الأصل

حفص	وَلَهُمُ ٱللَّعۡنَةُ وَلَهُمۡ سُوٓءُ ٱلدَّارِ ﴿٥٢﴾ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا مُوسَى ٱلۡهُدَىٰ وَأَوۡرَثۡنَا بَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱلۡكِتَٰبَ ﴿٥٣﴾
قالون	وَلَهُمُو ① ⑦⑧ ③
ورش	ٱلدَّارِ ⑥ وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَا ٱلۡهُدَىٰ (ف.ق)
ابن كثير	وَلَهُمُو
الدوري	ٱلدَّارِ
السوسي	ٱلدَّارِ
هشام	⑧
خلف	③ وَلَقَد ءَّاتَيۡنَا (خ.بش) ⑤ ④ ٱلۡهُدَىٰ
خلاد	ٱلۡهُدَىٰ
الكسائي	② ٱلدَّارِ (الدوري) ٱلۡهُدَىٰ ⑤
أبو جعفر	وَلَهُمُو ② إِسۡرَايِيلَ
خلف	ٱلۡهُدَىٰ
حفص	هُدٗى وَذِكۡرَىٰ لِأُوْلِي ٱلۡأَلۡبَٰبِ ﴿٥٤﴾ فَٱصۡبِرۡ إِنَّ وَعۡدَ ٱللَّهِ حَقّٞ وَٱسۡتَغۡفِرۡ لِذَنۢبِكَ وَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ بِٱلۡعَشِيِّ
قالون	① ①
ورش	② وَذِكۡرَىٰ (ق) ٱلۡأَلۡبَٰبِ ⑥ فَٱصۡبِر إِنَّ
الدوري	③ وَذِكۡرَىٰ ④ وَٱسۡتَغۡفِر لِّذَنۢبِكَ
السوسي	وَذِكۡرَىٰ وَٱسۡتَغۡفِر لِّذَنۢبِكَ
خلف	⑤ هُدٗى وَذِكۡرَىٰ (د.غ) ٱلۡأَلۡبَٰبِ فَٱصۡبِر إِنَّ (خ.بش) ⑦ ⑤ حَقّٞ وَٱسۡتَغۡفِرۡ (د.غ)
خلاد	وَذِكۡرَىٰ ④ ٱلۡأَلۡبَٰبِ
الكسائي	وَذِكۡرَىٰ
خلف	وَذِكۡرَىٰ

والإسكان للتخفيف، وقيل السكون على الأصل والضم للاتباع. ومن جمع بينهما فعلى اتباع الأثر. (هامش الإيضاح ز: ٢٠٥).

﴿يَنفَعُ﴾: (ش) وَيَنفَعُ كُوفِيٌّ وَفِي الطَّوْلِ حِصْنُهُ ... (د) ....جَهِّلْ أَلَا طِبْ أَنِّثَنْ يَنفَعُ الْعُلَا

﴿يَنفَعُ﴾: قرئ بالتاء، والوجه أن الفعل مسند إلى مؤنث، وهو المعذرة، فألحق الفعل علامة التأنيث لذلك. وقرئ ﴿يَنفَعُ﴾ بالياء، والوجه أن المعذرة مصدر فهي بمعنى الاعتذار فتأنيثها غير حقيقي، فلم يلحق الفعل علامة التأنيث لذلك، ولأنه قد فصل بين الفعل والفاعل بالمفعول به وهو قوله: ﴿ٱلظَّٰلِمِينَ﴾. (الموضح٣: ١١٢٧).

﴿مُوسَى ٱلۡهُدَىٰ﴾: (ش) وَقَبْلَ سُكُونٍ قِفْ بِمَا فِي أُصُولِهِمْ وَذُو الرَّاءِ فِيهِ الْخُلْفُ فِي الوَصْلِ يُجْتَلَىٰ

كَمُوسَى الْهُدَىٰ عِيسَى ابْنَ ....مَعَ ذِكْرَى الدَّارِ فَافْهَمْ مُحَصِّلَا

﴿وَٱسۡتَغۡفِرۡ لِذَنۢبِكَ﴾: انظر مج١: ٢٤٠.

حفص	وَٱلۡإِبۡكَٰرِ ﴿٥٥﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ بِغَيۡرِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡ إِن فِي صُدُورِهِمۡ إِلَّا كِبۡرٞ
قالون	(١) (٥) (١١)(١٢) أَتَىٰهُمُ (٣)(٦) صُدُورِهِمُ
ورش	وَٱلۡإِبۡكَٰرِ (٨) ءَايَٰتِ سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمُ صُدُورِهِمُ كِبۡرٌ
ابن كثير	أَتَىٰهُمُو صُدُورِهِمُو
الدوري	(٢) وَٱلۡإِبۡكَٰرِ
السوسي	وَٱلۡإِبۡكَٰرِ
خلف	وَٱلۡإِبۡكَٰرِ (٩) سُلۡطَٰنٍ أَتَىٰهُمۡ إِن (١٠) صُدُورِهِمۡ إِلَّا
خلاد	(٣) وَٱلۡإِبۡكَٰرِ أَتَىٰهُمۡ
الكسائي	وَٱلۡإِبۡكَٰرِ (الدوري) (٧) أَتَىٰهُمۡ
أبو جعفر	أَتَىٰهُمُو صُدُورِهِمُو
خلف	أَتَىٰهُمۡ
حفص	مَّا هُم بِبَٰلِغِيهِۚ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ ﴿٥٦﴾ لَخَلۡقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ أَكۡبَرُ
قالون	هُمُو (١)
ورش	(٤) وَٱلۡأَرۡضِ
ابن كثير	هُمُو (٤) بِبَٰلِغِيهِۦ
السوسي	(٢) إِنَّهُۥ هُوَ
خلف	(٥) وَٱلۡأَرۡضِ
خلاد	وَٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	هُمُو
حفص	مِنۡ خَلۡقِ ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ ﴿٥٧﴾ وَمَا يَسۡتَوِي ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ
قالون	(١)
ورش	(٣) ٱلۡأَعۡمَىٰ وَٱلۡبَصِيرُ (٤) ءَامَنُواْ
الدوري	(٢) ٱلنَّاسِ ٱلنَّاسِ
خلف	(٥) ٱلۡأَعۡمَىٰ
خلاد	(٦) ٱلۡأَعۡمَىٰ
الكسائي	ٱلۡأَعۡمَىٰ
أبو جعفر	(٣) مِنۡ خَلۡقِ
خلف	ٱلۡأَعۡمَىٰ

﴿تتذكَّرُونَ﴾: (ش) عَلَى الْوَصْلِ وَاضْمُمْ كَسْرَهُ يَتَذَكَّرُو نَ كَهْفٌ سَمَا وَاحْفَظْ مُضَافَاتِهَا الْعُلَا

﴿تتذكَّرُونَ﴾: قرئ بتاءين من فوق على الخطاب التفاتاً لإظهار العنف الشديد والإنكار البليغ، كأنه قال: قل لهم يا محمد: قليلاً ما تتذكرون أيها الكفار. وقرئ بالياء من تحت وتاء من فوق على الغيب، لأن المعنى إن الكفار

حفص	ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ وَلَا ٱلْمُسِىٓءُ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾ إِنَّ ٱلسَّاعَةَ لَأٓتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلَـٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ
قالون	يَتَذَكَّرُونَ (١)
ورش	يَتَذَكَّرُونَ لَأٰتِيَةٌ (٤)
ابن كثير	يَتَذَكَّرُونَ
الدوري	يَتَذَكَّرُونَ (٣) ٱلنَّاسِ
السوسي	يَتَذَكَّرُونَ
هشام	يَتَذَكَّرُونَ
ابن ذكوان	يَتَذَكَّرُونَ
شعبة	(٢)
الكسائي	(٧)
أبو جعفر	يَتَذَكَّرُونَ
يعقوب	يَتَذَكَّرُونَ
حفص	لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾ وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدْعُونِىٓ أَسْتَجِبْ لَكُمْ (وقف) إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِى سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ
قالون	(١) (٣)
ورش	(٢) يُومِنُونَ (٥) يَسْتَكْبِرُونَ
ابن كثير	(٧) ٱدْعُونِىَ سَيُدْخَلُونَ
السوسي	يُومِنُونَ (٨) وَقَال رَّبُّكُمُ
شعبة	(٤) سَيُدْخَلُونَ
خلف	يُومِنُونَ (٦)
خلاد	يُومِنُونَ
أبو جعفر	يُومِنُونَ (٢) سَيُدْخَلُونَ
يعقوب	(رويس) سَيُدْخَلُونَ

قليلاً ما يتذكرون، ولمناسبة قوله تعالى ﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ يُجَـٰدِلُونَ﴾. (طلائع: ٢٣٧، الموضح٣: ١١٢٨).

﴿ٱدْعُونِىٓ﴾: (ش) فَتِسْعُونَ مَعْ هَمْزٍ بِفَتْحٍ وَتِسْعُهَا ... سَمَا فَتْحُهَا إِلَّا مَوَاضِعَ هُمَّلَا

(ش) ذَرُونِيَ وَادْعُونِي اذْكُرُونِيَ فَتْحُهَا ... دَوَاءٌ وَأَوْزِعْنِي مَعاً جَادَ هُطَّلَا

﴿سَيَدْخُلُونَ﴾: (ش) وَنُؤْتِيهِ بِالْيَا فِي حِمَاهُ وَضَمُّ يَدْ ... خُلُونَ وَفَتْحُ الضَّمِّ حَقٌّ صِرىً حَلَا

وَفِي مَرْيَمٍ وَالطَّوْلِ الْاَوَّلُ عَنْهُمُ ... وَفِي الثَّانِ دُمْ صَفْواً وَفِي فَاطِرٍ حَلَا

(د) تُنَوِّنُهُ وَاقْطَعِ ادْخُلُوا حُمْ سَيَدْخُلُو ... نَ جَهِّلْ أَلَا طِبْ أَنِّثَنْ يَنْفَعُ الْعُلَا

﴿سَيَدْخُلُونَ﴾: قرئ بضم الياء وفتح الخاء والوجه أنه على بناء الفعل للمفعول به وهو مضارع أُدْخِلُوا. كما قرئ بفتح الياء وضم الخاء، والوجه أنهم يدخلون جهنم إذا أُدْخِلُوهَا فَهُمُ الداخلون لأنهم مخاطبون بقوله تعالى ﴿ٱدْخُلُوٓاْ أَبْوَابَ جَهَنَّمَ﴾ فَيَدْخلونها. (الموضح٣: ١١٢٨).

حفص	دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلَّيْلَ لِتَسْكُنُواْ فِيهِ وَٱلنَّهَارَ مُبْصِرًاۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى ٱلنَّاسِ (وقف)
قالون	(١)
ورش	(٣) مُبۡصِرًا
ابن كثير	(٤) فِيهِۦ
الدوري	(٢) ٱلنَّاسِ
السوسي	(٥) جَعَل لَّكُمُ ٱلَّيْل لِّتَسْكُنُواْ
حفص	وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ خَٰلِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ
قالون	(١) (١١) رَبُّكُمُو (٣) (٨) (١٣)
ورش	(٧) شَيْءٍ فَأَنَّى تُوفَكُونَ
ابن كثير	رَبُّكُمُو
الدوري	ٱلنَّاسِ (٢) (٤) فَأَنَّى
السوسي	(١٠) خَٰلِق كُّلِّ تُّوفَكُونَ
خلف	(٩) شَيْءٍ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ
خلاد	(٦) شَيْءٍ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ
الكسائي	(٥) فَأَنَّى
أبو جعفر	رَبُّكُمُو (١٢) تُوفَكُونَ
خلف	فَأَنَّى
حفص	﴿٦٢﴾ كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ ٱلَّذِينَ كَانُواْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ قَرَارًا وَٱلسَّمَآءَ
قالون	(١) (١)
ورش	(٢) يُوفَكُ (٣) بِـَٔايَٰتِ (٤) ٱلَارْضَ
السوسي	يُوفَكُ (٧) جَعَل لَّكُم
خلف	(٥) ٱلْأَرْضَ قَرَارًا وَٱلسَّمَآءَ
خلاد	ٱلْأَرْضَ (٦) (٣)
أبو جعفر	يُوفَكُ
حفص	بِنَآءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَٰتِۚ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْۖ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ
قالون	(٢) وَصَوَّرَكُمُو صُوَرَكُمُو وَرَزَقَكُمُو مِّنَ رَبُّكُمُو
ابن كثير	وَصَوَّرَكُمُو صُوَرَكُمُو وَرَزَقَكُمُو مِّنَ رَبُّكُمُو
السوسي	وَرَزَقكُّم ٱلطَّيِّبَٰت ذَّٰلِكُم
خلف	بِنَآءً وَصَوَّرَكُمْ
أبو جعفر	وَصَوَّرَكُمُو صُوَرَكُمُو وَرَزَقَكُمُو مِّنَ رَبُّكُمُو

القارئ	القراءة
حفص	ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٤﴾ هُوَ ٱلْحَىُّ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَٱدْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٥﴾ ۞ قُلْ إِنِّى
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٤) (٤) قُلِ اِنِّي
ابن كثير	(٢) فَٱدْعُوهُۥ
خلف	قُلْ إِنِّي (٥) ح.س
حفص	نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَمَّا جَآءَنِىَ ٱلْبَيِّنَٰتُ مِن رَّبِّى وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٦﴾
ورش	أَنَ اَعْبُدَ أَنُ اَسْلِمَ
ابن ذكوان	(٢) جَآءَنِي
خلف	أَنْ أَعْبُدَ ح.س (٣) جَآءَنِي أَنْ أُسْلِمَ ح.س
خلاد	جَآءَنِي
خلف	جَآءَنِي
حفص	هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوٓا۟ أَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا۟
قالون	(١) خَلَقَكُمُو مِن (٩) يُخْرِجُكُمُو (٢) (١١) أَشُدَّكُمُو
ورش	(٦)
ابن كثير	خَلَقَكُمُو مِن يُخْرِجُكُمُو أَشُدَّكُمُو
السوسي	(١٢) خَلَقكُّم
أبو جعفر	خَلَقَكُمُو مِن يُخْرِجُكُمُو أَشُدَّكُمُو
حفص	شُيُوخًا وَمِنكُم مَّن يُتَوَفَّىٰ مِن قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوٓا۟ أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ هُوَ ٱلَّذِى يُحْىِۦ وَيُمِيتُ فَإِذَا
قالون	وَمِنكُمُو مَن وقف وَلَعَلَّكُمُو (١)
ورش	يُتَوَفَّى ف.ق
ابن كثير	(١٠) شِيُوخًا وَمِنكُمُو مَن وَلَعَلَّكُمُو
ابن ذكوان	(٤) شِيُوخًا
شعبة	شِيُوخًا
خلف	شِيُوخًا (٧) مَّن يُتَوَفَّى د.غ مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ د.غ
خلاد	شِيُوخًا (٨) يُتَوَفَّى
الكسائي	شِيُوخًا (٥) يُتَوَفَّى
أبو جعفر	وَمِنكُمُو مَن وَلَعَلَّكُمُو
خلف	(٣) يُتَوَفَّى

﴿شُيُوخًا﴾: (ش) وَضَمَّ الْغُيُوبِ يَكْسِرَانِ عُيُوناً الْـ عُيُونِ شُيُوخاً دَانَهُ صُحْبَةٌ مِـلَا

(د) مَعَ الْأَوَّلِينَ اضْمُمْ غُيُوبِ عُيُونِ مَعْ جُيُوبِ شُيُوخاً فِدْ وَيَوْمَ ارْفَعِ الْمَلَا

حفص	قَضَىٰٓ أَمۡرٗا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُۥ كُن فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾ أَلَمۡ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِيٓ ءَايَٰتِ ٱللَّهِ أَنَّىٰ يُصۡرَفُونَ ﴿٦٩﴾ ٱلَّذِينَ كَذَّبُواْ
قالون	(٣) (١) (٣) (٨) (٩) (١)
ورش	قَضَىٰٓ (٥) ف ق ... (٦) ءَايَٰتِ أَنَّىٰ ف ق
الدوري	أَنَّىٰ (٢) (٤) ق
السوسي	(٢) يَقُول لَّهُۥ
هشام	(٤) فَيَكُونَ
ابن ذكوان	فَيَكُونَ
خلف	قَضَىٰٓ (٦) ... (٧) أَنَّىٰ
خلاد	قَضَىٰٓ ... أَنَّىٰ
الكسائي	قَضَىٰٓ (٧) ... (٥) أَنَّىٰ
خلف	قَضَىٰٓ ... أَنَّىٰ
حفص	بِٱلۡكِتَٰبِ وَبِمَآ أَرۡسَلۡنَا بِهِۦ رُسُلَنَاۖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ ﴿٧٠﴾ إِذِ ٱلۡأَغۡلَٰلُ فِيٓ أَعۡنَٰقِهِمۡ وَٱلسَّلَٰسِلُ يُسۡحَبُونَ ﴿٧١﴾
قالون	(٣) (١) (٣) أَعۡنَٰقِهِمُۥ (٢) (٤)
ورش	(٥) (٦) ٱلَاغۡلَٰلُ
ابن كثير	أَعۡنَٰقِهِمُۥ
الدوري	(٢) (٤) رُسۡلَنَا
السوسي	رُسۡلَنَا
خلف	(٧) ٱلَاغۡلَٰلُ
خلاد	(٥) ٱلَاغۡلَٰلُ سَ ج
أبو جعفر	أَعۡنَٰقِهِمُۥ

﴿فَيَكُونُ﴾: قرأ الشامي بنصب نون ﴿فَيَكُونَ﴾، والباقون برفعه، وينبغي للقارئ أن يقف بالروم في قراءة الجمهور ليفرق بين القراءتين:

(ش) عَلِيمٌ وَقَالُوا الْوَاوُ الأُولَى سُقُوطُهَا　　وَكُنْ فَيَكُونُ النَّصْبُ فِي الرَّفْعِ كُفِّلَا

﴿فَيَكُونُ﴾: حجة من قرأها بالنصب أنه لما وقع قبله لفظ أمر أجراه مجرى جواب الأمر، وإن لم يكن جواباً للأمر، لأنه ليس المعنى في هذا الموضع على الجواب، ألا ترى أنك إذا قلت: إئتني فأحدثك، كان جواباً، لأن الحديث سببه الإتيان، والمعنى: إن تأتني أحدثك، ولا يستقيم ذلك ههنا، فبطل أن يكون جواباً، إلا أنه شبهه بالجواب لفظاً فنصبه. وحجة من قرأه بالرفع حمله على أنه جملة مستأنفة والتقدير: فهو يكون. أو عطفاً على قوله: ﴿يَقُولُ﴾. (الموضح١: ٢٩٧).

﴿أَنَّىٰ﴾: انظر مج١: ٢٦٥.

﴿رُسُلَنَا﴾: انظر مج٤: ٤٠٢.

حفص	فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾ مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَل لَّمْ
قالون	(١) (١) (٢)(٣) لَهُمُو كُنتُمُو (١)
ورش	(٢) النَّارِ (٤) لَهُمُو
ابن كثير	لَهُمُو كُنتُمُو
الدوري	(٣) النَّارِ
السوسي	النَّارِ (٦) قِيل لَّهُمْ
هشام	(٧) قِيلَ
خلف	لَهُمْ أَيْنَ (٥)
الكسائي	(الدوري) النَّارِ قِيلَ
أبو جعفر	لَهُمُو كُنتُمُو
يعقوب	(رويس) قِيلَ
حفص	نَّكُن نَّدْعُوا مِن قَبْلُ شَيْئًا (وقف) كَذَٰلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾ ذَٰلِكُم بِمَا كُنتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنتُمْ
قالون	(١)(٤) ذَٰلِكُمُو كُنتُمُو كُنتُمُو
ورش	(٣) شَيْئًا الْكَافِرِينَ (٢) الْأَرْضِ
ابن كثير	ذَٰلِكُمُو كُنتُمُو كُنتُمُو
الدوري	(٢) الْكَافِرِينَ
السوسي	الْكَافِرِينَ
خلف	(٤) شَيَا (٣) الْأَرْضِ
خلاد	شَيَّا الْأَرْضِ
الكسائي	(الدوري) الْكَافِرِينَ
أبو جعفر	ذَٰلِكُمُو كُنتُمُو كُنتُمُو
يعقوب	(رويس) الْكَافِرِينَ
حفص	تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَإِمَّا
قالون	(١) (٣) (١)
ورش	(٤) فَبِيسَ (٥) فَاصْبِر إِنَّ
السوسي	(٢) فَبِيسَ
خلف	(٥) فَاصْبِر إِنَّ
أبو جعفر	فَبِيسَ

﴿شَيْئًا﴾: لحمزة عند الوقف وجهان: الأول نقل حركة الهمزة إلى الياء، وحذف الهمزة، فيصير النطق بياء مفتوحة خفيفة بعدها ألف، والثاني إبدال الهمزة ياء وإدغام الياء التي قبلها فيها، فيصير النطق بياء مشددة بعدها ألف. انظر مج١: ٦١.

القارئ	القراءة
حفص	نُرِيَنَّكَ بَعۡضَ ٱلَّذِي نَعِدُهُمۡ أَوۡ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيۡنَا يُرۡجَعُونَ ﴿٧٧﴾ وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا رُسُلٗا مِّن قَبۡلِكَ مِنۡهُم مَّن قَصَصۡنَا عَلَيۡكَ
قالون	(٣) نَعِدُهُمُ (٤) … (١) … مِنۡهُمُ مَّن (٨)
ورش	نَعِدُهُمۡ … (١١) وَلَقَدَ ارۡسَلۡنَا
ابن كثير	نَعِدُهُمُ … مِنۡهُمُ مَّن
خلف	نَعِدُهُمۡ أَوۡ … (١٢) وَلَقَدۡ أَرۡسَلۡنَا
أبو جعفر	نَعِدُهُمُ … مِنۡهُمُ مَّن
يعقوب	(٢) يَرۡجِعُونَ
حفص	وَمِنۡهُم مَّن لَّمۡ نَقۡصُصۡ عَلَيۡكَۗ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا بِإِذۡنِ ٱللَّهِۚ فَإِذَا جَآءَ أَمۡرُ ٱللَّهِ قُضِيَ بِٱلۡحَقِّ وَخَسِرَ
قالون	وَمِنۡهُمُ مَّن … جَآ أَمۡرُ
ورش	لِرَسُولٍ أَن يَاتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا … جَآءَ أَمۡرُ … وَخَسِرَ
ابن كثير	وَمِنۡهُمُ مَّن … (البزي) (قنبل) (٩) جَآءَ أَمۡرُ
الدوري	جَآ أَمۡرُ
السوسي	(٦) يَاتِيَ … جَآ أَمۡرُ
هشام	(٢)
ابن ذكوان	(٣) جَآءَ
خلف	لِرَسُولٍ أَن يَأۡتِيَ بِـَٔايَةٍ إِلَّا (٧) … جَآءَ
خلاد	(٤) جَآءَ
أبو جعفر	وَمِنۡهُمُ مَّن … (١٠) يَاتِيَ … جَآءَ أَمۡرُ
يعقوب	(٥) جَآءَ أَمۡرُ (رويس)
خلف	جَآءَ
حفص	هُنَالِكَ ٱلۡمُبۡطِلُونَ ﴿٧٨﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلۡأَنۡعَٰمَ لِتَرۡكَبُواْ مِنۡهَا وَمِنۡهَا تَأۡكُلُونَ ﴿٧٩﴾ وَلَكُمۡ فِيهَا
قالون	(١) … (١)(٢) وَلَكُمُ
ورش	(٣) ٱلۡأَنۡعَٰمَ … تَاكُلُونَ
ابن كثير	وَلَكُمُ
السوسي	(٥) جَعَل لَّكُمُ … تَاكُلُونَ
خلف	(٤) ٱلۡأَنۡعَٰمَ … تَاكُلُونَ
خلاد	ٱلۡأَنۡعَٰمَ … (٢) تَاكُلُونَ
أبو جعفر	تَاكُلُونَ … وَلَكُمُ

﴿جَآءَ أَمۡرُ﴾: انظر مج١: ٣٥٩.

﴿يُرۡجَعُونَ﴾: انظر مج٤: ٣٦٩.

حفص	مَنَٰفِعُ وَلِتَبۡلُغُواْ عَلَيۡهَا حَاجَةٗ فِي صُدُورِكُمۡ وَعَلَيۡهَا وَعَلَى ٱلۡفُلۡكِ تُحۡمَلُونَ ﴿٨٠﴾ وَيُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ فَأَيَّ ءَايَٰتِ
قالون	صُدُورِكُمُ ① وَيُرِيكُمُ ②③
ورش	④ وَيُرِيكُمُ ءَايَٰتِهِۦ ⑤⑥ ءَايَٰتِ
ابن كثير	صُدُورِكُمُ وَيُرِيكُمُ
خلف	وَيُرِيكُمۡ ءَايَٰتِهِۦ ⑦
أبو جعفر	صُدُورِكُمُ وَيُرِيكُمُ
حفص	ٱللَّهِ تُنكِرُونَ ﴿٨١﴾ أَفَلَمۡ يَسِيرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ فَيَنظُرُواْ كَيۡفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡۚ كَانُوٓاْ أَكۡثَرَ مِنۡهُمۡ وَأَشَدَّ
قالون	① وقف ③ ②⑤ مِنۡهُمُ
ورش	تُنكِرُونِ ⑨ يَسِيرُواْ ٱلَارۡضِ
ابن كثير	مِنۡهُمُ
خلف	⑦ ٱلۡأَرۡضِ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ ⑥
أبو جعفر	مِنۡهُمُ
حفص	قُوَّةٗ وَءَاثَارٗا فِي ٱلۡأَرۡضِ فَمَآ أَغۡنَىٰ عَنۡهُم مَّا كَانُواْ يَكۡسِبُونَ ﴿٨٢﴾ فَلَمَّا جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُم بِٱلۡبَيِّنَٰتِ فَرِحُواْ بِمَا عِندَهُم مِّنَ
قالون	عَنۡهُمُ مَا ① جَآءَتۡهُمُ ③ رُسُلُهُمُ عِندَهُمُ مِنَ
ورش	⑩⑪ وَءَاثَارًا ٱلَارۡضِ أَغۡنَىٰ ⑤
ابن كثير	عَنۡهُمُ مَا جَآءَتۡهُمُ رُسُلُهُمُ عِندَهُمُ مِنَ
الدوري	② رُسۡلُهُمۡ
السوسي	رُسۡلُهُمۡ
ابن ذكوان	⑥ جَآءَتۡهُمۡ
خلف	قُوَّةٗ وَءَاثَارٗا ٱلۡأَرۡضِ أَغۡنَىٰ ⑦ جَآءَتۡهُمۡ
خلاد	⑧ ٱلۡأَرۡضِ أَغۡنَىٰ جَآءَتۡهُمۡ
الكسائي	④ أَغۡنَىٰ
أبو جعفر	عَنۡهُمُ مَا جَآءَتۡهُمُ رُسُلُهُمُ عِندَهُمُ مِنَ
خلف	أَغۡنَىٰ جَآءَتۡهُمۡ

﴿رُسُلُهُم﴾: انظر مج٤: ٤٠٢.

ياءات الإضافة: (ش) ذَرُونِيَ وَادعُونِي وَإِنِّي ثَلَاثَـةٌ   لَعَلِّي وَفِي مَالِي وَأَمْرِيَ مَعْ إِلَىٰ

اختلفوا في ثماني ياءات للمتكلم وهـن: **﴿ذَرُونِيٓ أَقۡتُلۡ﴾**، **﴿إِنِّيٓ أَخَافُ﴾** الثلاثة، **﴿لَعَلِّيٓ أَبۡلُغُ﴾**، **﴿مَا لِيٓ أَدۡعُوكُمۡ﴾**، **﴿أَمۡرِيٓ إِلَى﴾**، **﴿ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ﴾**.

حفص	ٱلۡعِلۡمِ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِۦ يَسۡتَهۡزِءُونَ ﴿٨٣﴾ فَلَمَّا رَأَوۡاْ بَأۡسَنَا قَالُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَحۡدَهُۥ وَكَفَرۡنَا بِمَا كُنَّا بِهِۦ
قالون	بِهِمُو مَا ① ② ④
ورش	يَسۡتَهۡزِءُونَ ③ ءَآمَنَّا
ابن كثير	بِهِمُو مَا
السوسي	⑤ بَاسَنَا
خلف	وَحَاقَ يَسۡتَهۡزِءُونَ
خلاد	وَحَاقَ يَسۡتَهۡزِءُونَ
أبو جعفر	بِهِمُو مَا ④ يَسۡتَهۡزُونَ بَاسَنَا
حفص	مُشۡرِكِينَ ﴿٨٤﴾ فَلَمۡ يَكُ يَنفَعُهُمۡ إِيمَٰنُهُمۡ لَمَّا رَأَوۡاْ بَأۡسَنَا سُنَّتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِي قَدۡ خَلَتۡ فِي عِبَادِهِۦ وَخَسِرَ هُنَالِكَ ٱلۡكَٰفِرُونَ ﴿٨٥﴾
قالون	① ③ ⑤ يَنفَعُهُمُو إِيمَٰنُهُمُو
ورش	⑥ يَنفَعُهُمُو إِيمَٰنُهُمُو وَخَسِرَ ٱلۡكَٰفِرُونَ
ابن كثير	يَنفَعُهُمُو إِيمَٰنُهُمُو
السوسي	② بَاسَنَا
خلف	يَنفَعُهُمۡ إِيمَٰنُهُمۡ ⑦
أبو جعفر	يَنفَعُهُمُو إِيمَٰنُهُمُو ④ بَاسَنَا

ففتحهن ابن كثير إلا قوله ﴿أَمۡرِيٓ إِلَى﴾.

وفتح نافع وأبو عمرو وأبو جعفر ستاً، وأسكنوا ﴿ذَرُونِيٓ أَقۡتُلۡ﴾، و﴿ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ﴾.

وفتح ابن عامر بتمامه ﴿لَّعَلِّيٓ أَبۡلُغُ﴾، وفتح هشام ﴿مَا لِيٓ أَدۡعُوكُمۡ﴾.

وأسكنهن الكوفيون ويعقوب. والوجه في أمثالها تقدم.

ياءات الزوائد:

فيها ست ياءات حذفن من الخط: اثنتان منها منونة وهما قوله ﴿مِن وَاقٍ﴾ و﴿فَمَا لَهُۥ مِنۡ هَادٍ﴾ وأربع منها غير منونة وهن ﴿فَكَيۡفَ كَانَ عِقَابِ﴾ و﴿يَوۡمَ ٱلتَّلَاقِ﴾ و﴿يَوۡمَ ٱلتَّنَادِ﴾ و﴿ٱتَّبِعُونِ﴾. (الموضح٣:١١٢٩).

فالمنونان وقف عليهما ابن كثير بالياء ووقف الباقون عليهما بغير ياء.

وغير المنونات أثبت يعقوب الياءات فيها جميعاً في الوصل والوقف، وتابعه ابن كثير إلا على قوله ﴿عِقَابِ﴾، فإنه حذفها في الحالين، وأثبت ورش وابن وردان حرفين في الوصل دون الوقف ﴿ٱلتَّلَاقِ﴾ و﴿ٱلتَّنَادِ﴾، وأثبت أبو عمرو وقالون وأبو جعفر ﴿ٱتَّبِعُونِ﴾ في الوصل دون الوقف، ولم يثبت ابن عامر والكوفيون منهن شيئاً في الحالين.

والوجه أن حذف الياء في المنوّن أولى من الإثبات لزوال الياء من أجل التنوين إذ الياء زائلة من المنوّن حالة الوصل بالاتفاق وحالة الوقف في الأكثر والأشهر.

وإثبات الياء في غير المنوّن أولى، لأنه لا تنوين فيه تحذف الياء لأجله وإنما تحذف الياء تخفيفاً واكتفاء بالكسرة والكل جائز. وقد مضى الكلام فيه. (الموضح٣: ١١٢٩).

فَلَمْ يَكُ يَنفَعُهُمْ إِيمَـٰنُهُمْ لَمَّا رَأَوْا۟ بَأْسَنَا ۖ سُنَّتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى قَدْ خَلَتْ فِى عِبَادِهِۦ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ ٱلْكَـٰفِرُونَ (٨٥)

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حمٓ (١)

أسماء الرواة	أوجه أداء وصل سورة غافر مع سورة فصلت				
	البسملة ولها ثلاثة أوجه تخيير هي:			السكت	الوصل
	١ـ قطع الكل	٢ـ وصل البسملة مع أول السورة	٣ـ وصل الكل	سكت بلا بسملة	وصل بلا بسملة
قالون، هشام حفص، يعقوب	(١) فَلَمْ ... ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ	(٤) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٧) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(١١) ٱلْكَـٰفِرُونَ س حمٓ (هشام ويعقوب)	(١٤) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ (هشام ويعقوب)
الدوري	(٢) حمٓ ق	(٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٨) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(١٠) ٱلْكَـٰفِرُونَ س ق حمٓ	(١٣) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ ق
ابن ذكوان، شعبة حمزة، الكسائي خلف العاشر	(٣) حمٓ م	(٦) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ م	(٩) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ.. ٱلرَّحِيمِ حمٓ م (لابن ذكوان وشعبة والكسائي)	(١٢) ٱلْكَـٰفِرُونَ س م حمٓ (لابن ذكوان)	(١٥) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ م (لابن ذكوان وحمزة وخلف العاشر)
السوسي	(١٦) بَأْسَنَا..ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ ق	(١٧) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(١٨) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(١٩) ٱلْكَـٰفِرُونَ س ق حمٓ	(٢٠) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ ق
قالون، ابن كثير	(٢١) يَنفَعُهُمُو إِيمَـٰنُهُمُو .. ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ	(٢٢) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢٣) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ		
أبو جعفر	(٢٤) بَأْسَنَا... ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ س س	(٢٥) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ س س	(٢٦) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ س س		
قالون	(٢٧) يَنفَعُهُمُو إِيمَـٰنُهُمُو .. ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ	(٢٨) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ	(٢٩) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ		
ورش	(٣٠) يَنفَعُهُمُو إِيَمَـٰنُهُمْ ..وَخَسِرَ..ٱلْكَـٰفِرُونَ ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ ق	(٣١) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٣٢) ٱلْكَـٰفِرُونَ بِسْمِ ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ ق	(٣٣) ٱلْكَـٰفِرُونَ س ق حمٓ	(٣٤) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ ق
خلف	(٣٥) يَنفَعُهُمْ إِيمَـٰنُهُمْ.. س ۞ بِسْمِ...۞ حمٓ م	(٣٦) بِسْمِ..ٱلرَّحِيمِ حمٓ م			(٣٧) ٱلْكَـٰفِرُونَ حمٓ م

سُورَةُ فُصِّلَت

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

حفص	حمٓ ﴿١﴾ تَنزِيلٌ مِّنَ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ﴿٢﴾ كِتَٰبٌ فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ
قالون	① ① ① ①
ورش	حمٓ ② فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥ ④ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ③
ابن كثير	قُرَانًا ③
الدوري	حمٓ
السوسي	حمٓ
ابن ذكوان	حمٓ ③
شعبة	حمٓ
خلف	حمٓ فُصِّلَت ءَايَٰتُهُۥ ⑤ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ② بَشِيرًا وَنَذِيرًا ④
خلاد	حمٓ
الكسائي	حمٓ
أبو جعفر	حمٓ ④
خلف	حمٓ
حفص	أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٤﴾ وَقَالُوا۟ قُلُوبُنَا فِىٓ أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِىٓ ءَاذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنۢ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ
قالون	أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو ② ① ③
ورش	⑤ ءَاذَانِنَا
ابن كثير	أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو إِلَيْهِ ②
خلف	وَقْرٌ وَمِن ⑦
الكسائي	ءَاذَانِنَا ④ (الدوري)
أبو جعفر	أَكْثَرُهُمُو فَهُمُو

﴿حمٓ﴾: انظر مج٤: ٣٨٣. ﴿ءَاذَانِنَا﴾: انظر مج١: ٣٣.

﴿أَئِنَّكُمْ﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ أُخْرَى هَمْزَتَيْنِ بِكِلْمَةٍ — سَمَا وَبِذَاتِ الْفَتْحِ خُلْفٌ لِتَجْمُلَا

(ش) وَمَدُّكَ قَبْلَ الْفَتْحِ وَالْكَسْرِ حُجَّةٌ — بِهَا لُذْ وَقَبْلَ الْكَسْرِ خُلْفٌ لَهُ وَلَا

وَفِي سَبْعَةٍ لَا خُلْفَ عَنْهُ بِمَرْيَمٍ — وَفِي حَرْفَيِ الْأَعْرَافِ وَالشُّعَرَا الْعُلَا

أَئِنَّكَ آئِفكاً مَعاً فَوْقَ صَادِهَا — وَفِي فُصِّلَتْ حَرْفٌ وَبِالْخُلْفِ سُهِّلَا

(د) لِثَانِيهِمَا حَقّقْ يَمِينٌ وَسَهِّلَنْ — بِمَدٍّ أَتَى وَالْقَصْرُ فِي الْبَابِ حُلِّلَا

حفص	فَٱعۡمَلۡ إِنَّنَا عَٰمِلُونَ ﴿٥﴾ قُلۡ إِنَّمَآ أَنَا۠ بَشَرٞ مِّثۡلُكُمۡ يُوحَىٰٓ إِلَيَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ فَٱسۡتَقِيمُوٓاْ إِلَيۡهِ وَٱسۡتَغۡفِرُوهُۗ وَوَيۡلٞ (وقف)
قالون	(١) (٤) مِّثۡلُكُمُو (٢) (٦) إِلَٰهُكُمُو
ورش	فَٱعۡمَلِ إِنَّنَا (٩) قُلِ إِنَّمَآ يُوحَىٰٓ (ف ق) إِلَٰهُكُمُو وَٱسۡتَغۡفِرُوهُ
ابن كثير	مِّثۡلُكُمُو إِلَٰهُكُمُو (٣) إِلَيۡهِۦ
خلف	فَٱعۡمَلۡ إِنَّنَا (ح بش) قُلۡ إِنَّمَآ (٧) (ح بش) (١٠) يُوحَىٰٓ إِلَٰهُكُمۡ إِلَٰهٞ وَٰحِدٞ (ح بش د. ع)
خلاد	(٦) يُوحَىٰٓ (٨)
الكسائي	(٥) يُوحَىٰٓ
أبو جعفر	مِّثۡلُكُمُو إِلَٰهُكُمُو
خلف	يُوحَىٰٓ
حفص	لِّلۡمُشۡرِكِينَ ﴿٦﴾ ٱلَّذِينَ لَا يُؤۡتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَهُم بِٱلۡأٓخِرَةِ هُمۡ كَٰفِرُونَ ﴿٧﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
قالون	(١) وَهُمُو (٣) هُمُو (١)
ورش	(٤) يُوتُونَ بِٱلۡأٓخِرَةِ كَٰفِرُونَ ءَامَنُواْ (٧٩)
ابن كثير	وَهُمُو هُمُو
السوسي	يُوتُونَ (٥)
خلف	(٢) بِٱلۡأٓخِرَةِ
خلاد	بِٱلۡأٓخِرَةِ (س ح)
أبو جعفر	يُوتُونَ (٦) وَهُمُو هُمُو
حفص	لَهُمۡ أَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُونٖ ﴿٨﴾ ۞ قُلۡ أَئِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُونَ بِٱلَّذِي خَلَقَ ٱلۡأَرۡضَ فِي يَوۡمَيۡنِ وَتَجۡعَلُونَ لَهُۥٓ أَندَادٗاۚ ذَٰلِكَ رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٩﴾
قالون	(٢) (٤) لَهُمُو (١) (٣) أَئِنَّكُمُو (٢) (٤)
ورش	(٥) لَهُمُو غَيۡرٌ (١٢) قُلَ ٱئِنَّكُمۡ ٱلۡأَرۡضَ
ابن كثير	لَهُمُو (٥) أَئِنَّكُمُو
الدوري	أَئِنَّكُمۡ
السوسي	أَئِنَّكُمۡ
هشام	(٦) أَئِنَّكُمۡ
ابن ذكوان	(٧)
خلف	(٦) لَهُمۡ أَجۡرٌ (س ح) (١٣) قُلۡ أَئِنَّكُمۡ (ح بش) (١٠) ٱلۡأَرۡضَ
خلاد	ٱلۡأَرۡضَ (س ح) (٨)
أبو جعفر	(٣) لَهُمُو أَجۡرٌ غَيۡرُ أَئِنَّكُمُو
يعقوب	(١١) أَئِنَّكُمۡ (رويس) (٩)

٢/١ حزب ٤٨

حفص	وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِن فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ ﴿١٠﴾ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ
قالون	(١) (٤) (١)(٥) وَهْيَ
ورش	(٥) (٧) اَسْتَوىٰ ف ق
ابن كثير	(٤)
الدوري	وَهْيَ
السوسي	وَهْيَ
هشام	(٦)
خلف	(٦) لِلسَّائِلِينَ (٨) اسْتَوَىٰ
خلاد	لِلسَّائِلِينَ اسْتَوَىٰ
الكسائي	(١١) اسْتَوَىٰ وَهْيَ
أبو جعفر	(٢) سَوَاءٌ وَهْيَ
يعقوب	(٣) سَوَاءٍ
خلف	اسْتَوَىٰ (١٢)

حفص	فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا
قالون	(١)
ورش	وَلِلْأَرْضِ ايتِيَا طَوْعًا أَوْ (٤) فَقَضَاهُنَّ ف ق وَأَوْحَىٰ ف ق (٣) سَمَاءٍ أَمْرَهَا
السوسي	(٣) فَقَالَ لَهَا ايتِيَا
خلف	وَلِلْأَرْضِ (٥) طَوْعًا أَوْ س طَائِعِينَ (٥) فَقَضَاهُنَّ وَأَوْحَىٰ (٦) سَمَاءٍ أَمْرَهَا ع س
خلاد	(١٠) وَلِلْأَرْضِ س ح طَائِعِينَ فَقَضَاهُنَّ وَأَوْحَىٰ
الكسائي	فَقَضَاهُنَّ وَأَوْحَىٰ (٧)
أبو جعفر	(٢) ايتِيَا
خلف	فَقَضَاهُنَّ وَأَوْحَىٰ

﴿سَوَاءً﴾: (د) سَوَاءٌ أَتَى اخْفِضْ حُزْ وَنَحْسَاتِ كَسْرُ حَا   وَنَحْشُرُ أَعْدَا الْيَا اَتْلُ وَارْفَعْ مُجَهِّلَا

﴿سَوَاءً﴾: قرئ بالرفع خبر المبتدأ مضمر أي هي سواء. وقرئ بالجر صفة للمضاف أو المضاف إليه. وقرئ بالنصب على المصدر بفعل مقدر أي استوت استواء أو على الحال من ضمير أقواتها. (طلائع: ٢٣٧).

﴿لِلسَّائِلِينَ، طَائِعِينَ﴾: لحمزة وقفاً تسهيل الهمزة مع المد والقصر:

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ   يُسَهِّلُهُ مَهْمَا تَوَسَّطَ مَدْخَلَا

(ش) وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ   يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَازَالَ أَعْدَلَا

﴿وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا﴾: أبدل الهمزة وصلاً ورش والسوسي وأبو جعفر، ووقفاً حمزة، هذا عند وصل ﴿وَلِلْأَرْضِ﴾

حفص	وَزَيَّنَّا ٱلسَّمَآءَ ٱلدُّنۡيَا بِمَصَٰبِيحَ وَحِفۡظٗاۚ ذَٰلِكَ تَقۡدِيرُ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡعَلِيمِ ﴿١٢﴾ فَإِنۡ أَعۡرَضُواْ فَقُلۡ أَنذَرۡتُكُمۡ صَٰعِقَةٗ مِّثۡلَ صَٰعِقَةِ
قالون	(١) (٣) أَنذَرۡتُكُمُو
ورش	ٱلدُّنۡيَا تَقۡدِيرُ (٤) فَإِنۡ أَعۡرَضُواْ فَقُلۡ أَنذَرۡتُكُمۡ
ابن كثير	أَنذَرۡتُكُمُو
الدوري	(٢) ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	ٱلدُّنۡيَا (٥) فَإِنۡ أَعۡرَضُواْ فَقُلۡ أَنذَرۡتُكُمۡ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا
الكسائي	ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	أَنذَرۡتُكُمُو
خلف	ٱلدُّنۡيَا
حفص	عَادٖ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾ إِذۡ جَآءَتۡهُمُ ٱلرُّسُلُ مِنۢ بَيۡنِ أَيۡدِيهِمۡ وَمِنۡ خَلۡفِهِمۡ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَۖ قَالُواْ لَوۡ شَآءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَٰٓئِكَةٗ
قالون	(١) (٣) أَيۡدِيهِمُو (٤) خَلۡفِهِمُو (٢)
ورش	(٧) خَلۡفِهِمُو
ابن كثير	أَيۡدِيهِمُو خَلۡفِهِمُو
الدوري	(١١) إِذ جَّآءَتۡهُمُ (١٢)
السوسي	إِذ جَّآءَتۡهُمُ
هشام	إِذ جَّآءَتۡهُمُ
ابن ذكوان	(٨) جَآءَتۡهُمُ شَآءَ
خلف	(٢) عَادٖ وَثَمُودَ (٩) جَآءَتۡهُمُ خَلۡفِهِمۡ أَلَّا (١٠) شَآءَ
خلاد	جَآءَتۡهُمُ شَآءَ
أبو جعفر	(٥) أَيۡدِيهِمُو وَمِنۡ خَلۡفِهِمُو
يعقوب	(٦) أَيۡدِيهُمۡ
خلف	جَآءَتۡهُمُ شَآءَ

بـ﴿أئْتِيَا﴾. أما عند الوقف على ﴿وَلِلۡأَرۡضِ﴾ والابتداء بـ﴿أئْتِيَا﴾ فجميع القرّاء يبتدئون بهمزة وصل مكسورة مع إبدال همزة ائتيا حرف مد، أي ياء ساكنة مدية، وهي من مستثنيات البدل:

(ش) سِوَى يَاءِ إِسْرَاءِيلَ أَوْ .... (ش) وَمَا بَعْدَ هَمْزِ الْوَصْلِ إِيتِ .....

(ش) وَعَادًا الأُولَى وَابْنُ غَلْبُونَ طَاهِرٌ بِقَصْرِ جَمِيعِ الْبَابِ قَالَ وَقَوَّلَا

﴿أَيۡدِيهِمۡ﴾: (د) .... لَدَيْهِمْ فَتىً وَالضَّمُّ فِي الْهَاءِ حُلِّلَا (د) عَنِ الْيَاءِ إِنْ تَسْكُنْ سِوَى الْفَرْدِ...

حفص	فَإِنَّا بِمَآ أُرۡسِلۡتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا عَادٞ فَٱسۡتَكۡبَرُواْ فِي ٱلۡأَرۡضِ بِغَيۡرِ ٱلۡحَقِّ وَقَالُواْ مَنۡ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةًۖ أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ ٱللَّهَ
قالون	أُرۡسِلۡتُمُو (١)
ورش	كَٰفِرُونَ (٣) ٱلَارۡضِ مَنَ اَشَدُّ قُوَّةً اَوَلَمۡ يَرَوۡاْ اَنَّ
ابن كثير	أُرۡسِلۡتُمُو
خلف	(٤) ٱلۡأَرۡضِ مَنۡ أَشَدُّ (٦) قُوَّةً أَوَلَمۡ يَرَوۡاْ أَنَّ
خلاد	ٱلۡأَرۡضِ
أبو جعفر	أُرۡسِلۡتُمُو
حفص	ٱلَّذِي خَلَقَهُمۡ هُوَ أَشَدُّ مِنۡهُمۡ قُوَّةٗۖ وَكَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا يَجۡحَدُونَ ﴿١٥﴾ فَأَرۡسَلۡنَا عَلَيۡهِمۡ رِيحٗا صَرۡصَرٗا فِيٓ أَيَّامٖ نَّحِسَاتٖ لِّنُذِيقَهُمۡ
قالون	(٢) خَلَقَهُمُو مِنۡهُمُو (١) (٩) عَلَيۡهِمُو (٣) (١١) نَحِسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمُو
ورش	بِـَٔايَٰتِنَا (٧) نَّحِسَاتٍ
ابن كثير	خَلَقَهُمُو مِنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو نَّحۡسَاتٍ لِّنُذِيقَهُمُو
الدوري	نَّحۡسَاتٍ
السوسي	نَّحۡسَاتٍ
هشام	(٥)
خلف	قُوَّةً وَكَانُواْ (١٢) عَلَيۡهُمۡ
خلاد	(٥) عَلَيۡهُمۡ
أبو جعفر	خَلَقَهُمُو مِنۡهُمُو عَلَيۡهِمُو (١٠) لِّنُذِيقَهُمُو
يعقوب	عَلَيۡهُمۡ (١٤) نَّحۡسَاتٍ
حفص	عَذَابَ ٱلۡخِزۡيِ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَاۖ وَلَعَذَابُ ٱلۡأٓخِرَةِ أَخۡزَىٰۖ وَهُمۡ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيۡنَٰهُمۡ فَٱسۡتَحَبُّواْ ٱلۡعَمَىٰ عَلَى
قالون	وَهُمُو (١) (٤) فَهَدَيۡنَٰهُمُو
ورش	(٨) ٱلدُّنۡيَا ٱلَاخِرَةِ أَخۡزَى (٢) ٱلۡعَمَى
ابن كثير	وَهُمُو فَهَدَيۡنَٰهُمُو
الدوري	(٢) (٤) ٱلدُّنۡيَا
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأٓخِرَةِ أَخۡزَى (٣) ٱلۡعَمَى
خلاد	ٱلدُّنۡيَا (١٣) ٱلۡأٓخِرَةِ أَخۡزَى ٱلۡعَمَى
الكسائي	(٦) ٱلدُّنۡيَا أَخۡزَى ٱلۡعَمَى
أبو جعفر	وَهُمُو فَهَدَيۡنَٰهُمُو
خلف	ٱلدُّنۡيَا أَخۡزَى ٱلۡعَمَى

حفص	ٱلْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَٰعِقَةُ ٱلْعَذَابِ ٱلْهُونِ بِمَا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾ وَنَجَّيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَكَانُوا۟ يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَآءُ
قالون	فَأَخَذَتْهُمُو (١) (١) نَحْشُرُ أَعْدَآءَ
ورش	ٱلْهُدَيٰ ف ق ءَامَنُوا۟ (٢) نَحْشُرُ أَعْدَآءَ (٣)
ابن كثير	فَأَخَذَتْهُمُو (٤)
خلف	ٱلْهُدَىٰ (٧)
خلاد	ٱلْهُدَىٰ
الكسائي	ٱلْهُدَىٰ
أبو جعفر	فَأَخَذَتْهُمُو
يعقوب	نَحْشُرُ أَعْدَآءَ
خلف	ٱلْهُدَىٰ

﴿نَحِسَاتٍ﴾: (ش) وَإِسْكَانُ نَحْسَاتٍ بِـهِ كَسْـرُهُ ذَكَـا ... وَقَولُ مُمِيلِ السِّينِ لِلَّيْثِ أُخْمِلَا

(د) سَوَاءٌ أَتَى اخْفِضْ حُزْ وَنَحِسَاتِ كَسْرُ حَا ... وَنَحْشُرُ أَعْدَا الْيَا اتْلُ وَارْفَعْ مُجَهِّلَا

﴿نَحِسَاتٍ﴾: يقرأ بإسكان الحاء وكسرها، فالحجة لمن أسكن أنه أراد جمع نَحْسٌ ودليله قوله تعالى ﴿فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ﴾. ويحتمل أن يكون أراد كسر الحاء فأسكنها تخفيفاً. والحجة لمن كسر أنه جعله جمعاً للصفة من قول العرب: هذا يوم نَحِس، وزن: هذا رجل هَرِم. (الحجة خا: ٣١٦).

﴿الْعَمَىٰ، ٱلْهُدَىٰ﴾: (ش) وَحَمْـزَةُ مِنْهُمْ وَالْكِسَـائِيُّ بَعْـدَهُ ... أَمَالَا ذَوَاتِ الْيَاءِ حَيْثُ تَأَصَّلَا

وَتَثْنِيَـةُ الْأَسْـمَاءِ تَكْشِفُهَا وَإِنْ ... رَدَدْتَ إِلَيْكَ الفِعْلَ صَادَفْتَ مَنْهَلَا

هُـدَىٰ وَاشْـتَرَاهُ وَالْهَوَىٰ وَهُدَاهُمُ ... وَفِي أَلِفِ التَّأْنِيثِ فِي الْكُلِّ مَيَّلَا

وَذُو الـرَّاءِ وَرْشٌ بَيْـنَ بَيْـنَ وَفِي أَرَا ... كَهُمْ وَذَوَاتِ الْيَا لَهُ الْخُلْفُ جُمِّلَا

(د) وَطُلْ كَافِرِيـنَ الْكُلَّ وَالنَّمْلَ حُطْ وَيَا ... ءُ يَسِّنَ يُمْنٌ وَافْتَحِ الْبَابَ إِذْ عَلَا

﴿يُحْشَرُ أَعْدَآءُ﴾: (ش) وَنَحْشُرُ يَـاءٌ ضُـمَّ مَعْ فَتْـحِ ضَمِّـهِ ... وَأَعْدَاءُ خُـذْ وَالْجَمْعُ عَمَّ عَقَنْقَلَا

(د) سَوَاءٌ أَتَى اخْفِضْ حُزْ وَنَحِسَاتِ كَسْرُ حَا ... وَنَحْشُرُ أَعْدَا الْيَا اتْلُ وَارْفَعْ مُجَهِّلَا

وَبِالنُّـونِ سَمَّى حُمْ يُبَشِّرُ فِي حِمىً ... وَيُرْسِلُ يُوحِي انْصِبْ أَلَا عِنْدَ حُوِّلَا

﴿يُحْشَرُ أَعْدَآءُ﴾: قرئ بالنون، و﴿أَعْدَآءَ﴾ بالنصب، والوجه أنه على الإخبار عن النفس بلفظ الجمع، موافقة لما قبله من قوله ﴿وَنَجَّيْنَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟﴾ ونصب ﴿أَعْدَآءَ ٱللَّهِ﴾ بأنه مفعول به.

وقرأ الباقون بالياء مضمومة، ورفع ﴿أَعْدَآءُ﴾، والوجه أن الفعل مبني للمفعول به، لأن المراد أن الأعداء محشورون في ذلك اليوم، فالمقصود هو الإخبار عن المفعول به، ويقوي ذلك أن ما بعده كذلك، وهو قوله تعالى ﴿فَهُمْ يُوزَعُونَ﴾. (الموضح٣: ١١٣٢).

حفص	ٱللَّهِ إِلَى ٱلنَّارِ فَهُمۡ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾ حَتَّىٰٓ إِذَا مَا جَآءُوهَا شَهِدَ عَلَيۡهِمۡ سَمۡعُهُمۡ وَأَبۡصَٰرُهُمۡ وَجُلُودُهُم بِمَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٢٠﴾
قالون	(٢) فَهُمُۥ (١) (٤) (٢)(٥) عَلَيۡهِمُۥ سَمۡعُهُمُۥ وَأَبۡصَٰرُهُمُۥ وَجُلُودُهُمُۥ
ورش	ٱلنَّارِ (٧) جَآءُوهَا
ابن كثير	فَهُمُۥ عَلَيۡهِمُۥ سَمۡعُهُمُۥ وَأَبۡصَٰرُهُمُۥ وَجُلُودُهُمُۥ
الدوري	(٦) ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ
هشام	(٥)
ابن ذكوان	(٦) جَآءُوهَا
خلف	(٨) جَآءُوهَا عَلَيۡهُمۡ
خلاد	جَآءُوهَا عَلَيۡهُمۡ
الكسائي	(الدوري) ٱلنَّارِ
أبو جعفر	فَهُمُۥ عَلَيۡهِمُۥ سَمۡعُهُمُۥ وَأَبۡصَٰرُهُمُۥ وَجُلُودُهُمُۥ
يعقوب	(٣) عَلَيۡهُمۡ
خلف	جَآءُوهَا
حفص	وَقَالُواْ لِجُلُودِهِمۡ لِمَ شَهِدتُّمۡ عَلَيۡنَاۖ قَالُوٓاْ أَنطَقَنَا ٱللَّهُ ٱلَّذِيٓ أَنطَقَ كُلَّ شَيۡءٖ وَهُوَ خَلَقَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖ وَإِلَيۡهِ تُرۡجَعُونَ ﴿٢١﴾
قالون	(١) (٩) لِجُلُودِهِمُۥ شَهِدتُّمُۥ (٤)(١١) وَهۡوَ خَلَقَكُمُۥ
ورش	(٦) شَيۡءٖ خَلَقَكُمُۥ
ابن كثير	لِجُلُودِهِمُۥ شَهِدتُّمُۥ (١٠) خَلَقَكُمُۥ وَإِلَيۡهِۦ
الدوري	وَهۡوَ
السوسي	(٣) أَنطَق كُّلَّ وَهۡوَ خَلَقكُّمۡ
هشام	(٥)
خلف	(٧) شَيۡءٖ وَهُوَ خَلَقَكُمۡ أَوَّلَ مَرَّةٖ وَإِلَيۡهِ
خلاد	(٨) شَيۡءٖ
الكسائي	وَهۡوَ
أبو جعفر	لِجُلُودِهِمُۥ شَهِدتُّمُۥ وَهۡوَ خَلَقَكُمُۥ
يعقوب	(٢) تَرۡجِعُونَ

﴿مَتْوَى﴾: (ش) وَقَدْ فَخَّمُوا التَّنْوِينَ وَقْفاً وَرَقَّقُوا وَتَفْخِيمُهُم فِي النَّصْبِ أَجْمَعُ أَشْمُلا

اختلف أهل الأداء في الوقف على الكلمة المنونة على ثلاثة مذاهب: الأول تفخيم الألف أي فتحها مطلقا. والثاني ترقيقها أي إمالتها مطلقا. والثالث تفخيمها أي فتحها في حال النصب، وترقيقها في حالي الرفع والجر، ولكن الحق الذي لا محيص عنه ولا يصح الأخذ بغيره أن الألف الممالة التي يقع التنوين بعدها في كلمتها حكمها حكم الألف الممالة التي يقع بعدها ساكن في كلمة أخرى تحذف وصلا وتثبت وقفا، وعند الوقف عليها يكون

حفص	وَمَا كُنتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ أَبْصَٰرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَٰكِن ظَنَنتُمْ أَنَّ ٱللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ
قالون	(١) (٦) كُنتُمُو عَلَيْكُمُو سَمْعُكُمُو (٢) (٧) أَبْصَٰرُكُمُو جُلُودُكُمُو ظَنَنتُمُو
ورش	(٥) تَسْتَتِرُونَ ظَنَنتُمُو كَثِيرًا
ابن كثير	كُنتُمُو عَلَيْكُمُو سَمْعُكُمُو أَبْصَٰرُكُمُو جُلُودُكُمُو ظَنَنتُمُو
خلف	(٤) أَن يَشْهَدَ ظَنَنتُمْ أَنَّ
خلاد	(٣)
أبو جعفر	كُنتُمُو عَلَيْكُمُو سَمْعُكُمُو أَبْصَٰرُكُمُو جُلُودُكُمُو ظَنَنتُمُو
حفص	﴿٢٢﴾ وَذَٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ ٱلَّذِى ظَنَنتُم بِرَبِّكُمْ أَرْدَىٰكُمْ فَأَصْبَحْتُم مِّنَ ٱلْخَٰسِرِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِن يَصْبِرُوا۟ فَٱلنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ
قالون	(١) (٥) وَذَٰلِكُمُو ظَنَنتُمُو بِرَبِّكُمُو (٦) أَرْدَىٰكُمُو فَأَصْبَحْتُمُو مِنَ (١) (٢) لَهُمُو
ورش	(٣) بِرَبِّكُمُو أَرْدَىٰكُمْ (٣) يَصْبِرُوا۟
ابن كثير	وَذَٰلِكُمُو ظَنَنتُمُو بِرَبِّكُمُو أَرْدَىٰكُمُو فَأَصْبَحْتُمُو مِنَ لَهُمُو
خلف	(٢) بِرَبِّكُمْ أَرْدَىٰكُمْ (٥) (٤) فَإِن يَصْبِرُوا۟
خلاد	أَرْدَىٰكُمْ
الكسائي	أَرْدَىٰكُمْ
أبو جعفر	وَذَٰلِكُمُو ظَنَنتُمُو بِرَبِّكُمُو أَرْدَىٰكُمُو فَأَصْبَحْتُمُو مِنَ لَهُمُو
خلف	أَرْدَىٰكُمْ
حفص	وَإِن يَسْتَعْتِبُوا۟ فَمَا هُم مِّنَ ٱلْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾ ۞ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوا۟ لَهُم مَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ
قالون	هُمُو مِنَ (١) (١٠) لَهُمُو لَهُمُو مَا أَيْدِيهِمُو خَلْفَهُمُو
ورش	(٧)
ابن كثير	هُمُو مِنَ لَهُمُو لَهُمُو مَا أَيْدِيهِمُو خَلْفَهُمُو
الدوري	(٣) عَلَيْهِمِ
السوسي	عَلَيْهِمِ
خلف	وَإِن يَسْتَعْتِبُوا۟ (٨) عَلَيْهُمُ
خلاد	عَلَيْهُمُ
الكسائي	(٥) عَلَيْهُمُ
أبو جعفر	هُمُو مِنَ لَهُمُو لَهُمُو مَا أَيْدِيهِمُو خَلْفَهُمُو
يعقوب	(٦) أَيْدِيهُمْ عَلَيْهُمُ
خلف	عَلَيْهُمُ

٤/٣ الحزب ٤٨

كل قارئ حسب مذهبه، فإن كان مذهبه الفتح فتحها، وإن كان مذهبه التقليل قللها، وإن كان مذهبه الإمالة أمالها. (انظر الوافي: ١٥٦).

حفص	ٱلۡقَوۡلُ فِيٓ أُمَمٖ قَدۡ خَلَتۡ مِن قَبۡلِهِم مِّنَ ٱلۡجِنِّ وَٱلۡإِنسِۖ إِنَّهُمۡ كَانُواْ خَٰسِرِينَ ﴿٢٥﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ لَا تَسۡمَعُواْ لِهَٰذَا ٱلۡقُرۡءَانِ
قالون	(٢)(١١) قَبۡلِهِمُۥ مِنَ إِنَّهُمُۥ (١)
ورش	وَٱلۡإِنسِ
ابن كثير	قَبۡلِهِمُۥ مِنَ إِنَّهُمُۥ (٣) ٱلۡقُرَانِ
الدوري	(٤)
خلف	وَٱلۡإِنسِ
خلاد	(٩) وَٱلۡإِنسِ
أبو جعفر	قَبۡلِهِمُۥ مِنَ إِنَّهُمُۥ
حفص	وَٱلۡغَوۡاْ فِيهِ لَعَلَّكُمۡ تَغۡلِبُونَ ﴿٢٦﴾ فَلَنُذِيقَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ عَذَابٗا شَدِيدٗا وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَسۡوَأَ ٱلَّذِي كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ﴿٢٧﴾ ذَٰلِكَ
قالون	(٢) لَعَلَّكُمُۥ (١) (٢)(٣) وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُۥ (١)
ورش	(٤) وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُۥ
ابن كثير	فِيهِۦ لَعَلَّكُمُۥ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُۥ
خلف	(٥) شَدِيدٗا وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَسۡوَأَ
أبو جعفر	لَعَلَّكُمُۥ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمُۥ
حفص	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ ٱللَّهِ ٱلنَّارُۖ لَهُمۡ فِيهَا دَارُ ٱلۡخُلۡدِ جَزَآءَۢ بِمَا كَانُواْ بِـَٔايَٰتِنَا يَجۡحَدُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ رَبَّنَآ أَرِنَا ٱلَّذَيۡنِ أَضَلَّانَا مِنَ ٱلۡجِنِّ
قالون	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ (٢) لَهُمُۥ (١) (٥)
ورش	(٤) جَزَآءُ أَعۡدَآءِ بِـَٔايَٰتِنَا (٨)
ابن كثير	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ لَهُمُۥ (٢) أَرۡنَا ٱلَّذَيۡنِّ
الدوري	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ (٤)(٦) أَرۡنَا
السوسي	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ (٣) ٱلنَّارُ لَهُمۡ ٱلۡخُلۡدِ جَزَآءَ (٣) أَرۡنَا
هشام	(٥) (٧) أَرۡنَا
ابن ذكوان	أَرۡنَا
شعبة	أَرۡنَا
خلف	(٦)
أبو جعفر	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ لَهُمُۥ
يعقوب	جَزَآءُ أَعۡدَآءِ (رويس) أَرۡنَا

﴿ٱلۡخُلۡدِ جَزَآءَ﴾: (ش) وَإِدْغَامُ حَرْفٍ قَبْلَهُ صَحَّ سَاكِنٌ   عَسِيرٌ وَبِالْإِخْفَاءِ طَبَّقَ مَفْصِلَا

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ ثُمَّ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ   وَفِي الْمَهْدِ ثُمَّ الْخُلْدِ وَالْعِلْمِ فَاشْمَلَا

لأهل الأداء عن السوسي مذهبان: مذهب المتقدمين وهو الإدغام المحض ويجوز الروم والإشمام فيها أيضاً، ومذهب المتأخرين وهو إخفاؤه واختلاس حركته. (انظر الوافي: ٦٧).

حفص	وَٱلْإِنسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ ٱلْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُواْ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُواْ تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ
قالون	(١)
ورش	وَٱلِانسِ ٱلَاسْفَلِينَ
الدوري	(٤) عَلَيْهِمِ
السوسي	عَلَيْهِمِ
خلف	(٩) وَٱلْإِنسِ (سَ) ٱلَاسْفَلِينَ (٥) عَلَيْهُمُ
خلاد	(١٠) وَٱلْإِنسِ (س ج) ٱلْأَسْفَلِينَ (س) عَلَيْهُمُ
الكسائي	عَلَيْهُمُ
يعقوب	عَلَيْهُمُ
خلف	عَلَيْهُمُ
حفص	ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُواْ وَلَا تَحْزَنُواْ وَأَبْشِرُواْ بِٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِي ٱلْحَيَوٰةِ
قالون	(٢) كُنتُمُو (١) (٦) أَوْلِيَآؤُكُمُو
ورش	(٣) وَأَبْشِرُواْ (٨)
ابن كثير	كُنتُمُو أَوْلِيَآؤُكُمُو
الكسائي	(٦)
أبو جعفر	كُنتُمُو أَوْلِيَآؤُكُمُو

﴿أَرِنَا﴾: (ش) وَأَرْنَا وَأَرْنِي سَاكِنَا الْكَسْرِ دُمْ يَداً وَفِي فُصِّلَتْ يُرْوِي صَفَا دَرِّهِ كُلَى
وَأَخْفَاهُمَا طَلْقٌ وَخِفُّ ابْنِ عَامِرٍ فَأُمْتِعُهُ أَوْصَىٰ بِوَصَّىٰ كَمَا اعْتَلَىٰ
(د) وَكَسْرَ اتَّخِذْ أُذْ سَكِّنَ ارْنَا وَأَرْنِ حُزْ خِطَابَ يَقُولُو طِبْ وَقَبْلَ وَمِنْ حَلَا

﴿أَرِنَا﴾: قرئ بسكون الراء، والوجه أن أرنا على وزن كَتِفٍ وفَخِذٍ فأُسْكِنَ الأوسط فقيل: أرْنا كما سُكِّن الأوسط من كَتِف وفَخِذ فقيل: كَتْفٌ وفَخْذٌ. وكان أبو عمرو يختلس حركة الراء للتخفيف، والوجه أن الاختلاس هو إخفاء للحركة وليس بسلبٍ للحركة، والحركة موجودة إلا أنها مخفاة. وقرئ ﴿أَرِنَا﴾ بكسر الراء والوجه أنه هو الأصل لأنه لفظ أمرٍ من أرى يري، وهو دعاء ههنا والكسرة في الراء لازمة، لأنها منقولة إليها من الهمزة والقياس إثباتها. وأصل أرنا أَرْئِنَا على وزن أكرمنا، ثم قلبوا الهمزة الساكنة ياءً لسكونها وانكسار ما قبلها فصارت أرئينا ثم حذفوا الياء للجزم، لأن الفعل أمر فصارت أرئنا ثم تركت الهمزة كما تركت في ترى ونرى وتركت الراء ساكنة على ما كانت في الأصل. ومن كسر الراء نقل حركة الهمزة الأولى قبل حذفها إلى الراء فصارت ﴿أَرِنَا﴾. (الموضح٣: ١١٣٣). انظر مج١: ١٢٥.

﴿ٱلَّذَيْنِ﴾: قرأ المكي بتشديد النون في الحالين مع القصر والتوسط والمد في الياء، والباقون بالتخفيف مع القصر وقفاً ومع الأوجه الثلاثة وقفاً. انظر مج١: ٣٦٨.

(ش) وَهَـذَانِ هَاتَيْنِ اللَّذَانِ اللَّذَيْنِ قُلْ يُشَدَّدُ لِلْمَكِّي فَذَانِكَ دُمْ حَلَا

القارئ	النص
حفص	ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَشۡتَهِيٓ أَنفُسُكُمۡ وَلَكُمۡ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزُلٗا مِّنۡ غَفُورٖ رَّحِيمٖ ﴿٣٢﴾
قالون	وَلَكُمُۥ (٢) (٧) أَنفُسُكُمُۥ وَلَكُمُۥ (١)
ورش	ٱلدُّنۡيَا (٩) ف.ق ٱلۡأٓخِرَةِ
ابن كثير	وَلَكُمُۥ أَنفُسُكُمُۥ وَلَكُمُۥ
الدوري	(٣) ٱلدُّنۡيَا (٤)
السوسي	ٱلدُّنۡيَا
خلف	(١٠) ٱلدُّنۡيَا ٱلۡأَخِرَةِ
خلاد	ٱلدُّنۡيَا (١١) س.خ ٱلۡأَخِرَةِ
الكسائي	(٥) ٱلدُّنۡيَا
أبو جعفر	وَلَكُمُۥ أَنفُسُكُمُۥ وَلَكُمُۥ (٢) مِّنۡ غَفُورٖ
خلف	ٱلدُّنۡيَا
حفص	وَمَنۡ أَحۡسَنُ قَوۡلٗا مِّمَّن دَعَآ إِلَى ٱللَّهِ وَعَمِلَ صَٰلِحٗا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ ٱلۡمُسۡلِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَسۡتَوِي ٱلۡحَسَنَةُ وَلَا ٱلسَّيِّئَةُۚ
قالون	(١) (٢) (١)
ورش	(٥) وَمَنۡ أَحۡسَنُ
خلف	(٦) وَمَنۡ أَحۡسَنُ خ.س (٣) صَٰلِحٗا وَقَالَ د.ع
خلاد	(٤)
حفص	ٱدۡفَعۡ بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ فَإِذَا ٱلَّذِي بَيۡنَكَ وَبَيۡنَهُۥ عَدَٰوَةٞ كَأَنَّهُۥ وَلِيٌّ حَمِيمٞ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُواْ وَمَا يُلَقَّىٰهَآ
قالون	(١) (٢)
ورش	(٣) (٤) يُلَقَّىٰهَآ ف.ق يُلَقَّىٰهَآ ف.ق
خلف	(٥) يُلَقَّىٰهَآ يُلَقَّىٰهَآ
خلاد	يُلَقَّىٰهَآ يُلَقَّىٰهَآ
الكسائي	(٦) يُلَقَّىٰهَآ يُلَقَّىٰهَآ
خلف	يُلَقَّىٰهَآ يُلَقَّىٰهَآ
حفص	إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٖ ﴿٣٥﴾ وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيۡطَٰنِ نَزۡغٞ فَٱسۡتَعِذۡ بِٱللَّهِۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡعَلِيمُ ﴿٣٦﴾ وَمِنۡ ءَايَٰتِهِ
قالون	(١) (١)
ورش	(٦) وَمِنَ ايَٰتِهِ
السوسي	(٢) ٱلشَّيۡطَٰن نَّزۡغٞ إِنَّه هُوَ
خلف	وَمِنۡ ءَايَٰتِهِ خ.س (٧)

﴿**يُسَبِّحُونَ لَهُۥ**﴾: لا إدغام فيها للسوسي لوقوع النون بعد ساكن. انظر مج٢: ٤١١.

حفص	ٱلَّيْلُ وَٱلنَّهَارُ وَٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا۟ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ
قالون	(٢) (٤) كُنتُمُ
ورش	كُنتُمُ
ابن كثير	كُنتُمُ (٣) إِيَّاهُو
السوسي	(٥) وَٱلْقَمَر لَّا
خلف	كُنتُمُ إِيَّاهُ
أبو جعفر	كُنتُمُ
حفص	تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾ فَإِنِ ٱسْتَكْبَرُوا۟ فَٱلَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُۥ بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُونَ ۩ ﴿٣٨﴾
قالون	(١) (٣) وَهُمُ
ورش	(٤) وَٱلنَّهَارِ
ابن كثير	وَهُمُ
الدوري	(٥) وَٱلنَّهَارِ
السوسي	وَٱلنَّهَارِ
خلف	(٢) يَسَمُونَ
خلاد	يَسَمُونَ
الكسائي	(الدوري) وَٱلنَّهَارِ
أبو جعفر	وَهُمُ
حفص	وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَنَّكَ تَرَى ٱلْأَرْضَ خَـٰشِعَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ ٱلَّذِىٓ أَحْيَاهَا لَمُحْىِ ٱلْمَوْتَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ
قالون	(١) (٥)
ورش	(١٢) (١٣) (١١) وَمِنَ ايَـٰتِهِۦٓ ٱلَارْضَ وَرَبَتِ إِنَّ أَحْيَاهَا (١٤) ٱلْمَوْتَىٰٓ شَىْءٍ
الدوري	(٢) (٦) ٱلْمَوْتَىٰٓ
السوسي	(٤) تَرَىٰ ٱلْمَوْتَىٰ
خلف	(٩) وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ ٱلْأَرْضَ وَرَبَتْ إِنَّ ٱلْمَوْتَىٰٓ شَىْءٍ
خلاد	(١٠) ٱلْأَرْضَ ٱلْمَوْتَىٰٓ شَىْءٍ
الكسائي	(٨) أَحْيَاهَا ٱلْمَوْتَىٰٓ
أبو جعفر	(٣) وَرَبَأَتْ
خلف	(٧) ٱلْمَوْتَىٰٓ

سجدة

﴿وَرَبَتْ﴾: (د) وَبَا رَبِّ ضُمَّ اهْمِزْ مَعاً رَبَأَتْ أَتَى لِيَقْطَعْ لِيَقْضُوا أَسْكِنُوا اللَّامَ يَا أُولَا

انظر مج٣: ٣٥٤.

حفص	قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ يُلۡحِدُونَ فِيٓ ءَايَٰتِنَا لَا يَخۡفَوۡنَ عَلَيۡنَآۗ أَفَمَن يُلۡقَىٰ فِي ٱلنَّارِ خَيۡرٌ أَم مَّن يَأۡتِيٓ ءَامِنٗا يَوۡمَ ٱلۡقِيَٰمَةِۚ ٱعۡمَلُواْ مَا شِئۡتُمۡ إِنَّهُۥ
قالون	(١) (٦) (١٢)(١٣) (٢)(٧) شِئۡتُمُ
ورش	(١١) ءَآيَٰتِنَا يُلۡقَىٰ ٱلنَّارِ خَيۡرٌ أَم يَاتِيٓ ءَامِنًا شِئۡتُمُ
ابن كثير	شِئۡتُمُ
الدوري	(٤)(٨) ٱلنَّارِ
السوسي	ٱلنَّارِ (٥) يَاتِي شِيتُمۡ
خلف	(١٤) يَلۡحَدُونَ أَفَمَن يُلۡقَىٰ (١٥) خَيۡرٌ أَم مَّن يَأۡتِيٓ ءَامِنًا يَوۡمَ شِئۡتُمۡ إِنَّهُۥ
خلاد	يَلۡحَدُونَ (١٦) يُلۡقَىٰ
الكسائي	(٩) يُلۡقَىٰ (١٠) ٱلنَّارِ (الدوري)
أبو جعفر	(٣) يَاتِي شِيتُمُ
خلف	يُلۡقَىٰ
حفص	بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِٱلذِّكۡرِ لَمَّا جَآءَهُمۡۖ وَإِنَّهُۥ لَكِتَٰبٌ عَزِيزٞ ﴿٤١﴾ لَّا يَأۡتِيهِ ٱلۡبَٰطِلُ مِنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَلَا مِنۡ خَلۡفِهِۦۖ
قالون	(١) (٢) جَآءَهُمُ (١)
ورش	(٣) (٣) يَاتِيهِ
ابن كثير	جَآءَهُمُ (٢) يَدَيۡهِۦ
السوسي	(٦) بِٱلذِّكۡر لَّمَّا يَاتِيهِ
ابن ذكوان	(٤) جَآءَهُمۡ
خلف	(٥) جَآءَهُمۡ
خلاد	جَآءَهُمۡ
أبو جعفر	جَآءَهُمُ يَاتِيهِ (٤) مِنۡ خَلۡفِهِۦ
خلف	جَآءَهُمۡ
حفص	تَنزِيلٞ مِّنۡ حَكِيمٍ حَمِيدٖ ﴿٤٢﴾ مَّا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدۡ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِن قَبۡلِكَۚ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغۡفِرَةٖ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٖ ﴿٤٣﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) مَغۡفِرَةٍ عِقَابٍ ٱلِيمٍ
السوسي	(٦) يُقَال لَّكَ قِيل لِّلرُّسُلِ
هشام	(٥) قِيلَ
خلف	(٤) مَغۡفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ
خلاد	(٢) عِقَابٍ أَلِيمٍ
الكسائي	قِيلَ
يعقوب	قِيلَ (رويس)

حفص	وَلَوْ جَعَلْنَٰهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَّقَالُواْ لَوْلَا فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥٓ ءَا۬عْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُواْ هُدًى وَشِفَآءٌ وَالَّذِينَ
قالون	(١) (٧) ءَا۬عْجَمِيٌّ
ورش	(١٦) قُرَءَانًا أَعْجَمِيًّا فُصِّلَتْ أَيَٰتُهُۥ (١٧) (١٨) ءَا۬عْجَمِيٌّ ءَامَنُواْ
ابن كثير	(٢٠) جَعَلْنَٰهُ قُرَانًا
الدوري	ءَا۬عْجَمِيٌّ
السوسي	ءَا۬عْجَمِيٌّ
هشام	(٩) أَعْجَمِيٌّ
ابن ذكوان	(١٠)
شعبة	(١١) ءَأَعْجَمِيٌّ
خلف	قُرَءَانًا أَعْجَمِيًّا (١٩) فُصِّلَتْ ءَايَٰتُهُۥ (١٤) ءَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ هُدًى وَشِفَآءٌ وَالَّذِينَ
خلاد	(١٥) ءَأَعْجَمِيٌّ
الكسائي	ءَأَعْجَمِيٌّ
أبو جعفر	ءَا۬عْجَمِيٌّ
يعقوب	(رويس) (٥) (روح) (٦)
خلف	ءَأَعْجَمِيٌّ

﴿يُلْحِدُونَ﴾: انظر مج٢: ١٩٨.

﴿ءَا۬عْجَمِيٌّ﴾: (ش) وَتَسْهِيلُ أُخْرَىٰ هَمْزَتَيْنِ بِكِلْمَةٍ سَمَا وَبِذَاتِ الْفَتْحِ خُلْفٌ لِتَجْمُلَا
وَقُلْ أَلِفاً عَنْ أَهْلِ مِصْرَ تَبَدَّلَتْ لِوَرْشٍ وَفِي بَغْدَادَ يُرْوَىٰ مُسَهَّلَا
وَحَقَّقَهَا فِي فُصِّلَتْ صُحْبَةٌ ءَأَعْ جَمِيٌّ وَالُاولَىٰ أَسْقِطَنَّ لِتَسْهُلَا
(ش) وَمَدُّكَ قَبْلَ الْفَتْحِ وَالْكَسْرِ حُجَّةٌ بِهَا لُذْ وَقَبْلَ الْكَسْرِ خُلْفٌ لَهُ وَلَا
(د) لِثَانِيهِمَا حَقِّقْ يَمِينٌ وَسَهِّلَنْ بِمَدٍّ أَتَىٰ وَالْقَصْرُ فِي الْبَابِ حُلِّلَا

﴿وَشِفَآءٌ﴾: لحمزة وهشام وقفاً خمسة أوجه: ثلاثة الإبدال مع القصر والتوسط والمد، ووجهان هما التسهيل مع المدّ والقصر باشتراط روم الهمزة:

(ش) سِوَىٰ أَنَّهُ مِنْ بَعْدِ مَا أَلِفٍ جَرَىٰ يُسَهِّلُهُ مَهْمَا تَوَسَّطَ مَدْخَلَا
وَيُبْدِلُهُ مَهْمَا تَطَرَّفَ مِثْلَهُ وَيَقْصُرُ أَوْ يَمْضِي عَلَى الْمَدِّ أَطْوَلَا
وَفِي غَيْرِ هَذَا بَيْنَ بَيْنَ وَمِثْلُهُ يَقُولُ هِشَامٌ مَا تَطَرَّفَ مُسْهِلَا
(ش) وَإِنْ حَرْفُ مَدٍّ قَبْلَ هَمْزٍ مُغَيَّرٍ يَجُزْ قَصْرُهُ وَالْمَدُّ مَازَالَ أَعْدَلَا
(ش) وَمَا قَبْلَهُ التَّحْرِيكُ أَوْ أَلِفٌ مُحَـ رَكاً طَرَفاً فَالْبَعْضُ بِالرَّوْمِ سَهَّلَا

وخالف خلف العاشر حمزة: (د)...طِيبٌ وَسَلْ مَعْ فَسَلْ فَشَا وَحَقَّقَ هَمْزَ الْوَقْفِ وَالسَّكْتَ أَهْمَلَا

حفص	لَا يُؤْمِنُونَ فِيٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرٞ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًىۚ أُوْلَٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانِۭ بَعِيدٖ ﴿٤٤﴾
قالون	(٢)(٨) ءَاذَانِهِمُۥ وَهْوَ عَلَيْهِمُۥ
ورش	يُومِنُونَ ءَاذَانِهِمْ عَمًى أُوْلَٰٓئِكَ
ابن كثير	ءَاذَانِهِمُۥ عَلَيْهِمُۥ
الدوري	وَهْوَ
السوسي	(٣) يُومِنُونَ وَهْوَ
خلف	وَقْرٞ وَهُوَ عَلَيْهُمْ عَمًى أُوْلَٰٓئِكَ (د.ع) (خ.س)
خلاد	عَلَيْهُمْ
الكسائي	(١٣) ءَاذَانِهِمْ (الدوري) (١٢) وَهْوَ
أبو جعفر	يُومِنُونَ (٥) ءَاذَانِهِمُۥ وَهْوَ عَلَيْهِمُۥ
يعقوب	عَلَيْهُمْ
حفص	وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى ٱلْكِتَٰبَ فَٱخْتُلِفَ فِيهِۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٞ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْۚ وَإِنَّهُمْ
قالون	(١) (٢) بَيْنَهُمُۥ وَإِنَّهُمُۥ
ورش	وَلَقَدَ ٓاتَيْنَا (٥)
ابن كثير	(٣) فِيهِۦ بَيْنَهُمُۥ وَإِنَّهُمُۥ
السوسي	(٤) فَٱخْتُلِف فِّيهِ
خلف	وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا (خ.س) (٦)
أبو جعفر	بَيْنَهُمُۥ وَإِنَّهُمُۥ
حفص	لَفِي شَكّٖ مِّنْهُ مُرِيبٖ ﴿٤٥﴾ مَّنْ عَمِلَ صَٰلِحٗا فَلِنَفْسِهِۦۖ وَمَنْ أَسَآءَ فَعَلَيْهَاۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّٰمٖ لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾
قالون	(١)
ورش	(٣) وَمَنَ اسَآءَ بِظَلَّٰمٍ
ابن كثير	مِّنْهُۥ
خلف	(٣) وَمَنْ أَسَآءَ (خ.س) (٤)

﴿ءَاذَانِهِمْ﴾: (ش) وَإِضْجَاعُ أَنْصَارِي تَمِيمٌ وَسَارِعُوا ... نُسَارِعُ وَالْبَارِي وَبَارِئِكُمْ تَلَا

وَآذَانِهِمْ طُغْيَانِهِمْ وَيُسَارِعُو ... نَ آذَانِنَا عَنْهُ الْجَوَارِي تَمَثَّلَا

﴿بِظَلَّٰمٍ﴾: (ش) وَغَلَّظَ وَرْشٌ فَتْحَ لَامٍ لِصَادِهَا ... أَوِ الطَّاءِ أَوْ لِلظَّاءِ قَبْلُ تَنَزُّلَا

إِذَا فُتِحَتْ أَوْ سُكِّنَتْ كَصَلَاتِهِمْ ... وَمَطْلَعِ أَيْضًا ثُمَّ ظَلَّ وَيُوصَلَا